大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零四百一十號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號大公報有限公司承印

美蔣鬥爭又一回合
蔣集團逮捕雷震
說「自由中國」煽動共捕十人

【美聯社台北四日電】台灣「警備總部」四日宣布，「自由中國」半月刊發行人雷震，因犯有煽動之罪，予以逮捕。該部宣稱，雷震之被捕，與新成立的「中國民主黨」之事無關。與雷同時被捕者，尚有「自由中國」雜誌的其他三名人員，其被捕罪名與雷相同。

雷震等人如被認爲有罪，可被判處七年到終身監禁。與雷震同時被捕的有該雜誌編輯傅正（譯音），會計劉子英（譯音）和營業部經理馬志騏（譯音）。由於他們觸犯了「戒嚴法令」，均將受「軍事法庭」審判。

【法新社台北四日電】由於台灣「警備總部」的簡單聲明中沒有清楚說明國民黨究係根據何法何條將雷震逮捕，故雷震之命運尚在未知之數。如根據「國家內部治安法」辦事，即雷震一旦被認爲有罪，則可能被判處最高刑期終身監禁；倘根據「軍事戒嚴法」之下，則可能被判處死刑。

【合衆國際社台北四日電】據國民黨組織人士稱，有一個國民黨高級人士曾親向「反對黨」的其他領袖，如「公論報」發行人李萬居，及前「台北市長」高玉樹等表示保證，說雷之被捕，並非對「反對黨」採取行動。

台灣「自立晚報」四日說：四日上午已有十人被捕，其中包括雷震。但據國民黨一高級特務官員對法新社記者稱，所有與雷震一起被捕者均予以宣佈，被捕的共四人。該案別無其他人等。

劉主席隔洋致意 古巴反美必勝利
中國人民永與拉丁美洲人民站在一起

【據新華社北京三日電】劉少奇主席今天下午接見了正在我國訪問的古巴、巴西、墨西哥、烏拉圭、厄瓜多爾五個拉丁美洲國家教師工會的代表，晚間又接見了正在我國訪問的古巴和平運動代表團的全體成員。劉少奇主席同拉丁美洲的朋友們進行了友好的談話。

劉少奇主席熱烈歡迎拉丁美洲的朋友們。他說，在反對美帝國主義、維護民族獨立和保衛世界和平的鬥爭中，中國人民將永遠站在古巴人民和拉丁美洲各國人民的一邊。

劉少奇主席說，我們很高興聽到卡斯特羅總理二日在哈瓦那一百萬羣衆的大會上，宣佈古巴同蔣介石集團斷絕一切關係，並且同中華人民共和國建立外交關係。中國人民聽到這個消息都很高興。劉少奇主席請在場的古巴朋友轉致他對卡斯特羅總理和其他古巴領導人以及古巴人民的問候。他說，古巴人民的正義鬥爭，中國人民堅決支持。古巴人民的鬥爭不是孤立的，全中國人民都是你們的朋友，全世界人民也都是你們的朋友。你們的鬥爭一定勝利。

劉少奇主席說，中國和拉丁美洲雖然相隔很遠，但是我們在反對美帝國主義的鬥爭中是相互支援的。美帝國主義不僅侵略古巴人民，而且也侵略中國人民，侵略亞洲、非洲和拉丁美洲各國人民。美帝國主義是全世界人民的共同敵人。亞洲、非洲、拉丁美洲和全世界各國人民應該團結起來，共同反對美帝國主義。只有堅決地進行反對帝國主義和殖民主義的鬥爭，才能保衛世界和平。

又訊：中國人民保衛世界和平委員會主席郭沫若三日晚舉行宴會，熱烈歡迎以古巴保衛和平和各國人民主權運動書記約瑟·佩雷茲夫人爲首的古巴和平運動代表團。在我國訪問的古巴和委內瑞拉的青年代表也應邀出席了宴會。

高興。

戰勝日本十五年 中蘇共同紀念
黑龍江副省長講中蘇團結

【本報訊】東北三省的瀋陽、長春、哈爾濱、旅大市和河北省的張家口市，九月三日分別舉行集會，紀念抗戰勝利和蘇軍解放東北十五週年。蘇聯駐哈爾濱總領事和他的下屬分別參加了東北各地的紀念集會。一些正在當地工作的蘇聯專家及路經這裏的蘇聯遊客也被邀請參加集會。

在哈爾濱市的集會上，黑龍江副省長李延祿講了話。他着重講述了英勇的中國人民在中國共產黨和毛主席的領導下，堅持了八年抗戰，終於取得抗日戰爭最後勝利的光榮歷史。他指出，中國人民在長期抗日鬥爭中，得到了蘇聯人民的熱情支持和援助，特別是英勇的蘇聯紅軍一九四五年在打敗德國法西斯之後，緊接着又出兵東北，加速了日本法西斯的最後崩潰，這是蘇聯人民崇高的國際主義的表現。李延祿最後強調指出，偉大的中蘇兩國人民的團結，不僅符合中蘇兩國人民和社會主義各國人民的根本利益，而且符合世界人民的根本利益。

蘇聯駐哈爾濱副領事古巴聚夫在旅大市集會上講話時說，中蘇兩國親如骨肉兄弟，兩國人民的友誼是永恆的和牢不可破的。

【據新華社莫斯科三日電】蘇中友好協會二日晚在莫斯科舉行蘇中友誼晚會，紀念戰勝日本軍國主義十五周年。

晚會由蘇中友協理事會副主席杜伯洛維娜主持。她說今天集會是爲了紀念蘇中兩國人民共同勝利的日子，今天蘇聯人民引爲自豪的是蘇中兩國人民的友誼正在不斷發展和鞏固。中國人民的每一個成就都使蘇聯人民感到很大的

全國游泳賽閉幕
廣東隊男女組雙獲團體冠軍

【據新華社成都三日電】一九六〇年全國游泳、跳水錦標賽今天在成都閉幕，並舉行了閉幕式和發獎儀式。比賽結果，廣東隊獲得游泳賽男、女組團體冠軍。以下的名次，男子組是：解放軍、廣西、河北、上海、北京；女子組是：上海、解放軍、河北、福建、廣西。

赫魯曉夫訪芬 圖爲他一日在列寧格勒車站月台準備乘火車赴芬蘭前與送行者合影，其旁爲米高揚。（美聯社稿）

瓷都景德鎮 航機通南昌
一小時到達 已正式通航

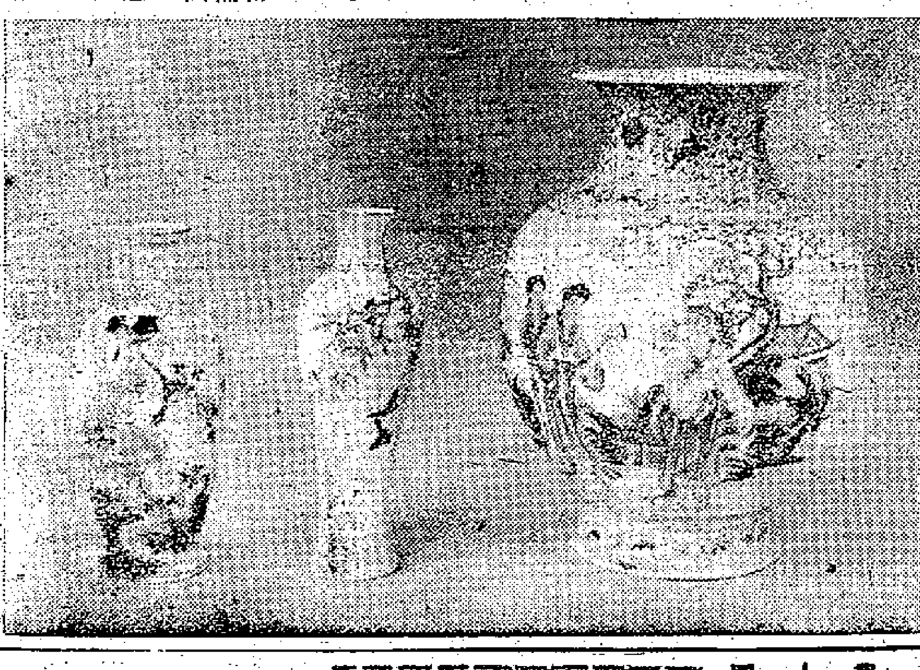
【本報南昌三日專電】我國著名瓷都景德鎮和江西省會南昌之間的一條新民航綫，已在九月一日正式通航。這條新的航綫把兩地交通縮短到一小時，而過去走水路需時兩天。

客貨中外的景德鎮瓷器，今後出口將更快捷，僅需六小時至七小時的時間，便可以把這些瓷器運經南昌轉運到廣州或上海。

景德鎮今年頭七個月增產的精緻瓷器，比去年同期增加三倍，而這種藝術產品的供應仍然趕不上國內外的需求。

解放前，運輸瓷器的主要交通工具只有經過鄱陽湖的帆船。

下圖爲景德鎮的精緻瓷器



羅中乒乓球比賽 中國隊連勝兩場
國家男女隊分別以五比一、三比一勝，青年男女隊以五比〇、三比一勝

【據新華社北京三日電】羅馬尼亞男女乒乓球隊今晚在北京同中國男女乒乓球隊舉行訪華第一場友誼比賽，結果中國隊在男女團體賽中都獲得勝利，女子隊的比數是三比一，男子隊是五比一。

六千多名觀衆在北京體育館比賽館裏觀看了兩國選手的精彩表演。

中國隊今晚上場的都是直握球拍的「攻擊型」選手，男隊隊員是容國團、王傳耀、徐寅生；女隊隊員是孫梅英、丘鍾惠。客隊隊員是橫握球拍而且能守能攻，男隊隊員是十九歲的歐洲單打亞軍內古萊斯庫、十七歲的歐洲混合雙打冠軍科比賀和運動健將波佩斯庫；女隊隊員是二十歲的歐洲混合雙打冠軍亞歷山德魯和運動健將皮蒂卡。

女子團體賽最緊張，四場比賽中有三場打了三局才分勝負。第一場孫梅英以二比一贏了亞歷山德魯，但第二場丘鍾惠以一比二敗給了皮蒂卡，場上比分成一比一。第三場雙打，孫梅英、丘鍾惠同對方爭奪激烈，第三局打成二十平後，連連扣中，才以二十二比二十獲勝。這時，中國隊以二比一領先。第四場丘鍾惠和亞歷山德魯相遇，丘猛抽猛攻，以二比〇贏了對方，使中國隊以三比一獲勝。

男子隊的六場比賽中，也有四場打了三局不分勝負。客隊內古萊斯庫技術全面，表演出色，曾以二比一戰勝王傳耀。這場比賽第三局的比數是二十四比二十二。

【據新華社北京四日電】羅馬尼亞男女乒乓球隊四日下午在北京同中國青年男女乒乓球隊舉行友誼比賽，中國青年男女隊在兩場比賽中分別以五比零和三比一獲勝。具體比賽結果是：

女子團體賽：
胡克明勝亞歷山德魯——二比零。
王健敗給皮蒂卡——零比二。
胡克明、王健勝亞歷山德魯、皮蒂卡——二比一。
胡克明勝皮蒂卡——二比一。

男子團體賽：
莊則棟勝內古萊斯庫——二比一。
楊瑞華勝曾格——二比一。
李富榮勝科比賀——二比零。
楊瑞華勝內古萊斯庫——二比一。
莊則棟勝科比賀——二比零。

中國工農增產 美洲國家欽羨
美報論中國古巴建交影響

【美聯社紐約四日電】四日的「紐約時報」將古巴總理卡斯特羅宣佈與中國建交並與國民黨絕交一事，譽爲「一顆定時炸彈的爆發」。該報說：「我們早已知道這件事遲早會發生，只是搞不準時間而已」。

「紐約時報」在社評中說：「雖然我們知道這一行動遲早會發生，但絕不能因此而低估它的意義。這事情使共產中國從此在西半球獲得第一個外交立足點。毫無疑問，遲早總會有國家打開這個缺口的，但是，它終於得手了，而且由革命的古巴來打開這個門，情況就不同了。」

「同樣，北美洲必須承認這樣的事實：共產中國將其經濟局部工業化，並特別注重農民的物質需要，這個例子對整個西半球一定會產生深遠的影響。」

北京降低醫療收費
手術費一項就減兩成多

【據中國新聞社北京四日電】北京市各醫療機構從九月份起，再次降低醫療收費標準。

北京市一九五六年曾將各醫療機構的收費標準全面平均降低百分之十三點九六，一九五八年再降低百分之十七點六七。這次根據衛生部和財政部的指示，各醫療機構的手術、化驗等的收費又作了降低或免收。其中，大、中手術費平均降低了百分之二十六，如X光透視費降低了百分之二十五，照相費平均降低了百分之三十五。傳染病人住院房費由每人每天六角減爲三角，降低了百分之三十三。一般臨床化驗一律不再收費。

蘇發努馮被誣叛國 老撾法庭宣佈銷案

【路透社萬象四日電】老撾政府決定撤銷對寮國戰鬥部隊領袖蘇發努馮及其部屬所犯叛國罪的控訴。老撾政府的一個特別刑庭於三日開庭時，認爲沒有足夠證據支持這項控訴，因此作出這項決定。這個決定使得那從未真正開審的蘇發努馮親王被控案就此結束。

縱橫談

大驚小怪

美國爲何大驚小怪

美國在中國的領土台灣之上，建立了針對中國的軍事基地，自己覺得心安理得。

可是，中國同美洲遙遠的古巴建了邦交，美國就大驚小怪起來了。

事實上，中國還沒有同古巴建交，只是買了古巴糖，美國就已經大驚小怪起來了。也要拉丁美洲國家同意「證實」中國「侵略」，沒有成功；要拉丁美洲國家同意「譴責」中國「干涉」，又沒有成功；最後訴諸大大施加壓力，才通過了一個「聖約瑟宣言」，硬說中國和蘇聯「破壞美洲團結」和「危害和平」。

美國怕什麼？

爲什麼買了古巴糖、同古巴建交，就成爲「侵略」，成爲「干涉」，成爲「破壞」，成爲「危害」，連蒜臉也說不上個道理來。

可是，美國不但怕古巴同中國接近，也怕任何美洲國家同中國接近。

爲什麼呢？紐約時報昨天透露了一些。它說，美國就是怕拉丁美洲人民看到中國工業化的例子，看到中國「特別注重農民的物質需要」。實際，紐約時報不便明言，美國怕拉丁美洲學中國擺脫帝國主義的榜樣。

換句話說，美國就是希望拉丁美洲人民安貧實窮，不顧物質需要，一心一意甘做美國的殖民地。而所謂「美洲團結」也者，也就是拉丁美洲各國永做美國殖民的「團結」。

汗與自由

紐約時報透露道：中國爲了換取物質上的進步，一個世代在「汗和自由方面付出了重大代價」，拉丁美洲人民卻「沒有完全了解」，也並意得不夠」。

似乎，只要他們完全了解和注意得夠，就會安貧若素，死塌心水做美國的順民了。

好傢伙，拉丁美洲人民現在就用不着流汗似的。是的，失業的人，也許是想流汗而沒有門路。但工作着的拉丁美洲人民，其流汗決不少於中國人。所不同者，中國人民流了汗，可以看到物質的進步，物質需要的逐步滿足。而拉丁美洲人民流了汗，卻只看到國家越來越窮，自己越來越窮。

拉丁美洲人民同中國人民一樣，並不怕流汗；不過，他們不甘心替帝國主義流汗，要爲自己的幸福流汗。

至於自由，拉丁美洲人民同中國人民一樣，心裏明白，只有擺脫了帝國主義才有真正的自由。美國一手鞭子，一手鎖鏈，口裏還要高談「自由」，是騙不了任何人的了。

施君玉

一九六〇年九月五日（星期一）爲本行文咸街辦事處開幕敬備酒會恭候
光臨指導
（恕不另柬）
酒會時間：上午九時至下午一時
地點：文咸東街22－26號
香港中南銀行謹啓
電話：四一三二壹－三 四四〇六二

中國各對外貿易公司聯合主辦
一九六〇年秋季
中國出口商品交易會

時間：一九六〇年十月五日至十一月五日
地點：廣州市中國出口商品陳列館

有賣有買 公平交易

作爲本屆交易會會址的中國出口商品陳列館將展出我國各種出口商品，以供參觀選購。此外，還設有便利洽談交易的各種服務機構。屆時中國各對外貿易公司將組成土產、雜品、食品、絲綢、茶葉、糧油、畜產、礦產、機械、運輸機械、紡織機械、化工醫藥、儀器、五金等交易團駐會與來自世界各地的貿易界人士當面洽談出口和進口業務。

來會旅行服務事項由中國國際旅行社委託
香港中國旅行社代辦

古巴百萬人集會通過 哈瓦那宣言 聲討美國

責美百年來恣意侵略拉丁美洲

【據新華社哈瓦那二日電】今天晚上結束的有百萬人參加的古巴人民全國大會通過了一項聲討美帝國主義的「哈瓦那宣言」。

宣言首先譴責所謂「聖約瑟宣言」是一個「侵犯大陸各兄弟人民的民族自決權、主權和尊嚴的文件」。宣言接着說，「古巴人民全國大會強烈譴責美帝國主義一個多世紀以來對拉丁美洲各國人民的明目張膽的罪惡干涉」。宣言說，拉丁美洲人民「面對美帝國主義失去了幾乎半個墨西哥、德克薩斯那樣大片富饒的土地，失去像巴拿馬運河那樣的戰略中心，失去像波多黎各這樣被佔領的整個國家」。

宣言說，美國的干涉——依靠了軍事優勢、不平等條約和賣國統治者可憐的順從，使美洲一百多年來淪為被剝削的地區。宣言說，美洲各國淪為美國政治金融帝國的後院和國際機構中的舉手機器。宣言說，如果拉丁美洲各國政府接受這個干涉，就是背叛了它們本國人民的獨立理想。因此，古巴人民全國大會宣佈，對美國的干涉加以譴責。

宣言說，古巴人民全國大會批准它同全世界人民建立友好關係的政策，同樣重申它同一切社會主義國家建立外交關係的意願。宣言說，從現在起，古巴政府運用它的主權和自由意志，向中華人民共和國表示願意在兩國之間建立外交關係，並斷絕它到今天為止與台灣的傀儡政權保持的關係。

古巴向美反擊 南美輿論歡呼

【新華社北京四日電】智利輿論支持二日在古巴人民全國大會上通過的「哈瓦那宣言」。

智利「世紀報」三日在顯著地位刊載了哈瓦那舉行古巴人民全國大會的新聞。

「世紀報」在一篇評論中寫道：聖約瑟外長會議發表了一項險惡的宣言。但是，「古巴革命將更加堅決地前進，因為在那裏的英勇的古巴人民，以及同它站在一起的全體美洲人民，將為保衛古巴革命而進一步加強自己的力量。」評論指責智利政府在聖約瑟的「罪惡」宣言上簽字。它說：智利人民將站在支持古巴人民的鬥爭的最前列。

「最後一時」晚報發表的社論說，「可以認為『哈瓦那宣言』是拉丁美洲對可恥的『聖約瑟宣言』的最正確的回答。」它說，這項宣言「應該得到大陸所有人民團體和每一位進步人士的積極支持」。

【據新華社北京三日電】拉丁美洲公眾與輿論繼續譴責美國強使美洲外長會議通過旨在干涉古巴的「聖約瑟宣言」。

據拉丁美洲通訊社報道，智利全國煤礦工人聯合會通過了一項決議，譴責美洲國家組織企圖「迫使古巴放棄反帝政策和爭取自決權的鬥爭」。

巴西工黨議員勒倍拉最近在聖保羅立法議會中譴責美國強行在美洲外長會議上通過的旨在干涉古巴的決議。他說，古巴人民爭取經濟和政治解放的鬥爭將得到巴西無產者和全體人民的支持。

針鋒相對五回合

古巴一年半來與美當局的週旋

龔耀之

本月二日晚，古巴首都百萬人大會決定與新中國建立外交關係，並且廢棄古巴—美國軍事協定；大會還通過了「哈瓦那宣言」，隨後卡斯特羅當場把美國強迫美洲國家外長會議通過的「聖約瑟宣言」撕得粉碎。這是古巴人民堅持反對美國干涉，與美國進行針鋒相對的鬥爭的又一個回合。

第一回合 美劇維持傀儡分子 古巴清除反革命犯

古巴人民是在一九五九年一月一日革命成功、推翻巴蒂斯塔親美政權的。就從那一天開始，美國軍政當局不惜以各種手段，不斷地干涉和侮辱古巴，而六百萬古巴人民則堅決採取「以眼還眼，以牙還牙」的辦法與之週旋，一步也不退讓。

第一個回合開始於古巴革命成功之初。美國要全力保存巴蒂斯塔的餘孽，以便他們待機再起，同美國裏應外合，顛覆革命，重新把古巴置於美國控制之下。

古巴人民從一開頭就不作任何退讓。革命政府成立後，立刻清洗了政府、議會、軍隊、機關和學校中的巴蒂斯塔分子，逮捕和審判反革命罪犯。這一串行動，使得美國政府大受打擊。因此美國國務院會大叫大嚷，說古巴革命政府搞「血腥懲罰」，「極不人道」，美國為此要採取「強硬的經濟措施」，並提交聯合國「討論」。卡斯特羅當時的答覆是簡單而堅定的，他不理美國的「要求仁慈」的呼聲，堅決宣佈：對反革命分子的懲處將繼續到「最後一個殺人犯還清血債為止」。

第二回合 美想緊抓莊園命脈 古巴實行土地改革

古巴的土地改革運動隨即開始，美國於是第二次進行干涉和破壞。

在革命以前，古巴的土地大部分操縱在大莊園主手裏，而大莊園主有很大部分就是美國壟斷企業。一九五九年五月，古巴正式頒布了土地改革法，美國政府立刻提出照會，要古巴的土地改革「必須符合美國人的利益」。美國報紙也暗示說，另一次「危地馬拉事件」將在古巴演出。

古巴人民立刻動員起來，準備抵抗外來的進攻；政府也照會美國，指出古巴政府有權行使國家主權，採取自己認為最恰當的措施來促進古巴的經濟發展和社會進步。

古巴土地改革到目前還在進行着，到今年五月為止，已經辦理徵用手續的土地已達到原定總徵用面積的六成，其中絕大部分是美國公司的土地。

第三回合 美國進行軍事恫嚇 古巴籌劃全國皆兵

外交高壓未生效，美國的軍事力量出動了。美國不斷派飛機轟炸古巴的城市，焚燒古巴的甘蔗園。為了阻止古巴從外國得到武器，美國製造了勒庫布爾號輪船的大爆炸。美國海空軍多次在加勒比海地區進行演習，侵犯古巴的領海領空，並向屯在古巴關塔那摩的軍事基地增兵，擺出要武裝進攻的架勢。

古巴人民的答覆是加強革命武裝，在全國掀起了捐款購買國防武器和組織民兵的熱潮運動。工廠、學校、農業合作社普遍成立了民兵組織，進行軍事訓練。從城市到農村，到處響徹了「誓死保衛祖國」的口號。

第四回合 美國削減蔗糖進口 古巴沒收美資企業

「經濟壓力」隨之提上了日程。在古巴革命以前，美國控制了古巴糖產一半還多，還控制了大部分的礦業，加工工業和公用事業，全部電力生產和電話事業，三分之一的鐵路以及三分之一左右的銀行業務。古巴出口總額的三分之二是輸往美國，進口總額的四分之三來自美國。因此，在美國看來古巴離開了美國是活不下去的。

今年五月，美國政府決定停止對古巴的一切經濟「援助」；隨後，在古巴的美國石油公司按照美國大財閥的指使，拒絕提煉古巴從蘇聯購買的原油。古巴的對策也毫不客氣，分別下令接管了美國德士古石油公司和埃索美孚油公司的所有煉油設備。

七月六日，艾森豪威爾親自出馬了，宣佈把今年度下餘月份從古巴進口的食糖份額削減了七十萬噸。而在同一天，古巴政府也通過了關於徵用美國人在古巴的財產的法律。到了八月七日，古巴又宣佈把在古巴領土上的絕大部分美國公司的全部財產收歸國有。

美國一心希望古巴經濟垮台，這反而更加激勵古巴人民發奮圖強，自力更生。以革命勝利後的第一年同前一年比較，國民收入增加了百分之十七，職工工資總額增加了約四分之一。

第五回合 美製造「聖約瑟宣言」 古頒布「哈瓦那宣言」

一向把拉丁美洲看作是「家天下」的美國，還想利用「美洲國家組織」，作為它干涉古巴的工具。最近在哥斯達黎加首都聖約瑟舉行的「美洲國家外長會議」就是為此而舉行的。

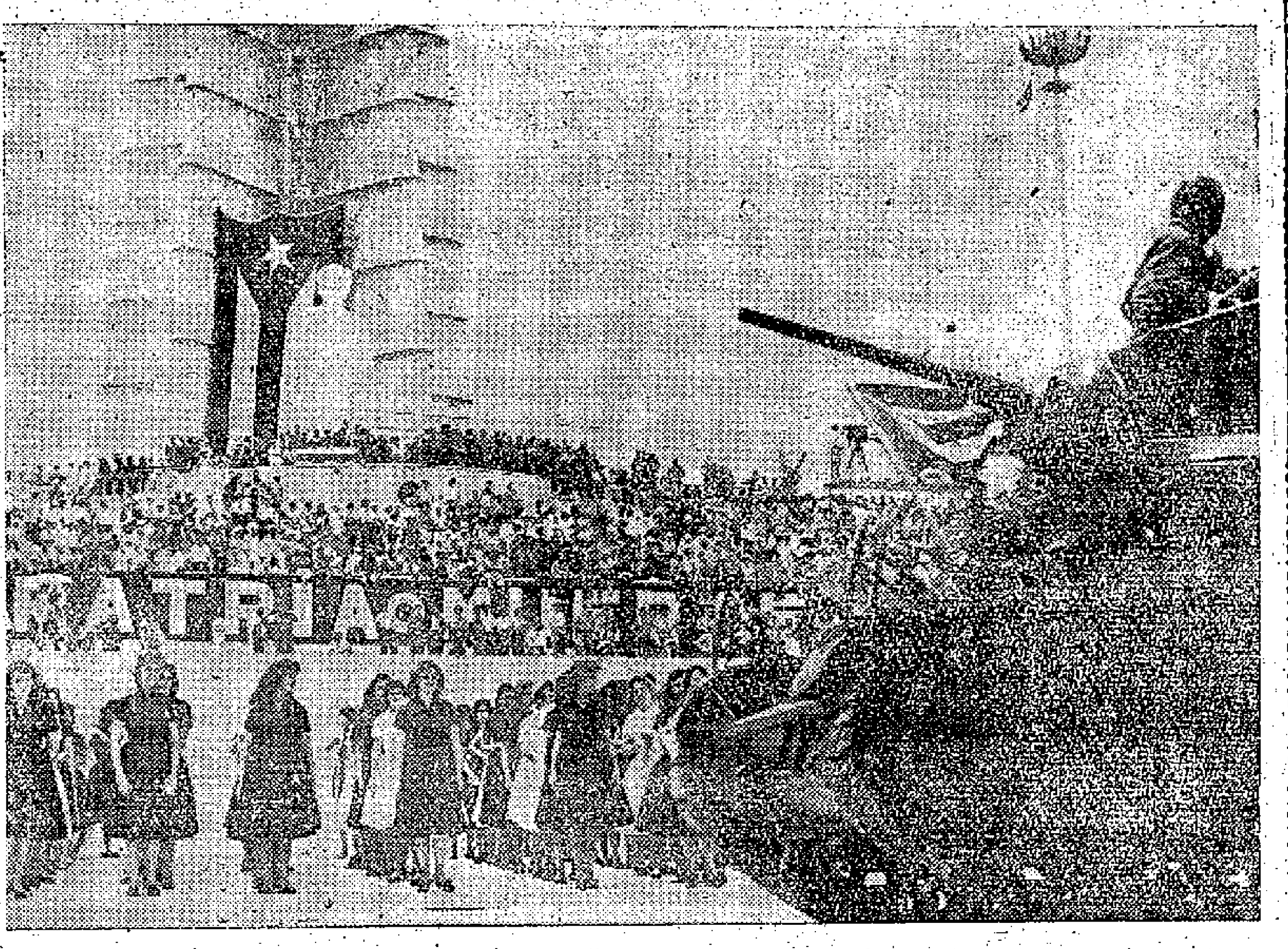
在會議之上，古巴外長勞爾·羅亞嚴厲批評了美國政策，並作正式提案，要求會議「譴責美國取消它的干涉、挑釁和侵略政策」。

美國操縱的聖約瑟會議，並未能實現赫脫的如意算盤。在拉丁美洲其他國家反對之下，會議不敢正面誹謗古巴，但還是發表了一份「聖約瑟宣言」，居然誹謗在拉丁美洲沒有一兵一卒的中蘇兩國。

古巴人民對於「聖約瑟宣言」的反應，來得極為迅速。「美洲國家外長會議」在上週剛剛結束，哈瓦那百萬人大會就通過了與新中國建交、廢棄古巴美國軍約的決議，並且宣佈了「哈瓦那宣言」。卡斯特羅還當場表示，古巴政府並不打算放棄接受早先蘇聯宣布的萬一古巴遭到侵略時願對古巴提供的援助；他還非常宣布，「假如中華人民共和國也願意在古巴遭到美帝國主義侵略時援助我們，古巴也願意接受中國的援助。」

★ ★ ★

交鋒五個回合，古巴國家雖小，却因是站在正義方面，處處佔了上風。美國想要孤立古巴，結果只是使自己更陷孤立。美國對於古巴的干涉和破壞今後自然還會繼續下去，但是上述五個回合的交鋒足可以證明，古巴人民反美鬥爭得道多助，在各國正義力量的聯合支持下，在第六、第七……回合中一定會繼續佔着上風。



古巴反美大示威

古巴人民在首都哈瓦那不斷舉行反美大示威。過去從巴蒂斯塔軍隊屠殺下救出來的孤兒，也參加了反美示威運動。

蘇發表太空船詳情 並公布密封艙動物照片

【據新華社北京四日電】據塔斯社報道：蘇聯「消息報」三日公布了蘇聯第二個宇宙飛船裝載試驗動物的密封艙的照片以及關於第二個宇宙飛船的詳細介紹和有關圖表。

關於第二個宇宙飛船的詳細介紹說，飛船是由艙和儀器室兩個主要部分組成的。在艙內安裝的設備中有：維持動物在飛行時的生命活動的設備，生物學試驗設備，保證安全着陸的自動系統，載有兩隻小狗、老鼠、昆蟲和植物的可彈射的容器。在儀器室裏安裝着無線電遙測設備、飛船飛行的控制設備、制動發動機以及其他一些供科學研究用的儀器和設備。

在宇宙飛船的艙的外面裝着：起航的作用的噴氣口和供定向系統使用的壓縮氣體容器，科學設備的一些傳感器，無線電系統的天線，太陽能電池，和防止艙在降落時焚毀的絕熱系統。

為了使宇宙飛船能準確地在預定地區着陸而必須具備的計算的精確程度，可以由下列數字來表明：如果飛船飛行速度的誤差達每秒鐘一米的話，飛船的着陸地點就要距離預定地點五十公里；如果飛船距地球表面的實際高度有一百米誤差的話，飛船着陸地點的偏差就要達四點五公里；如果飛船飛行時的速度失量的方向同地球表面的角度有一分誤差的話，飛船着陸地點的偏差就要達五十到六十公里。

為了使宇宙飛船從它運行的軌道上向地面降落，採用了制動發動機裝置，使它從第一宇宙速度減到根據計算規定的速度。當飛船進入向地面降落的軌道後，儀器室就同艙分離，並在進入稠密大氣層時焚毀。

艙在下降階段中，藉特殊的制動系統在大氣中進行制動。當艙下降到距地面七千米的高度時，從它開始下降時算起，已經運行了約一萬一千公里。

艙在距地面七千到八千米的空中時，根據氣壓電器發出的訊號，艙的彈射口的蓋子打開了，裝載動物的容器從艙裏被彈射出來。容器着陸時的速度為每秒六到八米。而艙着陸的速度為每秒十米。

動物原可以直接在艙中降落，但是，為了試驗彈射系統（它是人將來作宇宙飛行時着陸的備用系統），進行了裝載動物的容器的彈射。

宇宙飛船着陸的高度準確性證明，在下降階段中控制飛船的系統的完善和地面測量設備確定軌道參數的高度準確性。

飛船的艙和載動物的容器在着陸後，沒有發現任何損害，這表明着陸系統的高度完善。

赫魯曉夫由芬返蘇 昨與芬總統會談同時出席午宴

【路透社赫爾辛基四日電】赫魯曉夫在四日上午會見芬蘭總統吉科寧及內閣部長們會談約半小時。之後，全體人員與車赴蘇聯大使館，由蘇聯駐芬蘭大使密哈諾夫設午宴招待。

為祝賀吉科寧六十生辰而來芬蘭的赫魯曉夫，定於四日晚乘火車離此返莫斯科。

在輿論壓力之下 日決要求荷蘭推遲航艦訪問

社會黨要求取消訪問的決定

【新華社北京三日電】東京消息：據共同社報道，日本政府在輿論的壓力下，於三日下午決定要求荷蘭政府推遲它的航空母艦「卡雷耳·杜爾曼號」到日本訪問的日期。日本外務相小坂已經把這項決定通知了荷蘭駐日本大使臘克特。

據報道，日本社會黨在今天早些時候發表聲明，要求政府立即取消荷蘭航空母艦「卡雷耳·杜爾曼號」到日本訪問的決定。聲明說，「荷蘭政府派遣『卡雷耳·杜爾曼號』前往西伊里安，應該被當作侵犯印度尼西亞的主權和危害西南太平洋和平的行為而加以譴責。日本不應當以允許這艘軍艦使用日本港口來支持荷蘭的這種挑釁行為。」

印洪水又沖垮河堤 兩萬人逃離百餘人淹死

有的村莊被淹沒．有的城市陷水底

【路透社印度北部西隆瑪四日電】據此間四日收到的廣播，印度普拉德希邦曼迪區發生的洪水災害，已有百餘人死亡。有兩座村莊已整個被大水沖垮。

在旁遮普，印度出動軍隊協助救災已歷四日，該地洪水蔓延極為迅速，至少已有半個城淹入水底。

羅遊克已有兩萬居民離境，因該地河堤潰決，大水迅速漫淹該城市區街道。

印度婦女傷腦筋 擦口紅生皮膚病

【合眾國際社新德里四日電】印度的摩登小姐有一項頭痛的問題。據衛生部長卡馬卡說，使用尼龍織品、日本膠拖和口紅的，會引起皮膚病。印度的皮膚病學家正在進行試驗，以圖挽救。

日外相將赴漢城 社會黨提出警告

【共同社東京四日電】日本外相小坂善太郎將於六日去南朝鮮訪問。據他的秘書說，小坂此去僅訪問兩天，將邀請南朝鮮「外務長官」鄭一亨訪問日本。

小坂也說，雖然此行日程甚短，但他對此去漢城所抱的目的是具有信心的。

有消息說，小坂此行將要求打開日本—南朝鮮復交的途徑。

【據新華社北京三日電】東京消息：日本社會黨委員長淺沼稻次郎寫了一封公開信給日本首相池田勇人，就政府的對外和對內政策提出質問。

公開信對日本政府企圖同南朝鮮傀儡「政府」舉行會談一事提出警告。公開信指出，南朝鮮「外務長官」鄭一亨表明要建立包括日本在內的東北亞條約機構，如果日本參加這種陰謀，將會給日本帶來極大的禍害。

公開信接着質問日本政府：它是否以承認「韓國」為代表全體朝鮮的唯一「政府」的條件，跟南朝鮮「政府」談判「日韓關係正常化」？是否有同南朝鮮、菲律賓和美國締結軍事條約的意圖？

關於內政問題，公開信質問政府：是否打算提高物價？是否在今年內實行減稅？是否要修改教育基本法？

紐約大毒竇被抄獲 毒品值港幣兩千萬

【路透社紐約四日電】紐約查緝毒物警探隊四日說，警察於三日晚間搜查紐約一線時，查獲一宗價值三百三十萬美元純海洛英的儲藏所。（按，折合港幣約近二千萬元）

副警探雷卡里對記者說，這次搜捕是紐約緝毒警察隊和聯邦密探六個月偵查的結果。

他說，搜查隊在該樓捉去三十一歲的法蘭克·佛德烈古，當警察搜查時，他正從該樓一小室內拿出一包約一磅重的海洛因出來。法蘭克是一家娛樂的店東之一，曾有過犯搶劫的案底。

警察又搜獲其他二十一包類似的包裹，每包價值一十五萬美元。

比京有人墮樓 大官之妻斃命

【路透社布魯塞爾四日電】比利時駐聯合國常任代表之妻羅絲·維利丹太太，四日在布魯塞爾公寓的六樓墮下斃命。她的屍體墮於鄰宅的花園中。警察說，她墜下後立即氣絕，死因可能是意外事件。

美國加緊種族隔離 印第安人抗議歧視

兒童進入白人學校竟被警逮捕

【新華社北京四日電】據塔斯社紐約三日訊：最近美國北卡羅來納州丹威城的印第安人，進行了反對教育方面種族歧視的鬥爭。

六年來，它們一直要求准許他們的兒童進入白人的學校讀書，或者在他們居住的地方附近建立印第安人的學校。目前印第安人兒童要到離他們的家五十多公里的學校去上學。

但是地方當局對這些要求置若罔聞。

九月一日學校開學的那一天，許多印第安人兒童走進了實行種族隔離的學校，並且在教室裏坐下來，他們被趕出了學校，但是第二天他們又出現在學校裏。這次警察被叫來了，把這些孩子逮捕起來。九月三日印第安人兒童在他們家長的陪同下出席了法庭，他們被控破壞了關於禁止「靜坐」示威的命令。

被捕學生的家長在審訊前表示決心繼續鬥爭，直到他們的要求被滿足。

據合眾國際社報道，這個州的教育當局表示，寧肯建立專門的印第安人學校，也不允許印第安人兒童進入「白人學校」。

飛機迫降沙漠上 七十一人都平安

【路透社開羅三日電】從歐洲起飛的一架南非客中霸王號飛機，於三日飛到開羅以南四百五十哩處時，因機上的一個引擎着火燃燒，以致迫降於該處沙漠地帶。機上七十一人全部倖獲平安。

美國經濟越來越壞

政界頭目及經濟專家深表擔心

鋼鐵業開工率僅為一半 汽車業存貨九十萬輛 大家具銷售量日益不振 建築業比去年淡一成

民主黨總統候選人也承認

【據新華社北京四日電】華盛頓消息：美國的政界人士和經濟學家越來越多地對日益惡化的美國經濟情況表示無法掩飾的憂慮。

民主黨總統候選人肯尼迪三日承認，美國目前正處在陷入一次新的「經濟衰退」的危險中。他在寫給美國一些工會的信中說，在過去七年間，美國已經發生過兩次「經濟衰退」，而經濟專家們現在正預料「很快」就會發生第三次「衰退」。

肯尼迪的高級經濟顧問之一加爾布雷斯教授最近憂心忡忡地說，「目前，美國的經濟狀況遠不是令人滿意的。我看不出有任何有力的理由，能夠預言好轉」，「我也看不出有什麼辦法能夠大大改善經濟狀況」。

【新華社北京三日電】紐約消息：美國的經濟情況最近繼續惡化。甚至一些美國通訊社和許多資產階級報刊都不得不承認，新的經濟危機現在正在緊逼着美國。

八月二十九日一期的「新聞周刊」在它的「企業欄」中寫道，「毫無疑問，經濟衰退的許多典型例證早就開始顯露出來。全國經濟研究局用來預示企業盛衰的轉折點的經濟活動的八個主要指標，在一九六〇年的每一個月裏全都低於它們在一九五九年達到的高峯。」雜誌舉例說，美國「股票市場在今年第一季度發生了令人頭昏眼花的下跌以後，在夏季並沒有出現通常那種上漲。」

在住宅建築業中產生了大跌特跌（七月份住宅建築的數目比一九五九年下降了百分之二十六），公司利潤也減少了。利率在下降，而聯邦儲備局的工業生產指數這個主要的指標最近已從今年年初的一百一十一下降到一百零九。

這家雜誌說，儘管白宮仍在說美國的經濟「樂觀」，但是「很大一部分」企業界的意見已認為，美國經濟或者是「正處於一次衰退中」，或者是「正在慢慢地走向下跌」，或者是「已經發生了一次衰退」，這三者必是其一。「底特律一個銀行家說：『一次周期性的經濟衰退正在開始』。洛杉磯一家大電氣公司的負責人認為：『根據當前的大多數指標，我們（美國）正陷於一次衰退』。」

周期經濟衰退又在開始

合眾國際社九月一日從紐約發出的一條消息中也抱着同樣的看法。這條消息一開頭就說，「從企業界各方面傳來的消息似乎證實了這種看法：美國目前至少處於溫和的衰退時期。」

據報道，在工業生產方面，美國鋼鐵工業的開工率目前仍只有百分之五十四，就是說有一半煉鋼能力沒有開工。鋼鐵企業主原先希望九月份產品的定貨和產量將會大大增加，但是據「華爾街日報」指出，由於收到新定貨很少，「許多大中型企業已不再指望九月份的情況會比八月份好轉」。這家報紙補充說：「冶金工業界的某些領導人士十分擔心鋼鐵消費量可能減少，而這將造成經濟全面下降的前景。」

汽車工業也遇到了巨大的困難。「華爾街日報」指出，美國汽車商目前有八十八萬輛新汽車賣不出去（去年這個時候美國汽車商賣不出去的汽車數目是七二五〇〇〇輛）。汽車銷路的堵塞已引起了企業主和汽車銷售經紀人的不安。這家報紙說，如果情況老不好轉，汽車工業將不得不縮減來年的生產計劃。而大家知道，美國汽車生產的減少將使鋼鐵、橡膠、玻璃、紡織品等工業部門的生產受到重大影響。

三個工業部門的惡化情況

建築業的情況是，儘管美國當局放寬了建造房子的抵押貸款條件，但是房屋建築還沒有因此增加。今年頭七個月的住房建築數目比一九五九年下降了百分之十九。八月份花在新建築上的開支又連續第三個月下降。

由此可見，美國三個主要的工業部門：鋼鐵工業、汽車工業和建築工業標誌着美國經濟情況日益惡化的局面。

在工業生產普遍下降的情況下，美國企業界目前正在密切地注視銷售市場的變化。因為這方面的情況也是同樣暗淡的。根據美國商務部八月三十一日公布的數字，今年七月份美國製造商接到的新訂貨單是二九四億美元，比六月份又下降了七億美元（六月份的訂貨單已減少了一億美元），而這是從一九五九年十一月以來的最低數字。下降的主要是「非耐久品」，即美國人民的一般日用品。

主要原因是勞動人民貧困

在「耐久品方面」，據八月中旬的「新聞周刊」報道，像汽車、住房、家具和大型家庭用品等項目的銷售情況也日益不振。今年第二季度美國人購買這些東西的數量已減少了百分之八到百分之二十八不等。「新聞周刊」認為銷路不好，主要的原因是美國勞動人民的貧困化。這家平時一貫吹噓美國「富裕」的雜誌說出了美國「收入低微的公民」，消費者的『心理』已受到了最嚴重的衝擊」。它又說，「工資收入者和薪金領帶的人（指公私機關職員）受到長期沒有超時工作或者甚至完全沒有工作的打擊，正在緊縮他們家庭的預算開支。」

英國一個隨蘇聯芭蕾舞團學藝的學生

安·斯運是英國第一個隨蘇聯國立莫斯科大劇院芭蕾舞習藝的學生，今年只有十五歲，從蘇聯藝術大師們習藝已經一年。安·斯運剛剛在波爾雪依芭蕾舞學校學完第一年的課程，這是她已渡完三個月的假期，準備離開她在英國蒙特雷克的家去莫斯科之際，和愛貓惜別的一個鏡頭，預計如再讀兩年或三年，就可完成學業了。

西方加緊分裂剛果 外國軍人參加叛軍

剛果政府軍準備進兵討伐沖伯集團

【新華社北京三日電】伊利沙伯維爾消息：剛果政府軍正在加丹加省北邊的開賽省邊境集結，準備進兵討伐沖伯分裂集團。

同時，剛果政府軍還在開賽省南部採取軍事行動，打擊卡隆吉分裂集團的殘餘反動軍隊。政府軍在八月二十七日收復卡隆吉集團的巢穴巴克旺巴後，目前正在這個城市的周圍進行防衛，防備殘餘分子在比利時殖民者的支持下反撲。據報道，在這個盛產金鋼石的城市的周圍，戰鬥還在進行。

比利時殖民者正在加緊支持和武裝卡隆吉和沖伯集團以分裂剛果。據沖伯反動軍隊比籍司令在伊利沙伯維爾宣佈，在最近幾天內，將有兩船武器從比利時經過衛運抵加丹加，來「增強」沖伯集團的反動軍隊。

【法新社伊利沙伯維爾四日電】加丹加發言人四日證實，在開賽省卡隆吉統領下的「自由軍」中，有歐洲人在內，這些軍隊已……，在這項聲明發表之前，曾否認有任何外國人參與。這發言人說，在「自由軍」中有一……在內，又說，至少有二十個外國人士提出要助加丹加軍隊作戰，其中包括法國人、西班牙人、荷蘭人、西德人和南非人。

汕頭建八個畜牧場

生猪飼養量超過了六萬六千頭
海水淡水養殖場已建立起七個

【本報廣州專訊】汕頭消息：汕頭市發展副食品生產，生豬、三鳥、水產品、蔬菜等上市量增加。

汕頭市目前在珠池、磊口等地建立了八個畜牧場，在鷗汀、外砂等地建立七個海水、淡水養殖場。現在豬的飼養量包括市內集體和私人養的在內，已達到六萬六千多頭，比去年同期增加將近一倍。海水養殖面積擴大三成六，淡水養殖面積擴大六成。在下蓬、金砂等五個公社種植蔬菜一萬六千多畝。金砂公社從八月份開始每天上市的蔬菜達六萬斤以上。還組織起擁有六百多艘漁船的捕魚專業隊，捕撈水產品，供應城市居民。

汕頭民辦工廠發展

大量製農肥農具及生活日用品
生產品多達五千一二百種

【中國新聞社汕頭通訊】汕頭市三百六十三個公社工廠和街道工廠，在支援農業生產和為城市人民生活服務中，發揮了很大的作用。

汕頭市各公社工廠和街道工廠都是用土辦法勤儉節約辦起來的。這些工廠利用邊頭廢料、邊材廢料，製成大批日用產品，供應了市場的需要。公園街硃化工廠原來只有五個工人和一間小木板廠房，現在已經是一個擁有二千九百多平方米廠房、七十八個職工、能生產三百多種化工產品的工廠。今年七月剛剛興建起來的九十九個街道化工廠，經過一個多月的邊建廠、邊試製、邊生產，已經生產出水溶性磷和各種農肥、農藥一百六十五種。

今年六、七月份，全市掀起支援農業生產新高潮之後，民辦工廠中生產農產品的工廠猛增到七十六個，生產產品達一百一十五種，兩個月中共生產農具、肥料九十二噸，各項農具一萬五千多件。各廠還組織一百二十八個下鄉修理小組，有力地支援了農業生產。

在支援農業和城市人民需要中，這些工廠本身也得到很大的發展。今年上半年全市社辦工業和街道工業生產產品由去年底的四千〇一十六種擴增為五千一二百種，生產能力比去年增長近一倍，產品質量據一百九十一種日用小商品檢查，比去年年底有提高的達一百六十多種，各廠機械化、半機械化程度到六月底已經達到百分之七十左右。

粵三類棋賽在潮安舉行

廣州代表隊已往參加

【本報廣州專訊】廣州市中國象棋、圍棋、國際象棋三項棋類的優秀運動員，組成了代表隊，於二日前往潮安參加在該地舉行的一九六〇年廣東省棋類錦標賽。

前往潮安的運動員包括：中國象棋楊官璘、蔡福如、彭樹榮、陳柏祥、陳蘇；國際象棋勞炎昌、簡明溪、潘道韜、文思明。圍棋鍾錫龍、黃汝平、范振邦、余文瑶。

梅縣黃坑茶山

廣東拖拉機廠培養百餘技工

【本報廣州專訊】廣東拖拉機廠正在為省內各地培養人才。

今年以來，省內各地工廠先後派了一百多名技工和學徒到廣東拖拉機廠學習，其中有從湛江農械廠，茂名石油城來的，也有從廣州市郊的農場來的。他們經過一年的學習以後，將能達到四級技工的水平。

廣東拖拉機廠的工人熱情地幫助他們，早些時，湛江農械廠有兩名技工到該廠學習煉鋼，由於得到熱情幫助，技術提高很快，最近湛江農械廠又派了一批技工前來學習。

今年醫科畢業生二百多在粵工作

【本報廣州專訊】今年有醫科畢業生二百六十多人分配到廣東省各縣醫院、高等院校、新建廠礦、科學研究和防治研究機關工作。各縣鄉村已建立了衛生醫療保健網，大多數縣級醫院都有高級衛生技術人員，這些大學醫科畢業生到了各縣醫院後，各縣醫院又增加了一批生力軍。

穗郊公共汽車最近增開班次

星期日有車開遊覽區明珠樓

【本報廣州專訊】廣州市郊區線的公共汽車最近增加班次，如江村線由原來日開五十四班次增至六十班次；龍眼洞線也加派一部車輛行駛，並縮短乘客的候車時間；臨時增開專車；至於員村、新市等線也增加班次。

廣州市公共汽車的郊區線路現有：魚珠（解放南路─魚珠）、新市（解放南路─新市）、新洲（康樂─新洲）、石榴崗（康樂─石榴崗）、石牌（廣衛路─石牌）、員村（東山─員村）、榕樹頭（沙河─榕樹頭）、江村（維新南路─江村）、石井（維新南路─石井）、人和（維新南路─人和）、新塘（維新南路─新塘）、羅崗（維新南路─羅崗）、太平場（維新南路─太平場）、龍眼洞（沙河─龍眼洞）、景泰坑（廣衛路─景泰坑）、三元里（解放南路─三元里）和明珠樓（解放南路─明珠樓）等線。其中，通往明珠樓遊覽區的班車，目前暫只在星期日行駛。

中山新人新事

在廣大的農村裏，許多從前「目不識丁」的農民，如今變成有文化的人了。在中山縣南頭公社同安大隊裏，湧現出好些能讀會寫的新農民。這裏記述的僅是其中的點滴事例。

陸滿全成了「秀才」

已經是深夜十一點鐘了，四處一片寂靜。同安涌南面一間房舍裏，還透出微弱的燈光，一個青年農民在細完「向秀麗」一書後，又翻開「祖國在前進」。他就是同安大隊魚塘管理員──廿一歲的陸滿全。提起陸滿全還有這樣一件事：不久前他第一次提筆寫了條理分明的發言稿，在漢字下面注了音，用普通話向一千多人講得有聲有色，博得全場掌聲。人們都讚許、驚喜的口吻說：「兩個月前我們還說滿全是『石頭』，想不到一下變得這樣聰明了。」陸滿全的母親更是喜得合不攏嘴，逢人便說滿全學了文化成了「秀才」哩。

夫妻同窗學文化

黃昏後，一對中年夫婦有說有笑的去上課。男的叫黃七根，女的叫陳旺興。

黃七根是同安大隊魚塘專業隊的隊長，在他家裏牆壁都寫滿了字，他一有空就寫，就唸。陳旺興看到丈夫這般努力學習文化，又是感動又是羨慕，於是也和丈夫一起學習。上課時間家後他們還在一起複習，互相幫助。經過一個多月時間，旺興由原來一字不識，達到能閱讀注音小冊子了。

母女相看李三女

相隔四十五天，她已是七個孩子的媽媽李三女，就要另眼相看了。因爲在這短短的日子裏，她已從一個文盲，變成能寫能讀一千五百字的人了。

今年六月間，同安大隊舉辦了識字班，李三女下定決心參加學習，經過四十五天後，她成了知書識字的人。

廣州造船廠工人和越南海員聯歡

【本報廣州專訊】幾年來為越南民主共和國裝造和修理船舶的廣州造船廠工人，八月卅日晚和正在廣州的越南海員歡聚一堂，慶祝即將到來的越南民主共和國成立十五周年。

廣州造船廠廠長王棟臣在慶祝晚會上，代表全廠職工向胡志明主席、越南人民和工人兄弟致最熱烈的、兄弟般的節日祝賀。越南民主共和國一艘挖泥船的船長吳東芳也在會上講話，介紹了越南建設偉大成就。

中國進出口公司廣東分公司副經理王瑞和中、越南民主共和國駐廣州商務代表黃育梅麗選參加了晚會。

晚會一直在充滿友誼、團結的氣氛中進行，並放映了彩色歌舞片「百鳳朝陽」。

廣東各屬新聞

順德 ▲順德縣最近訓練了五千一百多名注音識字師資，分別在各農村和工廠開辦九十三個注音識字教學班，對六千多名職工、農民試行注音識字教學。效果很好。

翁源 ▲翁源縣江尾公社榮光大隊第四小隊今年早造糧食獲得豐收，每年要買入一萬二千斤糧食。從一九五六年還是個缺糧隊，一九五八年開始，糧食總產量由六萬多斤增加到九萬六千斤，一九五九年總產量再增加到十二萬斤，出售餘糧四萬斤，今年早造又告豐收，除留足口糧外，還出售餘糧一萬斤，蔬菜、肉食、食油以及社員吸的煙，孕婦吃的蛋，生產隊全都能自給。社員生活一天天好。

韶關 ▲韶關專區仁化至長江公路，最近修建竣工，八月廿一日開始正式通車。從此，這裏交通更感方便，對促進城鄉物資交流，加速山區建設將起很大作用。當山區的家看到汽車駛進村莊時，莫不歡欣鼓舞。

佛山 ▲佛山市民間藝術研究社全體社員和職工、工人，以十天時間，製作出支援農業的剪紙三套，共三十六張，套色廿多種，其中有一座套色是電動的，這些套色、剪紙，還配有詩歌，奇巧玲瓏，煞是好看。

澄海 ▲澄海縣大力發展家禽生產，今年以來，澄海縣建起孵場一百零七個，已共孵出禽苗五十四萬，增苗二百十五萬二千多隻，除留下養外，還孵出禽苗七千二百多隻，供本縣發展家禽生產外，還輸出了大批優良禽苗給外縣。

梅縣「黃坑茶」產區遊記

本報記者 徐肅

記者泡了一壺很濃的「黃坑茶」，從茶味中咀嚼着這次黃坑之遊。

有六百年種茶歷史的梅縣，茶葉產區分佈很廣，現在全縣有茶葉生產的佔十五個公社，茶園總面積共約七千三百多畝。其中新舖黃坑茶、梅西石坑茶、西陽清涼山茶，合稱梅縣三大名茶。今年，全縣的春茶、夏茶同告豐收；記者最近登上黃坑茶山的時候，第三造的「禾花茶」也快要採摘完了。

黃坑青年林場

黃坑，從去年十二月開建立為新舖公社的「黃坑青年林場」，它的作物很多，除茶葉外，有水稻、雜糧、油茶和松杉等木材生產。這兒有人編了一首歌謠：

黃坑是個好地方，春來新茶滿山崗；
夏來油茶結滿樹，秋後穀子堆滿倉。

為了發展黃坑的林業，林場除包括黃坑原住居民外，還吸收了從梅縣各公社抽調來的和揭陽縣飽合來的七十多人。場員的增加，使這個在解放前日就荒涼的山區呈現了蓬勃的朝氣，茶園的擴展，老茶樹的更新，油茶園的復墾等工作，在六、七百畝的土地上按照規劃逐步進行；其中如茶葉的生產，已經有了新的發展。

海外知名的黃坑茶

黃坑茶一向是海外知名的。梅縣的旅外華僑，回到家鄉，攜帶五、六斤或一、二十斤黃坑茶去到國外，分贈同鄉親友，算是很珍貴的禮物；現在黃坑茶也有不少外銷，以滿足華僑的需要。愛好黃坑茶的梅縣華僑還很講究黃坑茶的泡法：他們先用沸水把茶壺燙熱，然後放下茶葉，再注入沸水去泡。黃坑茶的茶味純香，清而不澀，飲後回甘；喝了黃坑茶，一覺醒來，喉間還有餘馨，這是很大的特點。黃坑茶還比較耐泡，一般泡上三次，還有濃馥的茶味；它又耐藏，有人把它藏至三年以上，用來當作醫治腸胃病的藥物。

黃坑青年林場的副場長曾祥接，茶農出身，他向我談起黃坑種茶的歷史；大概在一百數十年前，黃坑就開始種茶，有些茶種是從平遠一個叫做鑑篤的地方來的；曾祥接的家住在黃坑較早的，他說，在他那裏還有一百二十多年的老茶頭，據說是他的曾祖母吳氏手植的。黃坑茶分為大葉、中葉、小葉三種，每年可採摘五次，即春茶、二江茶（夏茶）、禾花茶、秋茶、尾江茶（多茶），其中以春茶質量最好。

解放前，黃坑才有茶園一百二十多畝；解放後，在一九五三年在國家的貸款扶助下，即開荒新墾了一百多畝，以後又陸續發展和使老茶更新，現在黃坑的新、老茶園已有三百二十多畝。並且，除了黃坑之外，就是我入山所經的徐溪，也新種了茶樹四百畝，成為一個新茶區。

茶山新貌

我們從青年林場的場本部出發，在一個叫做排的谷口，參觀了茶葉初製廠，新建的廠房，利用水力設置機械，有水力揉茶機、殺青機等，代替了過去用手揉茶，效率提高三十多倍，質量也比手揉的更好。

在一些老茶園裏，看到一些老茶頭長出了新枝，這是經過復墾；砍去枯枝後使老樹更新的結果。

走進一個山窩，叫做上坑，看見一塊種在水田上的新茶園，生勢特別壯旺。曾祥接說，這兒共是八畝，一九五八年冬才種下的，它種得較密，肥足土好，一年多便長得二尺來高，並已開始採摘，比過去種下了三、四年才有收穫是大大提早了。我們又在鳳排看了一塊豐產茶園，面積五畝，平均每畝的年產五、六十斤，增加數倍；這也是加強了修枝、施肥、育土等管理工作的結果。

今年，黃坑的春茶、夏茶，一共採摘了接近七千斤，比去年約增產六百多斤；並且，一、二級茶所佔的比率從百分之四十提高到百分之六十四。目前是「禾花茶」採摘季節，已採茶一千多斤。這些天來，夏種插秧完成，滿山都是採茶的姑娘，她們唱着嘹亮的山歌，歌頌這個山區的富饒與美麗。

茶區人民生活大改善

以產茶著名的黃坑，解放前茶農的生活是並不美好的。他們說，解放前，一斤茶只可抵一斗多米，但在抗戰期間，照正常的茶葉價值，一斤茶可抵一斗多米也沒有人要，茶農丟荒了茶園，跑去江西挑擔子過活的很多，現在青年林場的副場長曾祥接，就曾在江西的會昌、筠門嶺一帶，挑了十年擔子。他說：「過去有三十年未穿過棉衣、鞋子。」曾祥接說：「黃坑幾百戶人家，在解放前只有五張『四欄花』的大木床，那是地主才睡得起的；如今這樣的大木床有八十多張，五十多戶人家……」解放前黃坑只有七件大棉衣，幾乎每戶人家才有一件；現在是每人都有了。」他還說到：「以前黃坑很多人家沒有屋子住，現在他們都蓋了新房；現在他有屋子，有『四欄花』大木床。兒子同家，還重新討了媳婦，生了孩子。」這是多麼大的變化！

「黃坑是個好地方……」山區人民的頌歌，繞在記者的耳邊，久久不停。

揸住張商業牌照便開檔 顧住罰到你氣都咳（四）

商業登記呢一味嘢，原非自古有之，這名詞之出現於太平山下，其年齡僅有限，一般商場中之老雀，當然個個都好清楚，唔會想錯晒。不過，好多新入行嘅新仔，一聽商業登記呢個名稱，就以為商業登記就等於商業牌照，就可以開張大吉，實行開檔做其生意，咁你就搭錯線矣！

記得香港開埠之初，人人叫佢「紙租島」，有錢做生意嘅人，冇佢家咁麻煩，除左對公共衛生及防火治安等問題有直接關連的幾種行業之外──如飲食業、工業原料店、爆竹廠、及酒店等旅業、及當押業等之外，其他大部份各種行頭生意，一律無須領牌，領取商業牌照，只要你自己覓到舖位，就隨時可以開張大吉。

至於所謂商業登記，那是幾年前才開始辦理，其性質是名符其實嘅登記，那就是說：當局之目的就是只要把每一廠店的字號登記下來就算，也不管你經營何種業務都一律歡迎，並非一經登記之後，就等於已批准你有權經營呢種生意。

例如香港當局，對於釀酒業嘅限制，在七十二行可算限制最嚴，所以百多年來，香港市內嘅釀酒廠，一向僅得四五家之數，換言之：港府百多年來也僅發出過四五個釀酒牌照而已。所以目前港九市內星羅棋布嘅酒莊，幾乎佔了百分之九十五都是買酒回來，自己裝樽，貼上招牌紙來發賣，不少享譽一百數十年嘅老牌酒莊也一樣未能免俗。

做釀酒生意唔係幾容易

曾浩克

但，假如你租咗一間舖，擔起一個七七釀酒廠嘅招牌，跟住去辦商業登記，當然是用七七釀酒廠嘅名稱來登記。工商處也就照辦，但你以為已領到釀酒牌照，馬上開工釀酒，結果就一定被控告到失魂，定你罪名，科以罰款，咁你就一身潺矣，嗰個商業牌照唔止得嚟者。

初時港府開辦商業登記稅之時，個個都叫佢做「招牌稅」，並規定全市商店工廠，不論規模大小，資本多少，一律每一個招牌每年納稅二百元，後來曾經修改，到現在才改為每年二十五元。一部份人嘅意見認為以一間一千幾百萬元資本之大洋行、大銀行與一間僅得一千幾百元資本之舖仔，亦同樣每年繳納同等數目之登記稅，即大鋪頭者自以為著數咁快，須知這種商業登記稅，絕不同於營業稅，營業稅當然根據你每年營業嘅總額多少來按照成數抽稅，自然會分到許多等級，商業登記稅卻是只登記你之招牌。

何謂「序曲」

「愛音樂」先生：你常在收聽音樂時，曲子在演奏前，先來一個「序曲」，不解其意。

「序曲」是一種樂器曲的名稱。在歌劇、舞劇、電影、話劇、開始演奏的音樂，都是比較獨立的就叫做序曲，普通也叫做前奏曲。相信你聽過冼星海的「黃河大合唱」吧，在大合唱之前先來一段管弦樂的前奏，這段樂曲就是黃河大合唱的前奏曲，我國的國歌，前一段的獨奏，也是前奏曲。

凡是由幾個樂曲構成的套曲形式的作品如組曲等，其第一樂章有時也名之謂序曲。獨立的序曲作品，也有用管弦樂形式寫成的，並且帶有標題，例如柴可夫斯基的「一八一二序曲」就是。序曲這種音樂體裁，當用管弦樂隊或鋼琴來演奏。

中醫信箱

歲大孩子不會行 腰骨無力缺營養

陳振興先生：據來信說，目前你的男孩子已十八個月大，五個月大以前吃人奶，五個月後至一歲，主要是吃煉奶，此後每日吃三餐飯，晚上仍飲少許牛奶。現在尚未能行走，扶着他可以企立坐也坐不穩，看來腰骨不夠力，扶着他可以企立短時間。去健康院檢查，說他缺乏維他命，故每日服用肉地出品的乳白魚肝油，及瑞士出品的鈣水。近來腰骨較為有力些。

你孩子的腰骨無力，是沒有問題的，有些孩子身體欠缺鈣質，則發展較遲，每每兩歲多才能行走坐立。你孩子的是欠缺這兩種物質而已，不是甚麼病態。既然服了魚肝油和鈣水有進展，可安心再服下去，到來年春天，他一定行走順利了。為求進步較快，在他飲食內，可每次用牛蒡鮮鯇魚骨，三碗水煎取一碗，用這種鯇魚骨水，沖煉奶給他飲，隔天飲一次乃可，如找不到鮓鮑魚殼，到中藥店買一兩「生牡蠣」煎水沖牛奶亦可。如果你有暇可抱他來見我，我介紹你用按摩腰骨法，他就很快會行會坐的了。非經醫生指導，不可亂用藥也。

鍾庸

服務部

徵求

▲本人有正當職業，徵租小型住房及閣樓，位於中環附近為合。不舉炊，租金在四十元以下者，請函知利源東街廿二號三樓余洽。

▲現受職於某書局，欲在九龍旺角和尖沙咀附近地區租一小房，須清靜和光線好，租金約在四十元左右爲合。有意者請函彌敦道六三九號A地下葉君洽。

出讓

▲茲有萬能式九成新中文打字機一架出讓。有意者請撥電話二五一三四衛君洽。

▲茲有靈格風二套，九成九新，照原價七折出讓。適合初學英文和會話用（一套有三張），讀者欲購，請到香港西環吉直街七十八號地下找許姓接洽。

求職

▲青年寫作者，曾任本港某名作家助手職。現求報館或出版機構編輯、記者、校對等職。薪酬方面，請先行試用（試用期間不超過兩個月，其間求供膳及津貼生活費），試用期滿，由雙方協商決定之。倘蒙提攜，請函九龍旺角道二百二十一號三樓馮劉旋收。

服務版

有幾號巴士去新界

燕奕忠先生：有關新界各問題：（一）新界面積為三百六十五又二分之一方哩。共有大小島嶼二百三十五個。（二）行走新界方面的巴士有十五號（佐敦道碼頭至文錦渡）、十五號A（佐敦道碼頭至上水）、十六號（佐敦道碼頭至元朗）、十六號A（佐敦道碼頭至荃灣西約）、十六號C（佐敦道碼頭至青山）、十七號（元朗至沙頭角）、十八號（元朗至沙頭角）、十九號（元朗至青山至上村）、廿號（元朗至文錦渡）、廿一號（九龍城碼頭至大澳門）、廿二號（九龍城碼頭至西貢）、廿三號（元朗至大埔墟）、（九龍城碼頭）灣至長沙一線。（三）名海灘有大小清水灣、與及銀礦灣、長沙灣、大浪灣、馬灣、銀礦灣、長洲東灣、荔枝角灣、船灣、白沙灣、鹿頸灣、貝澳灣、汀九灣等。（四）公路有青山道、大埔道、林錦公路、沙頭角公路、粉錦公路、荃錦公路、清水灣道、上水公路、大嶼山公路等。（五）城市有荃灣、青山新墟、元朗、聯和墟、石湖墟、大埔墟、沙田、大澳、長洲、坪洲、西貢、屏山、洪水橋、榕樹澳等。（六）新界山脈最高是大帽山及鳳凰山，其次是馬鞍山、八仙嶺、針山、蜈蚣尖、蓮花山、觀音山、靈渡山、杯渡山等。（七）關於飲食，青山灣海鮮常備，流浮山生蠔鮮美，沙田山水豆腐幼滑，元朗烏頭魚香嫩，大埔泥鯭是海鮮上品，大埔碧子園有四季佳果。此外，各寺觀都有齋食，及各個農場的肥鷄項。（平）

簡覆

李紹誠先生：你問那個年曆我們查不着，請你告訴我們現年的虛歲，以便代查。

格林威治時間，是國際的標準時間，國際標準時間比香港時間慢八小時，即當國際標準時間中午十二時，香港下午八時，在夏令時間應再加快一小時。

劉少文先生：這種染料，你試到顏料店問問關於調配的份量，用膠水、澱粉、漿糊調成糊狀夠黏結爲合，再加進染料，色度適濃，隨你自己調配。臉乾主要是說不受熱力烘乾，這樣當然是無影響的。

你說那種印花法，最好用些碎布先試試。

慧喬先生：因我們不大清楚，無法解答。

女子不能受孕的原因很多，如因患有慢性的疾病或生理的缺陷都會引致不受孕的。你最好去找醫生或到醫院去檢查一下，這樣便會解除你的疑團。檢查的手續很簡單的，時間也不會長。不過，未婚女子有時檢查會麻煩些，如果是生理缺陷的話，又要避免損傷處女膜，那就困難。如果是覺得身體很正常，沒有什麼不妥的感覺，那就不用去檢查。要是因患病疑有礙生殖機能，檢查就容易辦，只要檢查病症便可以了。

月蝕發生在何時？

劉冲先生：地球和月亮是個不透明體，所以在它們被太陽照着的相對方向，一定拖着一條影子。地球的影子隨地球走，有時候月亮走進了地球的影子裏去，從地球上看起來，覺得好像是一個黑影跑來把月亮遮住了，這種現象就叫做月蝕。

從月蝕的基本道理看來，必須是太陽、地球和月亮在一條直線上，並且地球是在中央的時候──「望」的時候，才會有月蝕發生。這樣，既然一定發生在「望」的時候，為什麼不是每個月「望」的時候都有一次月蝕呢？原因是這樣的：

月亮繞地球走的路線叫做白道，地球繞太陽走的路線叫做黃道，而白道和黃道並不在同一個平面內，彼此是有着五度多一點傾斜的。白道與黃道互相交錯的地方叫做交點，月亮在白道上從黃道南到黃道北，經過升交點，從黃道北到黃道南經過降交點。

「望」的時候，月亮必須很接近這兩個交點中的一個，才會有月蝕發生，否則的話，就是「望」也沒有月蝕發生的。嚴格地說起來，「望」而發生月蝕的時候，太陽、地球和月亮才算是真正的在一條直線上，平常「望」而沒有月蝕發生的時候，太陽、地球和月亮只是在同一平面中，不在一直線上。那時，月亮不會走到地球的影子裏去，只是在地球影子的外面（上面或下面）經過。

月蝕的時候，有時整個月亮走到了地球的影子裏去，這叫做月全蝕；有時只有一部分的月亮走到地球的影子裏去，這叫做月偏蝕。一年之中，月蝕的次數最多是三次，最少一次都沒有。（人）

民間医葯鼓

今伯

蟋蟀浸酒是強壯劑

近日看了打蟀的新聞，就記起一段往事，我少年時代，很喜愛養了哥和蟋蟀，平常我家中總有五六隻了哥，打蟀節季，也不是養三幾隻玩吓而已，總要幾十隻，附近鄉村的蟀多不是我的對手。小學畢業這年，蟀蟀最多，竟有七八十隻之多。

一日父親吩咐我過幾天去廣州升中學，將我的了哥送了給人家，只准保留會鬥的一隻，放入這樽酒裏，說：現在要將你所養的蟀，無論公母，放入這樽酒裏，要用來做藥。父命難違，只有含淚將這班勇士，一隻一隻的投進酒裏去。

約兩年後，放暑假回家，有位廿伯來我家，對我說：「世姪，近日我的身體能夠好番，全靠你的蟀浸燒酒，否則我會見唔到你個面了。放暑假回來，所以摘幾個西瓜給你吃，還歡迎你去我鄉下住幾天，到西瓜地吃個痛快。」原來這位姓吳的廿伯，以前患了黃腫症，常年都腰以下的浮腫，日久不消，小腿以下的浮腫而不靈活，小便點滴而出，時時心口不舒服，飲食無胃口，醫了幾年都無效。他是農家，種西瓜很多，醫生謂他在西瓜地受了濕氣，因而患了濕腫病。後來有人教他用蟀浸酒，謂可以治這種病，他遂來和我父親商量，是否可用？我父親十分贊成，且對他說：「我個仔養了很多蟀，你揸個大樽載幾斤燒酒來，我就有辦法。但用蟀浸酒，要公母各半，你還要設法買幾十隻蟀爬加落去，浸足半年才可飲也。」

酒之後，早晚約飲一兩左右，飲完這四五斤燒酒，身體已好得七八。再買二三斤燒酒將蟀蟲浸，飲完身體乃全愈了。

蟋蟀浸酒有強壯的功能，飲之，不遺火，據有經驗者說：十五對蟋蟀（一公一母爲一對），浸一斤燒酒，已有足夠的效力，蟋蟀乃無毒昆蟲云。

香港中文台

七時時代曲，卅分國語教授，五十分音樂。八時新聞，卅分「顯曲在今朝」。九時倫敦電台昨晚國語節目，十五分京曲「空城計」、「路遙知馬力」、「搜孤救孤」、「捉放曹」、「碌瑱記」、「敬德詐瘋」。十時十五分選歌寄意。四十五分能涌長歌。十時「數口之家」廣播劇，卅分兒童節目。十一時「數口之家」，卅分兒童節目。十二時故事，卅分粵曲選唱。一時新聞，十分諧趣粵曲，卅分新聞，四十分時代曲。二時京曲「銀屏公主」、「搖松下雪」，四十五分南音。三時十五分諧趣節目，卅分點唱。四時粵語劇「白衣情淚」下集，卅分名曲。五時故事，卅分兒童節目（及歌曲）。六時新聞，廿分音樂，卅分第十七屆世運會實況報道，四十五分粵曲選唱。七時「敬候近安」點唱節目，卅分廣播劇化偵探小說。八時「蕭植其人其詩」，十五分民歌。卅分農村一週。九時轉播倫敦國語新聞，十五分時代曲點唱，卅分轉播倫敦粵語新聞，四十五分九龍新伊利沙白醫院附設護士訓練學校開幕典禮。十時十五分每週談猜最受歡迎歌曲揭曉節目，四十五分國語長篇武俠小說「臥虎藏龍」。十一時十五分「鷗江晚唱」，卅分時代曲。十二時（完）

香港英文台

七時晨曲。八時新聞。十時十五分管弦樂。十二時音樂，卅分午餐音樂會。二時樂隊演奏，卅分鋼琴。五時音樂。六時十五分管弦樂。八時新聞。十一時倫敦電台新聞，十五分小夜曲。十二時（完）

香港商業台

七時晨長音樂，卅分英語教授，四十五分時代曲。八時粵曲精選，粵曲。九時五十五分社團活動。十時歷史傳奇「湖海梟雄」，卅分婦女生活談座。十一時時代曲，十五分粵曲，卅分倫理小說「慈恨綿綿」。十二時時代曲，卅分天空小說「五月雨中花」。一時卅分電影故事「亡命救孤兒」。二時小說「秋香怨」，卅分電影故事「戀愛與貞操」。三時粵劇精選「金瓶梅」。四時下午股市行情報道。五時「劍山盟」，卅分「宇宙能爭霸戰」，四十五分「海盜非洲歷險記」，十五分「誅邪記」，卅分「三國演義」。六時，卅分時代曲點唱，卅分「情鴛坊」，十五分「偶與我」，「秋風」。八時「霧迷奇花」，卅分粵曲。十一時卅五分時代曲。十二時（完）

麗的銀台

七時早晨音樂，時代曲，卅分國語教授，四十五分粵曲。八時新聞，卅分時代曲選。九時粵曲點唱。十時大衆信箱，卅分南音。十一時「雷與社會服務」，卅分廣東音樂，卅分今日時代曲選。十一時新聞，十五分今日險記」，卅分「子母橋」。一時股市及金融行情報告，卅分時代曲點唱。二時粵劇「推銷能力」，諧劇「搜書院」、「鶯仙拜月亭」。四時十五分短篇小說，五時兒童節目。卅分粵語流行曲，卅分短篇小說，卅分時代曲。六時電影故事「亡命救孤兒」，卅分粵曲，四十五分「時代曲之秋」。七時偵探小說「黑衣人」，卅分「楊柳」。八時新聞，十五分游泳講座，卅分粵曲，四十五分粵曲。九時名劇選播「忠王李秀成」。十時梨園新聲「三十年梵宮琴怨」。十二時（完）

麗的金台

七時口琴，時代曲。八時潮劇，卅分新聞。九時京劇。十時潮州曲，四十五分今日客家山歌，卅分時代曲。十一時客家山歌，卅分新聞，四十五分婦女講座。十二時轉播港台節目，卅分彈詞。一時京劇，卅分南方雜曲。二時潮州曲點唱，五時潮語武俠故事，卅分「少年英雄」。三時寧波說書，卅分潮語歲樹化小說。四時潮州曲點唱。六時時代曲，十五分英語教授，卅分俠義故事。七時綠色新聞，卅分新聞。八時轉播香港汕頭進出口商會潮劇團在高陞戲院公演之潮劇「白兔記」（完）

麗的映聲

下午五時「木偶歷險記」，十五分卡通片，卅分「西方大俠」，六時休息。七時卅分「俠盜羅賓漢」，八時「今日伊朗」。七時卅五分「馬鑑探案」，四十分各地風光人物紀錄片，十時「武松打虎」。十一時卅分「沉冤得雪」，十一時卅分（完）

西區創興大樓樓下火燭，附近交通斷絕，氣氛緊張。（本報攝）

西區火燒衣廠 損失約十萬元

創興樓下火舌四竄 四人被困險象環生

鄰居多膠廠幸未波及 交通斷一小時

【本報訊】德輔道西三四七號D地下和記製衣廠，昨天失火，燒損約十萬元。二樓後座之振亞塑膠花工場亦略受損失。至於左右鄰之塑膠廠及五金廠，亦受水漬，幸無人傷。該處交通阻塞一點多鐘。

和記製衣廠是設在十二層高的創興大樓的樓下，該廠以製雨衣及太空褸爲主，老闆姓黃，有工人廿餘名，廠內有十多部摩打衣車。據說，昨日下午三時十五分，有一部衣車突然滴電，爆出火花，燃及製衣原料，瞬即火光熊熊。工人覩狀立即搶救，但因火勢猛烈，施救困難。

其後，火越燒越旺，火舌四竄，波及二樓後座振亞塑膠花工場。該工場有包裝工人四十餘名，幸及時逃走。當時，和記製衣廠尚有四名工人被困屋內，迫得從天井攀登商約史的兩火牆大聲呼救。右鄰三四九號地下新國五金廠工人聞聲，馬上援助幾個大木箱，給那四名工人躲避逃命。同時，新國五金廠工人以情勢危急，立即報電鐘，並分持三個滅火筒在隔火牆上居高臨下灌救，此外，還以膠喉接駁屋裏的水喉救火。

消防局先後派出八輛救火車到場，開了六條喉，分從和記製衣廠鋪面，三四七C地下華僑塑膠廠與新藝五金廠的鋪尾來灌救，至下午四時十分將火撲熄。

當發生火警後，該處交通斷絕，西行電車至西營盤東邊街口即折回東行，而屈地街及堅尼地城開出的電車亦無法通過。直至下午四時半，交通才恢復。

據說和記製衣廠存有大批原料及待運的製成品。故損失甚重。

又訊：昨日下午七時，佐敦道路旁，有兩小孩嬉耍，點着火水，被燒傷入院。灣仔天樂里近軒尼詩道附近一處天台的瓦囱，昨晨七時許突着火燃燒，後由救火車將火撲熄。北角英皇道一×○號附近，昨晨因漏電起火，幸及時發覺，由電力公司關掣救熄。九龍李鄭屋村V座三樓昨日下午二時許亦發生小火。

今晚月全蝕 七時卅八分起可以睇到

【本報訊】今日晚間，如天氣晴朗，就可見全月蝕，月蝕由下午七時卅八分開始，九時零六分全蝕，蝕度爲一點四三，十時零八分逐漸減小，十一時零七分月蝕消失。

大埔海面 月黑風高 警輪追捕怪船

離島謀財害命案有發展

【本報訊】在新界大埔海面，水警輪月夜追蹤一艘急駛逃走的電扒，結果，單身駕電扒亡命逃走的一個青年男子被拘返警署。這男子被疑與一宗荒山草叢間發生的謀財害命案有關。

月夜海上追兇的事，發生在前天凌晨。但是這宗案子要追溯到去月十九日在新界發生的一件事。離開大埔約二個半鐘頭電船路程的一個離島，島上有大浪村。當天下午二時半，這村附近的山坳草叢中發現一具老婦屍體。這女人疑是被謀殺死的，作爲兇器的一根麻繩，還留在死者的頸上。

發現屍首的是死者的兒子張子良。他說出死者是他的母親林喜（五十三歲）。

該島上有許多村子，包括高塘村、土瓜坪村、赤徑村、大浪村、樟樹村等。島上荒僻，村子之間相隔很遠。死者一家是三年前由坪洲移民到樟樹村去的。一家數口，種幾畝田。死者自己養雞，兒子在附近販雞蛋到大埔去賣，賺幾個錢頭小利。

八月十三日早上八時許，死者離家販雞蛋去了。隔一週不曾回家，家裏丈夫張斗滿和兒子，找了好久，至十九日下午才在大浪村外找到了她的屍體。但是，她身上的現款九十六元和一對八錢重的金耳環，已告失踪。

當時估計，死者是被搶劫的匪徒所殺。警方隨後展開了緝兇的調查。一個重要的證人被發現。那是一個附近村子的小童，據說他曾經見過一個男人與一個女人在出事地點扭打。

眼前，另一個重要線索被找出來。大浪村所屬的一條很小的自然村，叫張屋村，村裏有一戶姓張的人家。這家的家長在南丫島一間醫院內當雜工，有繼室與兩子住在村裏面。

張家的長子張××，廿四歲，打魚爲生。平日愛賭錢，時常嗜賭，因此常得要命。最近，村裏人發現他突然又闊起來，覺得很奇怪，警方去查，發現那孩子所供述的那人的面貌、衣着和個子和他相似。

大前天深夜，警方拉隊去抓人，卻撲了一個空。於是島上的警察用無線電求援，水警輪出動，把那島的海面封鎖。到前天凌晨，一艘水警輪在月光照耀下的海面上，發現了一艘可疑的神秘電扒正急駛着。水警輪用燈號、喇叭筒命令它停車待查。但是，這艘電扒卻迂迴逃走。

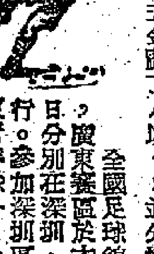
水警輪全速追去，不久把它截住。那電扒上只有一人，恰巧就是警方要找的那個人。於是帶返警署，把他落案。該案可能於今日提堂。

天氣與潮汐

吹和緩東風。初時密雲有驟雨，下午轉晴天色頗好。

高潮　下午十二時卅五分　晚上十一時零三分

低潮　上午六時　下午四時廿六分



全國足球賽　廣東賽區　第一階段　賽程公佈

【本報訊】全國足球錦標賽第一階段廣東賽區於本月七日至十一日分別在深圳、廣州、梅縣舉行。參加深圳區比賽的有「廣東青年隊」、「廣東工業隊」、「海南專區」、「湛江專區」四個隊。

這次錦標賽是分兩個階段進行，第一階段分三個區，即深圳、廣州、梅縣，由各區的冠軍隊參加第二階段的比賽。第二階段比賽地點在深圳舉行，時間是十四日至十八日。

第一階段球賽日期如後：九月七日：廣東青年對海南（下午三時卅分）；八日：湛江對省工業（下午三時卅分）；九日海南對湛江（下午三時卅分）；十日廣東青年對省工業（下午三時卅分）；十一日省工業對海南（上午十時）及廣東青年對湛江（上午十時四十分）。

本月十四至十八日 深圳有好波好戲睇

全國足球錦標賽粵區決賽在此舉行 深圳放「戰上海」等優秀影片饗觀衆 港客參觀手續可托中旅社代辦

【本報廣州專訊】全國足球錦標賽廣東賽區，於本月七日到十一日分別在深圳、廣州、梅縣三個區舉行。由各區冠軍隊在深圳參加的第二階段比賽，時間是本月十四日到十八日。在比賽期間，將歡迎港澳觀衆前往參觀，並安排上映優秀的影片，其中有「戰上海」（國產彩色故事片）、「康聯巴蒂鋒」（新到的彩色藝術片）、「動哨」（國產故事片）、「愛國者」（朝鮮故事片）等。觀衆前往參觀手續，可委托香港中國旅行社代辦。

新填地街塌屋頂 卅多住客棲街頭

【本報訊】九龍新填地街二八三號後座屋頂，於昨晨九時塌落。該樓有八戶住客卅多人。當時有一個半身不遂老婦周勤，無法逃走，警員到後把她救出。昨晚，三樓住客再露宿街頭。

瑪利操場闢新路 交通月底有變更

【本報訊】中區中國銀行附近，將闢新路。這條新路長約五十餘呎，闊約十二呎，如工程進行順利，本月底可竣工。而大道中進入瑪利操場停車場的通路，不久將予封閉，封閉原因可能與瑪利操場北部地段出售有關，由於該道路在出售範圍，而該出售地段又將在本月內移交，故有關當局須另闢新通路代替。

愛河起波折 女教師輕生

【本報訊】卅歲英末籍女教師江××，昨天下午在跑馬地閨房中吞服安眠藥，後被送院洗胃。

江××畢業於香港某學院會計系，家人居異地。她寄住跑馬地黃泥涌道某號疏堂叔父家中，業私家補習教師。據其堂叔稱：數年前，她與一鍾姓男子相戀，過往甚密，近忽生變，江××爲此茶飯不思。昨天下午，她緊閉房門，旋呻吟痛楚，女傭報警，把她送院。

瑪利操場北部房屋已拆清，將出現一條新路。（本報攝）

蟀獵初現高潮

【本報訊】澳門消息：昨天週日，蟀獵場中出現高潮，打蟀五斗，餅數達九千七百，是開獵以來餅數最多的一天。昨日五斗之中，昌勝堂對裕昌堂一仗打餅五千，創開獵以來打餅數最大的紀錄。

昌勝堂的黃麻，日前曾勝了一仗，贏了一千五百餅；裕昌堂的紅麻，也先後勝了一次一千五百餅，並勝香港本立堂三千五百餅；兩蟀一同屬悍將。雙方蟀主均有信心，裕昌堂有大戶籌餅，喊出打餅一萬，昌勝堂餅數不足，只有五千，結果就打餅五千，折現金一千元。

兩隻惡蟀落盤後，昌勝堂的黃麻飛撲大咬，一個照面，一口咬傷了紅麻。紅麻也擇演黃麻，猛滾，隨即分開；紅麻受傷，露疲態。帶草人把兩蟀再引在一起，兩蟀撞面又打了兩個搶圓，紅麻的爪竄再被咬傷，終告敗陣；黃麻仔又取得了大勝。這一戰，黃麻牙力重，是獲勝主因。

橋勝的黃麻大戰炮行的紅麻仔，也是五斗中打得最激烈的一對。兩蟀門牙力，打直牙、橫牙，打了十多個回合，紅麻略遜一籌，終告敗陣。

據大會統計，香港來參加蟀賽的蟀戶，昨天又有一個選行堂參加，總計已有蟀戶廿一個，其中七個是港蟀戶。

昨天戰果如下：㊀演長勝堂勝滇炮行堂四百餅，㊁合勝堂勝龍鑑堂一千五百餅，㊂聯勝堂勝炮行堂一千五百餅，㊃昌勝堂勝裕昌堂五千餅，㊄橋勝堂勝炮行堂一千三百餅。

導演並不在家 男女客不尊自演武戲

【本報訊】加多利山四十×號B座樓，昨晚發生了一男一女互傷對方的事情。

上址是邵氏公司導演李某之家。昨天李某出外拍攝貴妃出浴的場面，誰料家裏卻演出了一器皿橫飛的鏡頭。昨晚八時左右，四十三歲的男子譚某到訪李家，主人不在，他留下稍坐。不久，三十歲左右的女子劉某也來找李，與譚見了面。

事情湊巧，譚、劉都是影圈人物，兩人遇會偶然的見面，卻又感到不大快意。於是，你一句冷言，我一句冷語，之後，巧一個玻璃缸，女的受傷；一個煙灰缸，男亦受損。

彈簧刀下又出強姦案

女童與父酣睡街邊 阿飛偷抱登樓施暴

女童哭叫街邊驚醒父親才報案

【本報訊】在彈簧刀的威脅下，一個十一歲女孩慘遭飛仔強姦。她原來在街邊檔口前和父親同睡，被飛仔抱上四樓強姦後，哭聲叫到父親身邊。這時，酣睡的父親方才驚醒，見女兒已經是滿褲血漬。

這宗駭人的強姦女童案，發生於昨晨五時。受辱的女童姓謝，與家人住大環徙置區某座四樓。她的母親在寶其利街街市賣菜，父親過去是工人，後因失業，改業小販。菜檔設在寶其利街一××號門前。前晚，父女在檔口前睡宿。

昨日凌晨五時，女童在睡夢中突被人抱起，直上四樓。那時，女童睡夢中還以爲天下雨，父親把她抱起避雨。不料一到四樓梯間，被人喝醒。她睜眼一看，只見一個飛仔，年約十七歲，身穿間條底衫及牛仔褲。那飛仔立即拔出彈簧刀，指嚇道：「你跟我去×處，就畀你三皮，否則我就拍死你！」那飛仔還說：「我已經搞過好多女仔！」女童驚恐過度，不敢聲張，頓時動彈不得。隨即慘被蹂躪。

女童父親醒後，見女兒形狀，不禁大驚，後往報警。該女童並被送入醫院檢驗。

新聞故事

近視佬半路殺出

中年女泥工杜銀，兩年來省吃儉用，辛辛苦苦積下了七十元和一條金鏈。她不放心把金飾和現款擱在家裏，一來怕被賊偷，二來怕木屋區失火，只好日日帶在身上。

有一天，她從中環同春里台木屋，爲了省一毫子車錢，一心「安步當車」。當她走到跑馬地摩里臣山道的時候，喬地被人攔住了。那是個穿西裝唐裝、鼻架黑邊眼鏡的中年男子。

「大姑，借問到××路該往哪兒走？」

「對不起，我是個不識字的泥工，不怎麼認得路。」杜銀答道。

認同鄉介紹職業

「唉，聽你口音，是東莞人了。我們是同鄉啊！」近視佬興奮地說：「我原是有意誠徵個同鄉的女傭，每月百二元。她找了好久也不恢意。你願意去見見工嗎？打住家工總比做泥工舒服的。」

杜銀被近視佬的「熱心」感動了，經不起他一再慫恿，便隨着他去見工。

兩人登上了一幢洋房的二樓，杜銀便被讓進一間房裏去。那兒早有床桌，卻不見一個人影。

設賭檔裝肥羊

未幾，有人叩門，進來的是個胖子。近視佬立即表示歡迎，還把他介紹給杜銀認識，說是個走「金山船」的水手。

胖子剛坐下，卻嚷着要賭錢。近視佬便和他打「對家」賭起來。杜銀在旁看他們銀紙大出大進，一時竟也心頭癢癢，把見工那回事都忘得一乾二淨了。

胖子忽把牌一推，說：「這麼賭沒意思，不如我們趕條『肥羊』來，大家合手搵他。」近視佬立即表示同意。胖子便說：「我認識個金山伯，大把水頭，不過我們三人得要湊點本錢。」他望望杜銀又說：「大姑，你怎麼樣？跟我們合夥嗎？包你有贏沒輸。」

杜銀竟也答應了。不久，胖子果然引來了一個西裝煌然的中年人，據說就是「肥羊」金山伯了。

金山伯做戲咁戲

胖子便邀和金山伯賭番攤。金山伯問：「你們的本呢？」胖子和近視佬都掏出一束鈔票，杜銀也摸出七十元來。金山伯說數目太少，她只得忍痛把金頸鏈也除下來。

賭攤開始，胖子轉眼就把金山伯的錢贏光，金山伯還寫了幾張借據，悻悻然走了。

杜銀旁邊看着，滿以爲可分到不少錢。不料胖子卻把贏過的錢和她那金鏈全收到袋裏。她正想追問，卻見近視佬把暖水壺的蓋一拧，擱在床上。然後打火柴盒內拈出三根火柴，對着暖水壺蓋擺成三份。他說：「我們三人從今天起，就成結拜姊弟，有福同享，有禍同當。」

他當着天，便先叫胖子發誓。只聽胖子喃喃道：「……如有三心兩意，過馬路仆街，死無葬身之地！」

發假誓佈下圈套

近視佬和杜銀也跟着唸了。之後，胖子便問了她的姓名地址，說：「明天我們去找你，再去邀金山伯賭攤，這些錢都算是賭本。不是我誇口，我再出馬，保證得他片甲不留。那時錢贏多了，我們姊弟每人只要二萬現，其他的都送去東華醫院好了。」

杜銀竟被胖子甜言蜜語迷惑，糊裏糊塗的被他們送出門口。那時才知道這是間旅店。

回家的路上，杜銀又碰上鄰居歡嫂。她悄悄告訴歡嫂說：「我今日遇到貴人啦！」便把經過情形一五一十的說了。歡嫂卻不相信有這麼便宜的事，反勸她要小心。她不以爲然，說發了誓就是最好的保證。於是她幻想着作一個好夢。

受了騙又吃官司

第二天，胖子和近視佬並沒有來找她。這會，她才慌了，又怕丈夫責罵，左思右想，哭着對人胡說：「我在摩利臣山道被人用迷魂一噴，就失去了知覺，醒來時，金鏈和私蓄都不見了。」

她丈夫聽了，便和她去報案。果得警伯調查了好久，終發現是「虛構事實」。杜銀只好將被騙賭博經過和盤托出。警方到她說的那所旅店追查時，已是「人去房空」了。

前午，她被提控，罪名是「虛報事實，訛稱被人扒竊，耗費警方寶貴時間」。法官指出此舉極爲愚蠢，既受了騙，又要吃官司。她淚流披面的跪下向法官求饒，卒被判罰款二十元。

痛失私蓄的杜銀，昨晨病復發，整天在木屋裏哭泣，嚷着「不要活」了。經街坊的勸告，才暫時平靜下來。

韋凡

港台軍機走私運毒案 美軍主犯未見下文 台灣毒犯却要加刑

【本報訊】今年初揭發的森勸香港、台灣及東京的國際走私集團，據悉主犯是一個美國駐台空軍寡廨間國的空軍機突・密勸，以軍機爲運毒的工具。據台灣消息：自一九五七年夏天開始至今年初的四年間，該集團自香港走私毒品至台灣，共三百九十六磅嗎啡，並曾先後走私手錶一萬隻、西裝料一百餘碼、玻璃絲襪三十餘打，進口出售圖利，共得贓款共美金七十餘萬元。目前這宗走私販毒案餘波未了，前日台北地檢處以多數被告判得過輕，而向高院提起上訴。

該案主犯之一羅金城，前被判處死刑，魚光家、魏錫順則分判十五年徒刑，林邦宏判四七年，高永火四六年，孟仲懷、魏福順、錢鴻年，各判六個月徒刑，陳根財、王同業、曾鑫峯各判五個月四刑，蕭炎增、高松葉無罪。除羅金城之外，其餘各犯人皆被台北地方法院認爲判刑不當，要求高院改判重刑。

據說，對主犯美國空軍人員密勸的處刑，迄今仍無下文。

德人攜相機 夜入禁區被扣

【本報訊】前天深夜十一時許，在打鼓嶺新屋村邊近邊境地方，警察抓住了一個攜帶照相工具的外國人。這個人自稱是德國人，進入禁區的意圖不明，已被扣留。

廖創興銀行

廉息歡迎　增設旺角・銅鑼灣及九龍城分行　經營銀行一切業務　地產　樓宇　廠房　建築　機器　汽車　輪船　貨物　股票　金銀　外幣　珠寶　透支按揭

厚利接受顧客儲蓄來往各項存款

定期儲蓄

三個月期週息六厘

二個月期週息五厘

一個月期週息四厘

活期儲蓄　半年利結　週息二厘半

來往存款　半年利結　週息一厘半

特備精美　禮券　歡迎購用

香港本行先設有安全保管箱　年租十二元

營業時間由上午八時半至下午五時半　星期日及例假不休息

香港本行：德輔道西四〇二號　電話：四〇〇九一

旺角分行：九龍彌敦道六〇四號　電話：五五一一九九

銅鑼灣分行：軒尼詩道五一五號　電話：七三三一九

九龍城分行：九龍太子道四一六號　電話：八二七三九二

金星金筆

582型

筆型秀麗　書寫流利

北京墨水

色艷不沉淀　不腐蝕筆尖

中國雜品出口公司天津分公司

地址：天津大沽中路11號　電報掛號："SUNDRY" TIENTSIN

新到——

國產新款眞絲領呔

絹絲紡電力紡恤衫

汕頭通花檯布枕套

白洋波邊平繡枕套

府綢抽繡百折枕套

男女睡衣紅牌絲棉

歡迎出口商洽購

經銷處：三洋公司　電話：經理部：42375　營業部：46608

香港佐敦道六十九號二樓

校際學生象棋賽 昨在國奕會頒獎

【本報訊】國奕會昨在會所舉行第二屆校際學生象棋比賽頒獎典禮，到場觀禮的有各校師生及會員二百餘人。

該會會長梁仲華頒發獎品。優勝者有校際組冠軍崇文書院、亞軍策文書院、季軍香港大學、殿軍輔人書院；單人組第一名徐道光（崇文）、第二名吳添發（輔人）、第三名張百崗（策文）、第四名鍾普光（崇文）。

大會主席勞立在致開會詞中闡述舉辦學生棋賽目的，乃在於發揚象棋藝術對青年智育訓練的積極作用，減輕社會上不良娛樂腐蝕青年身心健康的影響，藉請教育界人士在學校內鼓勵提高棋興趣。如各學校舉辦棋賽而需要協助，則國奕會樂於勞務。

在會上講話的還有總務主任何壽蔭、會長梁仲華、理事長吳晚成、監事長歐陽長。吳晚成對是屆棋賽作總檢討。他強調指出：一個真正的象棋愛好者，對切磋競技的態度應該是「不在取勝而在參加，不在乎征服別人而是好好的競爭」。歐陽長大談棋的哲學，他認爲「以棋會友」是其功用之一。要踏上通往棋王的石級，必須勤學苦練，還要加上天才。

文匯報經理余鴻翔應邀講話，讚揚該會近年提倡象棋運動的貢獻。頒獎儀式結束後，舉行了茶會。

國奕會負責人與獲獎者合照（本報攝）

勞校捐冊廣泛發出
各界工人認捐義儀義責

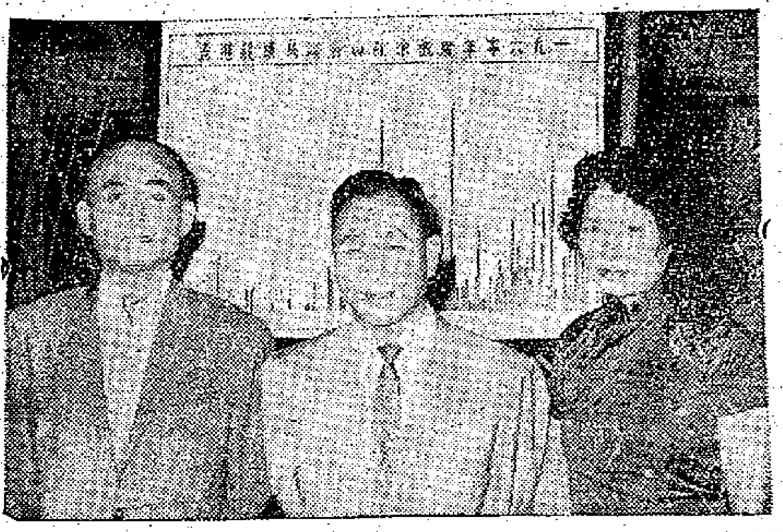
【本報訊】支持勞校籌款工作，已逐步開展。各界人士和各業工人領取勞校捐冊展開募捐的甚衆，勞校捐冊已廣泛發出。

在捐冊發出之前，中西熱心社會人士如唐先生、王醫生、A．M先生、布拉格等即首先捐款支持；香港巴士、九巴、巴士及太古船塢工人也紛紛認捐；港九兩區貨車工人及商號於日前爲勞校籌款舉行義演；摩托車九龍區家局也不後人，舉行義賣支持勞校。

港九內衣職工總會於日前召開理事、幹事擴大會議，討論支持勞校籌款問題。大家一致指出：最近，大量內衣工人失業，很多工人子弟被迫停學。但是，工人們都說：「我們生活越困苦，子弟失學越嚴重，我們就更感到勞校的可貴，更要大力支持勞校籌募經費的工作。」有一姓顧的工人的兒子，快要小學畢業了，現在由於家庭經濟困難，只好忍痛把兒子送去當學徒。又有一姓林工人，是個寡婦，一家五口的生活都靠她一雙手維持。由於生活困苦，女兒在勞校免費讀書，但儘管如此，暑假期間，都有困難。她的女兒便進了工廠做臨時工，賺取一些工資來幫補，但做不到幾天就病倒了。爲了爭取繼續讀下去，她的女兒只休息了一天又開工了。在各業工人子弟中，很多這樣的例子。但現在內衣行這樣淡，那個學生家長能夠讓他們的兒女繼續讀下去呢？每個關心兒女教育的人，又怎能讓這些勞動者好學的子弟失學與輟學呢？他們認爲目前內衣工人生活這樣困苦，工人子弟失學問題這樣嚴重，教育司應該發給勞校津貼，港府更應正視失業問題，進行救濟失業工人。

他們又說：「儘管我們內衣工人生活如此困苦，但對勞校籌款工作大家都要盡力支持。」

會後，工人紛紛領取捐冊，有些工人還湊起錢來準備購買勞校義演的戲票。



鐘聲慈善社徵求會員運動冠軍陳妙英與副社長莊重文、亞軍林麗賓合照（由右至左）

鋼琴家馬加絡 十七在港表演

【本報訊】歐德禮主辦尼克洛馬加絡夫鋼琴獨奏會，定本月十七（星期六）晚九時在國佑堂舉行。現已開始定座，票價分十五元四、十三元八、十元二、七元六、四元二等五種。定票處設於雪廠街九號四一四至四一六室萬國影片公司（電話二一八三二、三一四八八）。

馬加絡以擅於演奏蕭邦作品享譽世界樂壇，於四六至四七年間，曾環遊歐洲及美洲各地表演，所奏名曲被灌成唱片的，達數十種。

又悉，馬加絡這次來港，將分別演奏巴哈、史卡拉第、蕭邦、普洛柯斐夫、克倫尼多斯及李斯特作品。

汕頭商會劇團 今晚演白兎記

【本報訊】香港汕頭進出口商會戲劇團今天晚上開鑼公演潮劇「白兎記」，高陞戲院屆時當有一番熱鬧。

麗的呼聲金色電台今天晚上將把公演實況轉播。

今天早上十時，汕頭商會假高陞戲院預演「白兎記」一場，招待各界來賓，請柬已經發出。

明天晚上戲目爲「蘇六娘」，和「採蓮」；七日晚重演「白兎記」。

社團動態

九月五日

汕頭進出口商會（上午十時）在高陞戲院綵排潮劇「白兎記」。晚上公演。

藤行商會（下午二時）新厦會所落成開幕，晚上在中國酒家舉行會員聯歡。

潮州商會（下午三時）在會所舉行第二十二屆新員就職禮。

保良局（下午七時）在大華酒店舉行籌款事招待新聞界。

港九糧食雜貨總商會（下午七時）在會所召開特別同人大會。

太古書員會（下午七時半）在青年會舉行同人暨水上運動大會。

港九果菜行工商總會（下午八時）在會所舉行評議員會例會，籌備會所。

港九持牌小販聯公會 改選下屆職員今晚起投票。

特寫 公廁少 新聞多

現在港九有幾多間公廁呢？照去年市政事務署的報告，共有一百二十二間，其中男廁和女廁黏連的佔了九十七間，只供給男性的有廿三所，指定女性用的有兩所。今年在港九增建了六間，都是有男女廁的。由中環街市行到上環才找到一所公廁。由香港這稠密人口，公廁數目實在太少了。

男女廁相連的大間公廁，每個廁所大解之處總有二三十格，以上環街市那間設數多了，有卅二格；植物公園的公廁格數最少，只得四格。每年春節，遊客一多，公廁前排起長龍，裏面擠得水泄不通。

公廁分新舊，新型公廁有些是在二樓，像九龍旺角道街市那間設樓上樓；有些裏面分兩部份，超等和普通廁，超等要丟入一角錢，廁所的門才自動開；普通廁是免費。像中環街市那間就是這樣；最旺時，超等的也十分收得，每天收入約五十塊錢。

舊式的公廁，男廁與女廁的坑道相連，只一牆之隔，坑道下面沒有什麼遮攔，所以常常出新聞，這類公廁目前還有不少。大笪地、卅間、中央戲院側邊、官涌、旺角街市，都是這一類型。這類公廁一律免費。

公廁裏人來人往，新聞百出。最近有一個管伯落網。這個管伯叫黎松，是個阿飛，舊年犯了非禮案坐了幾個月「花廳」，適份工丟了，放出沒多久，又再犯事了。

在九龍城的一間公廁，日前有一女子向管理公廁的工人投訴，說有管伯偷窺。於是彼此商定教訓那管伯一頓。一天中午，管伯又來了，那個女子便依計行事。管伯先用手將一面鏡子放入坑道，利用反射偷看，那個女子便依計入坑窺望，在廁所的女客看準了管伯，一個「荷蘭包」照口照面的拋去，管伯「哦」一聲，被擒個正着。

男廁來了個差人，管伯意圖甩身，拿兩塊錢給差人飲茶，那知「行賄」罪加一等，又要坐六個月「花園」。

這類新聞，時有所聞，中環卅間公廁，也演過一齣牛媽計弄色狼的事。牛媽拎去了色狼的戒指，哄動街坊。牛媽還將戒指兌了，請街坊飲汽水。

公廁裏一年也有幾宗拾得棄嬰的事情，有的是窮苦人家養不起孩子；也有過「阻街女郎」發了孩子，給拖發進了去丟棄。這類新聞中央戲院附近的公廁發現過幾次了。

去年灣仔月街的女廁，有人發覺有個死了的孩子丟在裏面。有一次，在西環公廁裏生孩子的事也發生過。有一個人在公廁有個大肚婆便便的婦人在呼救命，管理工人發覺她臨盆，一面叫救傷車來，一面找幾個有經驗的街坊，替她接生。

在公廁裏也常發生頭破血流的事。有次，在月街的男廁，有個中年漢子飲了兩杯，跌倒在廁所的石級上，頭破血流，後來，給潔淨工人發覺，立刻搶救。

有些無家可歸的，也常常借公廁宿一宿。這是都市窮人的一景。九龍城砦的公廁，怪誕事更多了。在公廁裏追龍、打荷包也是常見的事。最近還發生過兩個仙姑見了男穿的，來進入女廁去吸白粉的事。那裏的公廁也常常發現已升「仙」的「道人」。

公廁裏也常出怪事。中環街市的公廁發生過一件失和阿飛幹的勾事。也常常有一些年青的竿水兵闖入女廁，嚇得女客亂作一團。

公廁裏也常有客人留下蟲水錶袋、鎖匙袋，甚至將褲鉄下了的。管理工人拾到一個銀包，裏面有十幾元，後來交到警署去。

公廁的管理工人，分男女廁的兩個人管理，有些還是夫婦拍檔。

王清

五幅建廠地 今明天開投

【本報訊】九龍區有五幅公地，定今、明兩天在港府合署官地測量局分別公開拍賣。

今日下午三時拍賣九龍內地段七九七七號。該地座落大角咀樂街，面積六千五百九十二方呎，底價卅九萬五千五百二十元，年租三百零二元，需於兩年內建成價值十萬元上營建築物。該地只限工業用。

今日下午三時半，拍賣九龍內地段七九七八號。該地座落大角咀埃華街，面積一萬零二百零五方呎，底價六十一萬二千三百元，年租四百六十八元，需於兩年內建成價值十五萬元以上營建築物。限作工業用。

明日下午三時，拍賣新九龍內地段第四三八七號。該地座落長沙灣道，面積一萬九千五百方呎，底價九十七萬五千元，年租七百十六元，需於兩年內建成價值卅萬元上營建築物。限作工業用。

明日下午三時半，拍賣新九龍內地段四三八八號。該地座落長沙灣道，面積一萬二千方呎，底價六十萬元，年租四百四十元，需於兩年內建成價值廿萬元上營建築物。限作工業用。

明日下午四時，拍賣新九龍內地段第四三八九號。該地面積一萬二千方呎，底價六十萬元，年租四百四十元，需於兩年內建成價值廿萬元上營建築物。限作工業用。

聯合國香港協會昨發表意見書
危樓重建完成之後 舊住客應有權入住
建議做大修葺修規定計算租金

【本報訊】聯合國香港協會「住客組」昨天發表的長篇意見中，對港府立法局首讀通過的「一九六〇年拆卸樓宇（地段再發展）法案」，提出三點意見：（一）港府不宜加收百分之五十地價上漲利潤（無形中即等於抽取資本稅百分之五十）；（二）危樓被迫遷，住客未必盡是赤貧，港府即不予徙置，而該等居民既非富有，又無拆遷補償，豈非被迫而至流離失所？（三）此種危樓居民及店戶，因徙置區遙遠，無法求生及營業，更不願受徙置以至流離失所，勢必解散店員，間接增加失業人數，增加社會不安。

該會「住客組」作以下建議：危樓住客在危樓重建後，應有權入住，但租金計算，應該做照現行租務法例內「大修葺修規定」而「在修葺時期住客暫時遷出，建築完畢，恢復租權，仍受租務法例管制保障，照舊租住戶加新建築費百分之若干合該租潤，其他加建各層則照現行規例可不受租務管制，主客雙方第一次商定租金數額後，即作爲標準租金。不應隨時增加及追遷。」

是份意見書是該組昨舉行第三次業委會議後發表的。意見書中，指出：新樓不加管制，對住客也是一個很大的危害。

鄉議局函鄉會
徵詢對土地政策的意見 要求填寫鄉村屋宇實例

【本報訊】新界鄉議局關於新界土地使用問題，最近發出通函兩份給各區鄉事會，一封係徵求各鄉對現行新界土地使用辦法的意見，及請將港府現行在各鄉推行土地使用問題一般實際情形提供與該局，以便進行交涉。一封關於鄉村屋宇建築法例，請將近兩年來區內新建的鄉村屋宇，面積超過七百尺者，詳列其地點及業主姓名函該局，使得以同新界民政署長，作爲爭取進一步放寬鄉村屋宇建築條例的事實基礎。

出獄之時皆失手 兩名扒手訴苦經

【本報訊】兩名扒手，最近在維多利亞地方法院受審，認罪後，都分別申述自己處境之慘，向法官求情。

四十一歲的男子徐妹，住路充道，他是被三名警探合作擒獲的。

上月十六日晨，徐妹在怡和街附近電車站的舉動引起三警探注意。一輛電車駛至，男子楊英炳登車時在之際，徐妹果然下手，伸左手往原告右後袋摸去百元鈔票一張，隨放入自己袋中。一警探見狀，立將他捕捉；另兩名伏匿在構側的警探馬上登一輛的士，向已開行的電車追了一個站，在頭等車廂覓得原告人。

被告有五次同類犯紀錄，一九五八年被判入獄三年，另受警方監視行爲兩年。他求情說，數月前被釋放後，即想找職業，但身爲監視犯，故始終無人肯僱用。他本來有妻，但已逝世，遺下幾個兒女，近患病，無錢醫理，在這種情形下，見原告身懷百元紙幣，就動起手來。

另一被告，是四十六歲的男子黃華貴，住太原街。與上案同日，他在大道東一巴士站以報紙施掩眼術，取去男子何建口袋的一枝墨水筆，結果被對方執拿。

他的五次案底，三次是扒竊罪，兩次是拾遺不報罪。他說妻子目前正在獄中服刑，家有兩名兒女，現由保良局收留，他自己又患肺病，犯罪是不得已。

法官宣佈均押候至本週四宣判。

廠商 九龍 醫所 復診

【本報訊】中華廠商聯合會九龍特約診療所，前因醫師離職，暫時停診。該診所現已恢復診療。每日由上午九時至十二時，下午二時至五時半，晚上七時至八時半。假期照常，惟星期日則改爲下午二時至五時半，另增設痔漏專科及精神治療科，每日下午二時至七時。該會特約診療所爲九龍彌敦道四六二號宏恩贈診所。

人事登記車 逢週二遷址

【本報訊】港府新聞處消息：人事登記處流動工作隊，以後每逢星期二，直至再行通告時止，將駐在謝菲道及軍器廠街匯合處之市政事務署場地內。該流動工作隊，目前係派駐於高士打道卅九號香港皇家海軍後備隊總部內工作。

俏女郎行街拖豬仔 後武師肉掌劈石頭
街頭巷尾

▲一輛掛「L」牌的汽車沿大道西疾駛。至太平戲院門口，一個孕婦推着個孩子從行人路衝出來，「學神」魂飛魄散，幸旁坐的師傅眼明手快，急忙煞車，免了一場禍。那「學神」一邊抹冷汗，一邊說：「大姑，我幾乎畀你考起！」（新軍）

▲灣仔某戲院，闢有觀衆休息室。奇怪的是有時戲院生意很差，這室卻整日開放，是附近居民、小童沒有地方去，把這裏當做游樂場所。原來現在，此觀衆休息室的使用辦法已有變更，每場僅在開場前十五分鐘至開場後五分鐘開放，其他時間則閉門拒客。（世祥）

▲昨午，一婦人行經致油街，途人個個眼如「打雀」，並交頭接耳。論原因，此婦打扮時髦還在其次，主要是她行動怪異。她竟用皮帶拖着一隻小白豬，神氣活現地在散步。（楊眉）

▲午夜夢迴，遇上化裝車工時間，人聲鼎沸，馬蹄隆隆，「怪陸惱人眠不得」，不啻淒涼者幾希矣。（黃冰林）

▲上環新填地每晚熱鬧非凡。末寶武館口一青年拳師大耍虎鶴雙形拳、羅漢拳及醉八仙拳之後，向觀衆躬身一揖，然後表演鐵沙掌劈石頭功夫，大麻石立刻裂開兩塊，觀衆鼓掌喝采，有些外國人則瞪目呆口。（黃鸝顏）

▲近來汽車禍賊到處揚威。但在光天白日之下，有一條大漢手托一輛大汽車隨街行，却又絲毫不受干涉。如果不信有這麼大力的人，請到紙紮舖門前等候，你總有機會開眼界的。（余亦托）

街頭巷尾 歡迎來稿

大隻佬雙手擧汽車 小學神幾乎被考起

欖鎮鄉會徵集掌故

▲欖鎮同鄉會昨召開理監事聯席會議，出席者正副理事長李文祺、李達人、文國材及理監事等數十人。席間討論有關出版創會四十周年紀念會刊一事，議決成立會刊出版委員會，專責搜集編寫工作。同時藉以慶祝明年的創會四十周年紀念，該會將向同鄉徵集欖中掌故文獻，以充實會刊內容。

孔聖堂遞補職員

▲香港孔聖堂日昨召開常務會議，以該堂常務稽核主任楊欽明不幸逝世，推選公良遞補實缺，朱夢懿遞補常務缺，並推選常董劉子濤陳德明遞補稽核組正、副主任職務。

西貢北約十二開會

▲西貢北約區鄉事會，定十二日午間十一時半召開村代表會議，對鄉議局來函徵詢該會對目前新界土地政策的意見，準備加以討論。

解除痛苦 各界仕女如欲研究打傷科，請到九龍旺角八十號地下。

中國跌打 陳公石 公開家傳中國跌打秘法。時長手術氣功兼施治療。男婦兒內外傷科。

榮國黃 外科跌打醫師 大陸藥行 醫生藥行
敬啟者：敝處爲各親友、工友之要求，經於本月份起增設X光機一部，俾便於驗骨之需，以6×8片爲五元、11×14片爲十元，優待親友、工友。此奉告
電話：774353 北角英皇道六八二號 電話：770134轉

潘柏撰 醫藥新編 每冊三元
精醫 潘柏 咳 痛症 虛弱蟲病 熱病
診症時間 上午八時至晚九時 星期日照常

父子 趙教醫館 統理跌打傷科 迅速痊愈
趙威
醫館、教練所：廣東道919地下 電話：58816（經招男女生）
第二教練所：旺角砵蘭街六十號六樓 電話：801145

聘請 招請打字機學徒兩名

星屋 桑菊片 感冒發熱·咳嗽頭痛·各藥行均售

（電藥神效） 遠東健康院 港九獨一專家 風濕 皮膚 咳嗽腸胃

幸福獨立大樓 建至九層 快將完成 分層出售 分期付款 地盤：北角英皇道

大公報 分類廣告 小字十六個（六行）每天二元 電話48198

龍門電版 平·靚·快 灣仔道一九八號 電話：八零八三七三

舊換新、可分期

梗房分租 梗房出租

大元置業有限公司

德國相機 出讓

手風琴出讓

黃潮寬畫室 招生

雄光無線電 男女工程新班招生

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八

明新花店 水坑口十一號 電話：四六八四二

放大權威（蒲利經營） 放甫士咭毫半·十二寸一元九
北角渣華街55號·收件電話71560

精巧攝製 起貨快捷 各種電版 價格相宜 電話：一四一八三一 地址：德輔道中二三九號五樓

愛爾蘭擬買布九十萬碼
南非要增塑膠製品關稅

【本報訊】香港中華廠商會近接貿易通訊如下：

一、港府工商處通知：

㊀愛爾蘭共和國本年九月一日至明年二月廿八日輸入限額，棉或人造纖維織成之疋頭，爲九十萬碼。

㊁南非政府七月八日憲報發表，考慮增加關稅：有裡之鞋及塑膠製品。

㊂南非政府七月廿九日憲報發表，考慮增加關稅：婦女手袋、婦女購物袋、銀包及錢包（非皮革製成）。

㊃據法國政府最近公佈關於輸入法國貨物限額，其貨物與香港有關者。

㊄據新西蘭政府公佈變更關稅，於本年七月廿二日生效。

㊅蘇丹變更關稅，於本年六月生效。

㊆澳洲考慮增加西藥入口稅，如盤尼西林、史格杜米仙等。

㊇函附仰光政府物料管理處招投供應原色、漂白棉紗，九月五日在仰光截標。

㊈美國商行擬採購塑膠花果、原子收音機、小花籃、電筒、熱水瓶、洋燭及塑膠玩具。

㊉古巴政府憲報於五月四日公佈，設立對外貿易銀行，簡稱（BANCEC），經營出入口貿易。商於入口貨物，不須向外匯局領取入口證，於本年七月十八日成立。有關香港輸入古巴者：收音機電視機及其配件；電池、燈泡及光管；瓷器及瓷具；玩具；防腐殺菌劑。

⑪剛果政府公告關於入口許可證，除下列情形者無效：（一）貨物已經寄出及有付款文件者；（二）貨款經已支付者；（三）貨物在本年八月六日以前已開信用狀者。同時指出將來入口許可證將限於原料、電油及必需日用品。詳細表將由剛果政府發佈，收到後即通知。

⑫附紐約商行來函圖示及美政府通告影本，謂其已註册之庭娃玩偶，被人模倣，傳在香港製造，如輸入美國將遭沒收及毀滅。

⑬附伊拉克准許或不准許輸入貨品名表。

⑭法屬毛里西亞關稅變更，由本年四月十二日有效，估價稅率改變，與香港出口有關者爲鞋類。詳表存會。

二、香港政府物料管理處招投供應鐵喉，十月一日截標。

三、非支商行採購免漿襯衣、鞋類、針織品、雨傘、運動衣及寢衣、人造珠石及新式品等。Parekh's Emporium, G.P.O. Box 439, Victoria Arcade, Suva Fiji Islands.

四、西非商行：㊀採購搪瓷器、瓷器、塑膠製品、毛巾、毡、絨或棉織品、尼龍頭巾等。Agyare Brothers & Co., Ltd. P.O. Box 799, Accra, Gold Coast West Africa.

㊁採購塑膠、橡膠、木製及五金製玩具、搪瓷器、內衣褲、鞋類、墨水筆、原子筆、棉織品、銀包等。A.R. Kassim Trading Co. 33A, Palm Church Street, Lagos, Nigeria.

㊂採購玩具、瓷具、墨水筆、原子筆、鏡、文具及雜貨。L.A. Adeoye & Sons 5A, Pedro Street, Lagos Nigeria.

㊃採購魚網、魚繩、魚絲、魚鈎、文具、電器零件、鞋、手錶、鐘、布、背心、褲、衣衫、毛巾及雜貨食品等。Asala Fishing Industries 14, Ricca Street, Lagos Nigeria.

五、仰光商行採購塑膠水筆、原子筆、各種鈕、眼鏡框、兒童太陽眼鏡、熱水瓶、電筒、燈泡、電線、文具、五金器具、尼龍襪、手帕、拉鍊、鎖匙鍊、手錶、剪刀、塑膠銀錢包、帶扣、塑膠片。Soe & Company, No. 137/13 9, 30th Street, Rangoon.

六、泰國採購商務專員函附貿易詢查表，內有採購針織衫褲、毛巾、尼龍襪、衣料及塑膠涼鞋。

港製電池燈泡餐具玩具
古巴准許不須領證輸入

港貨銷加今年大增
塑膠花銷去比去年約增一倍半
加商前訂聖誕貨現正趕急運去

【本報訊】據貿易商消息，供加拿大聖誕貨銷售的塑膠花和塑膠玩具等，多數已於七、八月份由香港運出。本月運去的數量將較零星。

據加拿大商人來信說，因今年當地的夏季延長，冰河期間貿易推遲於十月底至十一月初來臨。但當地入口商收取進口貨的期限，則多數定於本月底結束。因此，趕運往加拿大的貨物，最遲於本月上旬就要運出了。

今年首七個月香港對加拿大的輸出總值，達五千八百二十七萬元，比去年同期之四千三十四萬元，增加百分之四十四，情況甚爲良好。但因現在當地商情欠旺，特別是香港銷得最多的衣物和紡織品，當地似尚有不少存貨未銷出，故八月份香港去貨雖旺而未旺，商人都覺得當地商場往年有延遲來臨之象。今年港製塑膠花雖續往加拿大，雖繼續有些增加，但受到日貨降價爭銷影響的威脅也增大了。

較其特色的是，今年港製塑膠花和塑膠玩具銷往加拿大，均有顯著增加。有些貨一次可載出三百噸之多。今年塑膠花銷去，估計要比去年增一倍半。現時除美、英之外，加拿大已是香港塑膠花的第三名買家。

明年付船港製鐵條外客來單訂購仍疏
泰國客幫只訂了百餘噸
拆船業商到將軍澳查勘廠地

【本報訊】明年付船的港製鐵條，現在一般工廠接單仍疏。

明年一月付船的中等花式扁鐵，最近曾有泰國客落手訂購，每宗數量爲百餘噸至二百噸，廠家接單價仍維持在三十七、八元。至於圓鐵、角鐵，則泰國客尚無甚興趣。

菲律賓對於遠期付船的港產鐵條沒有買意。現時廠家已着重於趕製舊訂貨，按期運往馬尼拉。據悉，有些廠所接下的菲律賓舊訂單，要到十一、二月才能交貨。

東非方面雖有意訂港產鐵條，但因出價過低，此間廠商表示難接受。至於數月前東非客訂入的港製鐵條，則現已差不多付運完畢了。

又悉，此間拆船業商人，最近曾前往將軍澳查勘地形，研究在當地開闢拆船區域的可能性。

因港府有意指定將軍澳爲拆船業和鋼鐵工業的中心，而原來的幾個拆船區域，則日後可能封閉，故現在拆船商不能不早爲之計。

據拆船商查勘將軍澳地形的初步結果，認爲當地的水力供應頗有問題，而且陸路運輸又要在築路之後才能進行。若用水運方式運貨到九龍，則因爲船隻要兜圈子，勢必虛耗較多時間。至於電力供應問題，則廠家表示要與九龍中華電力公司磋商尋求解決。

美橙訂價又報漲
港商仍不感興趣

【本報訊】據洋果商上週末接獲美方來電稱，錦橙訂價又比前週來盤提高二毫五仙美金。如一一三五一六三裝錦橙每箱C.I.F.香港爲六元三毫五仙美金，一三八至一八〇裝每箱爲五元八毫五仙美金，一二一至二一〇裝每箱爲五元七毫五仙美金。新訂價不斷提高，主要原因是本季鮮橙已屆末盛，現可供應出口的數量已不多。但港商多無興趣落單。

市場雜錦

未窺明「港製」

▲一中年人在街邊攤檔選購玩具，但不敢落手買。攤檔的人說：「幾好呀買咁大件嘢，當都抵返啦！」一頭客說：「我唔係邊度出產嘅？」攤販說：「保證係香港貨。」顧客說：「但這玩具何以不寫明香港製呢？」

原來是舊貨

▲二號厚鋅鐵，美商擬以每磅四毫二仙接訂，但無人問津。五金商不敢訂購的原因，主要是在個多月前，港商向美國訂來一批貨，發現全部是舊貨，且是用瓦坑鐵翻製成，瓦坑尚未壓平，這樣，製鐵桶、鐵箱也不能用。

▲上海彩色相木色彈鉛筆，自首批上市後，銷路漸見暢好。

首次蝕了本

▲中華百貨公司去年虧損了五萬五千餘元，這是該公司有史以來的首次虧損。該公司董事長周錢年說，這一虧損主要是由於用巨資重新裝修所造成的。

經濟新聞

世界鋼產空前高漲

【本報訊】根據美國商務部發表的數字，今年上半年「世界」生產鋼一億八千七百二十七萬四千淨噸，這是空前的半年數字。美國商務部說，預料今年全年「世界」的鋼產量將達到空前高的數字，將會超過一九五九年三億一千七百八十八萬二千噸的紀錄。去年上半年，「世界」生產鋼一億七千二百八十五萬一千噸，今年上半年的產量比這一數字多了一千四百二十三萬噸。

美國商務部說，今年上半年，除了美國之外，西方世界各主要產鋼國家的鋼產量都增加，日本增加最多——增加百分之四十，意大利增加百分之三十，英國增加百分之二十八，西德增加百分之二十三。上述的數字，不包括中國和北朝鮮的產量在內。

美商急於推銷 頭尾五金低盤放來

【本報訊】據洋行商說，最近美國鋼鐵廠相繼有多種頭尾五金新訂盤放來，這些頭尾五金包括頭尾黑鐵皮、頭尾白鐵，白鐵邊和頭尾光薄等，訂價普遍比英國貨低。

據洋行商說，美國過去都是銷正花式貨來港，頭尾貨極少有盤放來，只是很久才有一次而已。最近接連有頭尾貨新訂盤放來，二號貨來盤亦稍比前密。美國鋼鐵價格，過往不但比諸一般的歐洲貨爲高，比諸英國貨也高。但最近來盤幾乎都比英國貨低，這是一個大轉變。

美國最近有較多的頭尾五金新訂盤放來的原因，此間五金商認爲，一方面是美商要迎合香港商人的心理，另一方面是美國急於把五金向外推出。因爲數月來，歐洲正花式五金多半訂價高於香港市價，美國正花式貨價比港市價格更高，故港商訂購正花式貨殊少，香港用家多採用頭尾貨以代替。美國廠商以正花式貨在港銷路日益萎縮，便轉而以頭尾貨向港推銷。

據洋行商說，目前港商訂購的頭尾五金，以向英國方面訂購者爲多。如果美國頭尾鐵多來，將對英國貨起排擠作用。

澳貨銷葡屬 須採取葡文

【本報訊】澳門消息：凡在澳門生產運銷葡屬各地之製成品商標，將從九月廿五日起，必須全部改用葡文，如採用英文或其他國家文字者，則一律視爲外國商品，按照外國商品進口徵稅，而不能享受減稅優惠的待遇。

澳門經濟局關於此項措施，通告澳門各廠號依照辦理，後經廠商交涉，指出各廠製品商標，已有悠久歷史，在葡屬暢銷多年，如一旦改爲葡文，將可能影響用戶信心，影響業務甚大。經濟局准其各客允自三月廿五日起，延期六個月才執行此項措施，以便各廠將原已印備的非葡文商標用紙，充分利用。

錫蘭停止手錶進口

【本報訊】據港商消息：錫蘭政府由八月廿八日起，宣佈停止輸入手錶，因爲當地存貨已過多了。

錫蘭過去曾是只准手錶有限度輸入，但數月前開始放寬輸入後，數月的輸入量已大增，且已造成供過於求的局面，故錫蘭政府現要重新限制輸入。

今年首五個月，香港轉運往錫蘭的手錶，只得三百五十三個，值一萬七千六百元，去年同期完全沒有。現在當地停止輸入，將會使香港這種轉口生意再陷停頓。

食油市道趨旺 部分貨來途稍短
日本豆油價格同升

【本報訊】上週末日本豆油價格升高，商人對其後市看好。

日本豆油在上週末成交數批，價格進一步升高。其中「淵化」廠現貨沽出二十餘桶，九月份運來的「朝日」廠期貨，以每擔一百零四元五毫做開二十噸，上週末日本豆油的成交價，是連續數天的上升。上星期五，「昭和」廠現貨成出一百餘桶，每擔一百零三元；九月份運來的「昭和」、「吉原」二廠期貨，共做開四十噸，每擔一百零五元。

上週最後兩天，美國豆油大盤成交，但是按價升高，現貨在上星期五每擔一百零三元三毫至一百零四元，在上星期六每擔一百零五元。

國產精煉菜籽油及精煉棉籽油，上星期各成交數十餘桶，前者每擔九十五元五毫，後者每擔九十七元，均連桶。

關於豆油的市道，有些油商認爲有進一步升高的可能。因此，個別油商手上雖有四五百噸豆油存貨，上週仍不大願意照市價售貨。

據悉，本月一日到港的「士打馬力加」輪，共運到非洲生油三百七十噸（一千八百二十二桶），其中香珠生油佔五十五噸，德班貨佔一百五十五噸，南非貨佔一百六十七噸。這些貨爲十二家進口商所有，每家所佔的數量最少的十五噸，最多的一家五十噸。

有些油商認爲，因食油逐漸接近旺銷季節，假如最近期內無較大量貨運到，豆油、生油和其他食用油的價格，都可能進一步被高。

泰米出口新價
甲級大米五十七鎊十二先令 雙袋者每噸另增一鎊五先令

【曼谷八月卅一日訊】泰國經濟部於八月廿六日起重新規定出口米價如下：甲級大白米每噸五十七鎊十一先令十一便士，乙級大白米每噸五十六鎊六先令四便士，丙級大白米每噸五十四鎊十四先令九便士，百分之五大白米每噸五十一鎊一先令一便士，百分之十大白米每噸四十九鎊九先令六便士，百分之十五大白米每噸四十八鎊八先令五便士，三號米每噸四十二鎊十二先令七便士，頂上米碎每噸三十五鎊十五先令三便士，中米碎每噸三十三鎊十三先令八便士，頂上一號米碎每噸三十一鎊十一先令七便士，上一號米碎每噸[illegible]先令十一便士，上二號米碎每噸廿六鎊六先令四便士，百分之十大糯米每噸四十八鎊十八先令十一便士，上糯碎每噸三十五鎊十五先令九便士，甲級糙米每噸四十六鎊十六先令，百分之五糙米每噸四十三鎊十三先令八便士，頂上大熟米每噸四十七鎊七先令四便士，百分之五長身熟米每噸四十四鎊四先令二便士，百分之五圓身熟米每噸四十三鎊八先令五便士，百分之十長身熟米每噸四十三鎊八先令五便士，百分之十圓身熟米每噸四十二鎊十二先令七便士，上熟米碎每噸廿六鎊六先令四便士，中熟米碎每噸二十三鎊三先令二便士。以上米價係屬單袋計算，若爲雙袋者則每噸增加一鎊五先令。

紙商續訂貨
英玻璃紙成數百令 挪盒咭紙成一百噸

【本報訊】紙商續訂入英國白玻璃紙數百令，挪威盒咭紙訂盤近一百噸。

據紙商消息，在上週五、六，港紙商續訂英國三六乘三九吋白玻璃紙數百令，訂價比上週初低一先令，即每令C.I.F.香港爲七十七先令，交貨期在十、十一月份。

挪威紙廠，近有盒咭紙訂盤來，比前來盤低數英鎊，開盤每噸C.I.F.香港價二十五英鎊，比較低合算，故紙商訂盤約訂成近一百噸。這批貨分在今年十月和十一月份裝船。

上週末此間紙張市道仍屬平定，當天上外客需要殺價落貨，購拷貝紙、色玻璃紙和手販白報紙，但因紙商多嫌買方還價略低，暫時多不願賣貨。本地用家殺扯入貨板紙、盒咭紙和道林紙等各少量，細叢扯價仍穩定。瑞典正質牛皮紙每磅成七毫，接克二百二十磅盒咭紙每令成一百二十二元，日本八至十六號黃板紙每噸拉價爲五百三十元。

香港進出口貨價統計

日期：八月廿二日至廿七日

類別	比一九五九年平均價漲▲跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲3.57	×0.06
五金	▲2.72	×0.73
工業原料	×2.66	×0.11
紗布	▲6.49	▲0.06
西藥	×6.07	▲1.17
洋紙	▲2.33	×0.03
出口貨	▲9.42	×0.09

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十八種進出口貨批發價格平均計算。（甜）

糖市漲後回跌

·梁烽·

七、八月份香港的糖市，反覆甚大。先是來途疏斷，貨價猛升，有人賣一擔糖可獲數元厚利，有人則雖然旺市仍無貨賣；其後來途復增，市情已告逆轉。

台糖曾停放盤

國際原糖價上漲之後，台灣糖與太古糖先後停止在港放盤，而日本幼砂訂價亦急升，這都是造成七月中下旬港市食糖價猛漲的主因。以七月五日與七月廿九日的市價相比，日本幼砂拆價已由每擔三十八元半升至四十四元半；太古幼砂由三十八元二升至四十五元半；太古粗砂由三十八元三升至四十五元；台灣特砂則由三十八元升至四十五元。這次漲風是過去三年來所少見的。

當時有些糖商向行家乘貨，轉手拆出也有可觀的利潤，可見當時市情混亂之一斑。由於來途疏斷，貨價有人估計當時市存的食糖只得千餘噸，僅可供本地十日消費而已。

市價漲了二成

但七月份的漲風，究竟是人爲因素居多，例如當時國際原糖價約上漲一成，但港市糖價漲幅卻超過二成，故有些內行人指出，一俟來源寬開，供應恢復增加之後，局面就會改變的了。果然，由八月初旬開始，國際原糖價回跌，太古糖與台灣糖先後恢復放盤，此間糖價已轉告下降。以上星期五與七月廿九日的市價相比，日本糖、台灣糖和太古糖，每擔都普遍下跌二元以至三元。其中台糖與日本糖市價，且已跌低過成本了。例如拆家向入口商買入台灣特砂的成本，原爲每擔四十三元一毫，但現只賣四十二元半。

金邊客亦助興

八月份金邊客曾在港買入內地糖和印尼糖二千噸，以投標輸入的方式運往柬埔寨，這是多時以來少見的一宗出口生意，對幫助商人疏通存貨有作用。現在印尼砂糖已滿檔，而天津長白山牌幼砂則尚有供應，據說短期內金邊客還會再買入一些的。

但雖然如此，以前港商訂下的貨價台糖和日本糖，現仍陸續運來，而這些貨又無出口客銷貨，銷路局限於本地，這已給糖商構成一股重大壓力。因爲天氣轉涼，汽水廠對食糖的需求轉減，而一些大餅家也已在七月份糖價猛漲之時，買備不少砂糖製造月餅了，故內行人認爲在來貨不斷，銷路減少的情形下，短期內糖市仍屬易淡難好。

台糖新盤降低

七月廿七日恢復放盤的台灣特砂，每噸訂價提高九十元，但現在有消息說，新盤訂價將要減低了。因此，原定本月付運來港的特砂，商人正準備趕快運來，抱着「早蝕早齋」的宗旨把它賣出，以免日後訂價降低後，再增大自己的損失。有些商人則把訂下的特砂換成十八號原糖運來，希望改換貨種類之後，能爭得早日銷出。

今年世界產糖 估計五千萬噸
比去年少六十五萬噸

【本報訊】據倫敦「大衆商情」報道，根據F.O.LICHT最近發表的估計數字，一九五九—一九六〇年度世界的糖產共五千零二十萬五千一百一十三噸，即減少了百分之一點二九。

據說，產糖減少的是甜菜糖，一九五九—一九六〇年度比去年度減少了一百三十萬四千七百一十六噸，即下降了百分之六點四〇。另方面，蔗糖的產量則增加了，一九五九—六〇年度比去年度增加七十二萬七千四百六十三噸，即增加百分之二點四八。不過，蔗糖產量的增加，補償不上甜菜糖產量的減少。

一九五九—一九六〇年度西歐國家的糖產量，據估計，一九五九—六〇年度西歐的糖產量將比去年度少七十六萬零五百六十一噸，即減少百分之八點七四。

「大衆商情」又報道，「國際糖業理事會」已增加了一些成員的糖出口額，新的出口額從八月三日開始生效。各成員新的出口額如下（公噸，以下同）：古巴三百三十三萬零四百二十四噸，捷克一十八萬九千二百六十一噸，丹麥二萬九千零四十六噸，多米尼加八十六萬五千五百六十七噸，海地六千噸，荷蘭四萬五千六百四十二噸，印尼五萬噸，墨西哥九萬二千九百五十四噸，秘魯四十七萬噸，菲律賓二萬五千四百零一噸，波蘭二十四萬噸。比利時、意大利、葡萄牙、薩爾瓦多和南斯拉夫沒有出口額。

又據倫敦「大衆商情」報道，根據牙買加糖商協會估計，牙買加一九六〇年的糖產量估計共四十一萬四千七百六十七噸。據說，牙買加已產糖十五萬二千二百八十三噸，其他五家糖廠則在繼續生產。

又，阿根廷今年的蔗糖產量約爲五十四萬噸，這比阿根廷的需要量少十萬噸。這種情形，可能使產糖商手上所存的四十萬噸糖減少。這些存貨，是因過去兩年糖產豐收所遺剩的。

都城 景星 最後四場 勿失機會 第41

都城 明天香港首映 騎士英雄 又名唐吉訶德 英雄大戰風車 瘦漢搏獅子

景星 明天選映 警察與小偷

血手 起件秘的 串事引了 動的強烈激 最後兩天 毒草 羅君雄 導演

今八院齊映 琴挑誤 大結局

中央 香港 光明 皇宮 最後兩天 神鵰俠侶（下集大結局）

金陵 國民 新舞台 國際 明星 長樂 滿滿滿 今第四天映 天蠶劈惡生鬼仔

大世界 好世界 紹約 今天最後 蘇六娘

尚有電影廣告刊在第五版內

皇都 麗都 最後兩天 虎將沉冤 "Sergeant Rutledge"

娛樂 今天最後四場 魔鬼門徒 the devil's disciple

利舞台 明今最後兩天 馬戲班魔王

東樂 王爾德浪史

新華 今天獻映 亂世佳人

百老匯 今天仍映 太陽浴血記

東方 所羅門王與貴妃 "Solomon And Sheba"

大華 今天第十天 歷劫佳人

交通指南

港歐線貨運有轉變跡象

莽龍

最近香港—歐洲線的來往貨物，已有「換季」的趨勢，這反映出該線貨運淡季快要過去，旺季行將到來。

由歐洲運港的貨物中，夏貨已很少運來了，例如雪水箱、電風扇、冷氣機、泳衣和其他的游泳用具、婦女用的白手袋和夏天穿用的布料等，均已少運來。又如夏天多用的淡奶、罐頭果汁等亦少來了。從北歐來港的船隻，月前每水載來罐頭食品在二百噸以上，最近載來已減至一百噸左右。

冬季貨運來回增

從最近到港的船隻觀之，又發現另幾種貨物已開始運來或來貨回增。這些貨物包括毛冷、羊毛衫、薄絨和厚絨、毛毯、「二、八天」穿用的人造纖維毛頭和其他的毛針織品。還有寒天應用的電「火爐」和電暖爐，最近已有少量到說。在一個月之前，雖然有些意大利船隻已載來一些絨料和毛冷，但爲數不多，而且來貨中大部爲製衣廠用原料，而最近如「德拉哥那」、「維多利亞」等輪載來這些貨的數量，已超過一百噸，且全部是供給市面銷售的，情況顯然跟一個月前不同。在來途中的「大科路加」、「亞洲」等輪亦載來這些貨物。

除直接供給市場銷售的秋冬貨來量漸增之外，其他如紙張、工業原料、黑、白鐵威士等運來也回增。這些貨物雖然與換季並無直接關係，但因秋涼以後，棉織品等出口貨品轉增，需要不少包裝紙張，糖果、餅乾本銷外銷均將增進，它們不但要紙包，而且需要鐵罐裝璜，可見貨運旺季行將到臨了。

沙灘籐傢私運歐顯著減少

從香港運往歐洲的貨物，如在沙灘應用的籐傢私等運去已顯著減少，但代之而興的有比較厚的棉布、衣著、毛手套、毛衫等。「利士多」輪最近載出的棉布、衣著便有二千五百噸，毛手套、毛衫共達六十噸。燈具、糖菓、瓷器、餅乾等雖然跟換季並無直接關係，但因聖誕節亦漸接近，這些貨物不但目前多去，往後運去尚要增加。

最近來往於港—歐間的船隻所載貨物，均顯得有換季的趨勢，這顯示該線貨運旺季已行將到臨。今年最先運來絨料、毛衫的國家，以意大利和西德爲最早。以最近來貨數量而言，意及西德亦比往年來貨爲多。今年從歐洲運來的首批電「火爐」、電暖爐是西德貨。西德和意大利的毛織品和電氣品，由去年下半年運來已增多，今年的來貨仍值得注意。

港澳線貨運興旺

上月由港運去澳洲貨量五千餘噸，本月預計有九艘船開去，所載貨量比上月份將再增。

山奕

現在已是香港對澳洲線出口貨運的旺季。繼上月全港輸去貨物五千餘噸之後，本月二日開往澳洲之「彰德」一輪，又載出貨物一千三百噸。本月內由港開往澳洲的船隻已增至九艘，其中公會船佔七艘，非公會船佔二艘，估計去貨總量將會比八月份再增。

由現在起到十一月中旬止，都將是聖誕貨和新年貨付運往澳洲的季節。塑膠花、塑膠玩具、衣物、爆竹、燈具等運去，將會陸續增加。

今年來開往澳洲的船隻，載貨最多的一艘曾達三千餘噸，以每噸貨平均收運費二百港元計算，收入總數就有七十萬元。至於每次載去一千噸至千餘噸的船隻，則數目更多。該線的貨物運費幾年來均企穩，它在地理距離上是一條近程航線，但貨物運費則比港—歐線低不了許多，這是造成一般船東都看重此線生意的基本原因。某大公司屬下的兩艘巨輪，現仍未有加入「澳洲東方貨運公會」，據說入會之事尚在澳洲方面談判中。因爲非公會船收貨所受的限制較大，故目前這兩艘船仍以經營澳洲—日本—香港之間的客運生意爲主。

因此，有些公司現已派船加入行走此線，還有些公司則將船隻開到澳洲港口的時間縮短，目的都是爲了在這個旺季中，爭取多做一些生意。

目前的情形是，商人多喜歡把貨物交給那些可於十二天至兩週內開抵澳洲的直航快輪載運。因爲這樣可使買家迅速收貨，迅速寄來新訂貨單，從而使香港出口商和廠家可有多做生意的機會。港商又希望那些在港停留兩天至四天收貨的船隻，爲船隻停留的時間稍長，就可使廠家有較多時間趕製貨物付出。至於那些只在港停泊一天和將由山打根及新畿內亞開往澳洲的慢船，則在競爭中已顯居劣勢了。

航商對於今年全年的出口貨運，都抱着好心理。因爲自從去年八月起澳洲政府先後三度放寬輸入限制之後，香港去貨已立即由減轉增，今年來的增加更爲顯著。雖然澳洲羊毛的出口價現有轉跌跡象，但其不利影響，至少要到明年七月（澳洲下一財政年度開始）才會明顯表露出來。現在澳洲的貿易與外匯收入仍好，由今年四月起一年內增加簽證輸入多種貨物的辦法，看來在今後數月內將不會有什麼改變。

港府工商處最近宣佈，港府駐悉尼辦事處不久即將設立。這樣做是切合商人要求的，而這事也多少顯示出，今後香港對澳洲的輸出仍有擴大的希望。今年來航商加派船隻行走此線，斷然並非偶然。

今年輸澳洲顯著增加的貨物，包括有塑膠花、塑膠玩具、棉織品、籐傢私等本地製品，以及轉口的內地工業品、化工原料和礦產品等。因爲轉口貨值約佔香港輸澳洲總貨值的三成到三分之一，所以一般船公司對這部分生意也很重視。

工業原料百餘噸 有馬丸後天運到

【本報訊】天祥洋行代理的「有馬丸」，暫定七日由歐洲經新加坡抵港，八日開往日本。

「有馬丸」將由歐洲載來五百六十噸貨物，內有立德粉一百噸，其他的工業原料百餘噸，食鹽數十噸，此外，尚有一部分鋼窗材料、毛冷、毛衫和絨口等，其中絨口多屬西德貨。

該洋行代理的「駿河丸」，暫定於六日由日本抵港，七日開往新加坡，經亞丁、熱那亞往歐洲。「駿河丸」此次擬在港收八百五十噸貨物，截至昨日爲止，該輪只收得八百噸貨物。原因是同於這日開往利物浦的，還有「波斯亞士」輪。「駿河丸」此次在港接入的貨物，有一百六十噸棉織品，一百餘噸籐器，三十餘噸瓷器，七十餘噸塑膠花、塑膠玩具等貨物，亦有。

緬甸木板到數百噸

【本報訊】新興行代理之「愛利」貨輪，已於昨日由仰光、新加坡抵港，現停泊於B字六號泡起落貨物。該輪這次載來貨物約一千五百噸，其中包括緬甸木板五百六十噸，和豆子五百二十噸，還有新加坡樹膠、餅乾、海味、錫塊、罐頭食品、輪胎等三百餘噸。該輪定明（六）日下午開往日本，新興行現仍收取出口貨。

萬利明日到港 將即開往日本

【本報訊】法國郵船公司屬下之「萬利」貨輪，定明（六）日由歐洲經西貢抵港。據悉，她這次載來歐洲貨只二百餘噸。該輪在港起落貨後，將於明日開往基隆、日本。

歐洲紙張昨運到一批

【本報訊】太平洋行代理之瑞典貨輪「民尼科」號已於昨日（四日）由歐洲經馬尼拉抵港，停泊於九龍倉碼頭起貨。

據悉，該輪這次載來貨物共一千零二十七噸。其中包括紙張、板紙、五金、人造牛油、煉奶、化工原料和雜貨。

該輪在港卸貨後，約今日或明日轉開往上海、日本。

又，該洋行代理之另一艘貨輪「民德利」號，定本月十二日首次由歐洲經馬尼拉抵港。在港起落貨物後，將於十三日開往釜山、日本。

歐五金紙張 河內今運到 保拿明亦運到一批

【本報訊】華夏公司代理的「河內」輪，定於今天（五日）從熱那亞、鹿特丹、安特衛普及塞得港經新加坡到港，有歐洲貨物九百七十一噸運來，其中有五金、玻璃、紙張及其他貨品。該輪停在A十二號泡起卸貨，定於明天轉開橫濱、名古屋及神戶。

【又訊】寶隆洋行之丹麥貨輪「保拿」號，定明日由歐洲抵港，停泊於九龍倉碼頭起落貨物。這次載來紙張、板紙、化工原料、三金、罐頭煉奶、機器和雜貨共五百噸。該輪定於明日開往馬尼拉和日本。

柴·炭 福安正運來 後天可到埗

【本報訊】振盛行屬下的「福安」輪（HOCK ANN），定於本月七日從暹羅抵港，有柴及炭運來。

該行屬下的「美西美」輪，昨天晚上開往曼谷，運出鐵條、鐵釘、麻包、棉紗、漆油、生油、麵粉及其他貨物共約一千三百噸，其中牛油約有一百二十噸，麵粉約有二百噸。

又，華成公司代理的「明星丸」，昨天開往山打根，有雜貨約三百噸運出。

那智山丸八日入口

【本報訊】東來公司代理的「那智山丸」，定於本月八日從日本到港，而本月九日開往西貢、新加坡、仰光及加爾各答。該輪前已接入插蘇、恤衫、電器等貨一批。該公司代理的「士山丸」，定本月十日從日本抵港，於本月十一日開往新加坡、巴生港、檳城、曼谷、嗹喹、科倫坡。現已接入雜貨二十噸。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
福安	HOCK ANN	暹羅	9月7	振盛行
新寧	SUNNING	馬尼拉	9月7	寶隆
印度怡美利	REBEVERETT	日本	9月7	福來
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	9月7	太古
有馬丸	ARIMA MARU	歐洲	9月7	天祥
印度郵	INDIA MAIL	美國	9月7	福來
巴拿馬丸	PANAMA MARU	基隆	9月7	東方
喜久玉丸	KIKUTAMA MARU	日本	9月7	東方
三膠丸	MITAKA MARU	仰光	9月7	天祥
大偉達	TRAVIATA	美國馬尼拉	9月8	多利順
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	9月8	渣華
海多	HALLDOR	新加坡	9月8	多利順
吉備丸	KIBI MARU	日本	9月8	東來
第三立春丸	RISSHUN MARU NO.3	日本	9月8	東方
旭洋丸	KYOKUYO MARU	日本	9月8	太平
大科路加	TRAFALGAR	歐洲新加坡	9月8	多利順
豐寧	FENGNING	日本	9月8	太古
那智山丸	NACHISAN MARU	日本	9月8	東來
美露士	MILOS	澳洲馬尼拉	9月8	天祥
西雅圖丸	SEATTLE MARU	日本	9月8	東方
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	波斯灣印度	9月8	捷成
湖北	HU PEH	神戶	9月9	太古
廣東	KWANG TUNG	新加坡	9月9	太古
安士山丸	AZUCHISAN MARU	日本	9月9	東來
東方丸	ORIENT MARU	日本	9月9	泰山
堅拉拿	CANARA	喀喇蚩孟買新加坡	9月9	[illegible]行
燕芝美	INCHMAY	加爾各答仰光新加坡	9月9	鐵行
奧勃拿	OBRA	日本上海	9月9	鐵行
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	9月9	巴拉多
月光丸	GEKKO MARU	日本	9月9	東方
安娜碧琪	ANNA BAKKE	澳洲新加坡	9月9	鐵行
海明	HAI MENG	日本	9月9	多利順
飛行貿易	FLYING TRADER	美國馬尼拉	9月9	和捷
東榮	EASTERN GLORY	日本	9月9	渣甸
東韻	EASTERN MUSE	日本	9月9	渣甸
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	日本	9月9	東來
福建	FUKIEN	曼谷	9月9	太古
奧奇斯	ALKES	美國	9月9	順昌
芝萬提	TJIBANTJET	日本	9月9	渣華
亞魯士	AROS	日本	9月10	天祥
北京丸	PEKING MARU	日本	9月10	泰山
亞昊士	AJAX	歐洲新加坡	9月10	太古
霧鋒	PIONEER MIST	美國馬尼拉	9月10	美輪
愛倫馬士基	ELLEN MAERSK	日本	9月10	捷成
路夫萊克	RUTH LYKES	美國馬尼拉	9月10	總統
大安丸	TAIAN MARU	日本	9月10	太平
威華能	WAIWERANG	曼谷	9月10	渣華
白春蘭總統	PRES. BUCHANAN	美國日本	9月10	總統
溫高隆	VAN CLOON	新西蘭	9月10	渣華
萬達	VARDA	美國馬尼拉	9月11	美邦
忌連加利	GLENGARRY	新加坡	9月11	渣甸
必利	BREDE	日本	9月11	新興行
東星	EASTERN STAR	澳洲馬尼拉	9月11	渣甸
芬田	FERNFIELD	美國馬尼拉	9月11	多利順
成都	CHENGTU	門司	9月11	太古
保高達	BOGOTA	日本	9月12	寶隆
馬丁力奇	MARTINIQUAIS	日本	9月12	法郵
山彥丸	YAMAWAKA MARU	日本	9月12	萬國
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國馬尼拉	9月12	捷成
蘇丹	SOUDAN	日本	9月12	鐵行
	SCHEI LLOYD	歐洲新加坡	9月12	渣華
民德利	MANDALAY	歐洲馬尼拉	9月12	太平
三雲丸	MIKUMO MARU	日本	9月13	天祥
麗柏	LYLE PARK	日本	9月13	海來
柯蘇華	ORSOVA	歐洲美國馬尼拉	9月13	鐵行
加樂	CARLA	西南非新加坡	9月13	寶隆
海興	HAI HING	山打根	9月13	多利順
瑪嘉烈萊克	MARGARET LYKES	美國馬尼拉	9月13	總統
多富斯美利	DOLPHEVERETT	新加坡	9月14	福來
好威利	HOPEVILLE	美國馬尼拉	9月14	多利順
麗雲士泰	RAVENSTEIN	歐洲新加坡	9月14	捷成
培剌士	PYRRHUS	歐洲新加坡	9月14	太古
榮川丸	EISEN MARU	金邊	9月14	福來
飛鷗	FLYING GULL	美國馬尼拉	9月15	和捷
協明丸	KYOMEI MARU	日本	9月15	洛士利
厚文	HOUTMAN	上海	9月15	渣華
太原	TAIYUAN	澳洲馬尼拉	9月15	太古
嘉士打吉	GAASTERKERK	日本	9月15	渣華
鹿島丸	KASASHIMA MARU	日本	9月15	巴拉多
泰通	THAIS HOPE	美國馬尼拉	9月15	太平洋
京都	KYOTO	日本	9月15	太平
蘇律	SURAT	歐洲新加坡	9月15	鐵行
顯生	HIN SANG	婆羅洲	9月16	渣甸
桂石號	KEYSTONE MARINER	美國馬尼拉	9月16	美輪
長浦丸	NAGAURA MARU	日本	9月16	巴拉多
東方	EASTERN	日本	9月16	鐵行
湖圖高打	PENTAKOTA	日本	9月17	鐵行
夏利檢	HERMOD	日本	9月17	多利順
多馬	TOMAR	馬尼拉	9月17	多利順
尼華達丸	NEVADA MARU	日本	9月17	太平
曉生	HEW SANG	山打根	9月17	渣甸
浩生	HO SANG	婆羅洲	9月17	渣甸
紐約	NEW YORK	美國馬尼拉	9月17	渣甸
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	9月18	福來
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	日本	9月18	東方
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國馬尼拉	9月18	福來
歌賦	CORFU	歐洲新加坡	9月19	鐵行
嘉那那亞	CANNANORE	歐洲新加坡	9月19	鐵行
馬龍	MARON	英國新加坡	9月19	太古
亞夫	HERVAR	山打根	9月20	多利順
萬年好頓	VAN LINSCHOTEN	南非	9月20	多利順

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
波斯亞士	PERSEUS	利物浦	9月7	太古
駿河丸	SURUGA MARU	利物浦漢堡	9月7	天祥
多倫斯	TORRENS	歐洲	9月8	多利順
新吉	ZAANKERK	歐洲	9月8	渣華
巴拿馬丸	PANAMA MARU	倫敦	9月8	東方
忌連路芝	GLENORCHY	倫敦鹿特丹漢堡	9月9	渣甸
哈維士泰	HAVELSTERN	馬賽漢堡	9月10	捷成
馬丁力奇	MARTINIQUAIS	馬賽	9月11	法郵
白春蘭總統	PRES. BUCHANAN	環球	9月11	總統
保高達	BOGOTA	歐洲	9月12	寶隆
蘇丹	SOUDAN	歐洲	9月15	鐵行
京都	KYOTO	歐洲	9月15	太平
紐加索城	CITY OF NEWCASTLE	倫敦漢堡鹿特丹	9月16	銀行
安尼亞士	AENEAS	歐洲	9月16	太古
嘉士打吉	GAASTERKERK	歐洲	9月16	渣華
利加安	LYCAON	歐洲	9月17	太古
高棉	CAMBODGE	馬賽	9月18	法郵
多馬	TOMAR	歐洲	9月18	多利順
亞當斯總統	PRES. ADAMS	馬賽	9月19	總統
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲	9月20	渣甸
邊多倫	BENDORAN	倫敦	9月21	邊行
嘉泰治	CARTHAGE	歐洲	9月21	鐵行
歌賦	CORFU	倫敦	9月23	鐵行
漢那威	HANNOVER	歐洲	9月23	捷成
亞蘇丸	ASO MARU	法英意西德	9月23	天祥
烈娜些亞	RADNORSHIRE	倫敦	9月24	渣甸
亞迪治	ADIGE	意大利	9月25	天祥
亞洲	ASIA	意大利	9月27	天祥
文珍	MUENCHEN	歐洲	9月28	東方
安天諾	ANTENOR	歐洲	9月29	太古
民尼科	MINIKOI	歐洲	9月29	太平
邊摩	BENMHOR	利物浦	9月30	邊行
馬龍	MARON	倫敦	9月30	太古
邊柯路打	BENALDER	歐洲	10月1	邊行
蘇律	SURAT	歐洲	10月14	鐵行

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
泰星	THAI	孟買喀喇蚩	9月7	福來
波斯亞士	PERSEUS	亞丁	9月7	太古
駿河丸	SURUGA MARU	亞丁蘇彝士	9月7	天祥
熱田丸	ATSUTA MARU	亞丁蘇丹港	9月7	天祥
勝高剌	SANGOLA	加爾各答	9月8	鐵行
長良丸	NAGARA MARU	塞得港	9月8	天祥
巴拿馬丸	PANAMA MARU	亞丁塞得港	9月8	東方
露斯馬士基	LARS MAERSK	印度巴基斯坦	9月9	捷成
忌連路芝	GLENORCHY	亞丁塞得港	9月9	渣甸
那智山丸	NACHISAN MARU	加爾各答	9月9	東來
第三立春丸	RISSHUN MARU NO.3	科倫坡	9月9	東方
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答吉大港	9月10	渣甸
安士山丸	AZUCHISAN MARU	孟買喀喇蚩	9月10	東來
邊那雲	BENAVON	科倫坡孟買	9月10	邊行
哈維士泰	HAVELSTEIN	加爾各答吉大港	9月10	渣甸
姬路丸	HIMEJI MARU	科倫坡孟買喀喇蚩	9月11	天祥
奧勃拿	OBRA	喀喇蚩波斯灣	9月11	鐵行
馬丁力奇	MARTINIQUAIS	亞丁	9月11	法郵
白春蘭總統	PRES. BUCHANAN	科倫坡喀喇蚩孟買	9月11	總統
保高達	BOGOTA	亞丁塞得港	9月12	寶隆
麗柏	LYLE PARK	科倫坡	9月14	海來
三雲丸	MIKUMO MARU	吉大港加爾各答	9月14	天祥
福星	STAR BETELGEUSE	孟買喀喇蚩	9月14	福來
蘇丹	SOUDAN	孟買加爾各答	9月15	鐵行
京都	KYOTO	亞丁	9月15	太平
紐加索城	CITY OF NEW CASTLE	亞丁塞得港	9月16	銀行
長浦丸	NAGAURA MARU	喀喇蚩孟買	9月17	巴拉多
湖圖高打	PENTAKOTA	吉大港加爾各答	9月19	鐵行
菲島怡美利	NOREVERETT	加爾各答吉大港	9月19	福來
合生	HOP SANG	加爾各答吉大港	9月21	渣甸

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
濟州	CHEJU	曼谷	9月7	海來
泰星	THAI	新加坡	9月7	福來
廣西	KWANGSI	新加坡印尼	9月7	太古
波斯亞士	PERSEUS	新加坡	9月7	太古
駿河丸	SURUGA MARU	星巴嗹	9月7	天祥
邊古川	BENCRUACHAN	馬尼拉	9月7	邊行
樂生	LOK SANG	曼谷新加坡	9月7	渣甸

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
邊古川	BENCRUACHAN	馬尼拉	9月7	邊行
熱海丸	ATSUTA MARU	新加坡	9月7	天祥
印度怡美利	REBEVERETT	曼谷	9月8	福來
勝高剌	SANGOLA	新加坡嗹喹	9月8	鐵行
印度郵	INDIA MAIL	印尼新加坡	9月8	福來
長良丸	NAGARA MARU	新加坡	9月8	天祥
華興	ANGELINA	西貢	9月8	順昌
興立	HENRIK	山打根	9月8	多利順
大偉達	TRAVIATA	曼谷新加坡	9月9	多利順
大寶康	TAIPOOHONG	金邊	9月9	順昌
第三立春丸	RISSHUN MARU NO.3	新加坡	9月9	東方
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡爪哇	9月10	巴拉多
月光丸	GEKKO MARU	新加坡	9月10	東方
湖北	HUPEH	曼谷	9月10	太古
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	新加坡	9月10	渣華
東韻	EASTERN MUSE	新加坡嗹喹	9月10	渣甸
豐寧	FENGNING	印尼	9月11	太古
白春蘭總統	PRES. BUCHANAN	西貢新加坡	9月11	總統
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	新加坡爪哇	9月11	捷成
奧勃拿	OBRA	新加坡	9月11	鐵行
亞魯士	AROS	山打根	9月11	天祥
姬路丸	HIMEJI MARU	新加坡	9月11	天祥
威華能	WAIWERANG	曼谷	9月12	渣華
必利	BREDE	新加坡嗹喹仰光	9月12	新興行
三雲丸	MIKUMO MARU	新加坡	9月14	天祥

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連加利	GLENGARRY	華北	9月13	渣甸
東星	EASTERN STAR	上海	9月13	渣甸
萬年好頓	VAN LINSCHOTEN	華北	9月22	渣華
寶陽	PO YANG	天津青島	9月25	太古
忌連些路	GLENSHIEL	華北	9月29	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
卡拉適基	JANEK KRASICKI	日本	9月7	華夏
有馬丸	ARIMA MARU	日本	9月8	天祥
三膠丸	MITAKA MARU	日本	9月9	天祥
美露士	MILOS	日本	9月9	天祥
西雅圖丸	SEATTLE MARU	日本	9月9	東方
飛行貿易	FLYING TRADER	日本	9月10	和捷
海多	HALLDOR	日本	9月10	多利順
路夫萊克	RUTH LYKES	基隆日本	9月10	總統
燕芝美	INCHMAY	日本	9月10	鐵行
芝罘	CHEFOO	日本	9月11	太古
萬達	VARDA	日本	9月11	美邦

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
喜久玉丸	KIKUTAMA MARU	西南非	9月9	東方
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南非	9月10	渣華
月光丸	GEKKO MARU	東非	9月10	東方
芝萬提	TJIBANTJET	東非	9月11	渣華
大安丸	TAIAN MARU	西非	9月12	太平
軒士馬士基	HANS MAERSK	西南非	9月13	捷成
加樂	CARLA	西南非	9月14	寶隆
厚文	HOUTMAN	南非	9月17	渣華
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非	9月24	渣華
萬達喜根	VAN DERHAGEN	西非	9月24	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
大蘇圖	DE SOTO	美國	9月7	福來
旭洋丸	KYOKUYO MARU	溫哥華	9月9	太平
西雅圖丸	SEATTLE MARU	美國	9月9	東方
芬寶	FERNBANK	美國	9月9	多利順
吉備丸	KIBI MARU	美國	9月9	東來
飛行貿易	FLYING TRADER	紐約	9月10	和捷
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	美國	9月10	東來
路夫萊克	RUTH LYKES	美國	9月10	總統
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	9月11	鐵行
霧鋒	PIONEER MIST	美國	9月11	美輪
萬達	VARDA	美國	9月11	美邦

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
廣西	KWANGSI	西澳	9月7	太古
	DELFINO	悉尼	9月10	錦良
亞魯士	AROS	澳洲	9月11	天祥
萬隆	VAN CLOON	新西蘭	9月12	渣華
東榮	EASTERN GLORY	悉尼墨爾本	9月12	渣甸
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	西澳洲	9月13	鐵行
成都	CHENGTU	南太平洋	9月15	太古
東方	EASTERN	悉尼墨爾本	9月18	鐵行
安慶	ANKING	悉尼墨爾本	9月18	太古
美露士	MILOS	澳洲	9月25	天祥
水星丸	SUISEI MARU	新西蘭	9月29	東方
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	10月2	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
順發	SHUN FAT(中午)	華北	油蔴地	捷順
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK (晨早)	美國西貢	A4	捷成
立達馬士基	LEDA MAERSK(晨早)	美國馬尼拉	A1	捷成
永光	EVERGLORY(下午)	日本	油蔴地	華夏
高棉	CAMBODGE (上午八時)	馬賽	九龍倉橋	法郵
皮連斯	PRINCIE (上午七時)	山打根	A20	渣甸
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND(上午八時)	美國馬尼拉	九龍倉橋	總統
河內	HANOI(下午六時)	歐洲新加坡	A12	華夏
吉備丸	KIBI MARU(晨早)	日本	A15	東來
安慶	ANKING(晨早)	日本	A6	太古
勿地打馬士基	MATHILBE MAERSK(晨早)	日本	B22	捷成

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
邊那雲	BENAVON(上午六時)	新加坡歐洲	A19	邊行
芬州	FERNSTATE (下午)	曼谷	A5	多利順
華新	PRODUCE (下午)	金邊	油蔴地	順昌
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK(下午)	日本美國	A2	捷成
湖南	HUNAN(下午)	新加坡	B5	太古
沙班	SABANG(下午)	金邊	B17	渣華
四川	SZECHUEN(下午)	基隆	西環碼頭	太古
民尼科	MINIKOI (下午或明日)	日本釜山	九龍倉橋	太平
興中	HSING CHUNG (下午)	高雄	油蔴地	集豐
德明	THE MING(下午)	高雄	油蔴地	錦良
	JAMSONS(中午)	高雄	油蔴地	錦良

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
樂生	LOK SANG	新加坡	B18	渣甸
卡拉適基	JANEK KRASICKI	歐洲海防黃埔	A13	華夏
泰星	THAI	日本	A	福來
芬海	FERNSEA	美國	九龍倉橋	多利順
萬利	MAORI	歐洲	A3	法郵
星光丸	SEIKO MARU	新加坡	B	東方
波斯亞士	PERSEUS	神戶	A	太古
保拿	BEIRA	歐洲馬尼拉	九龍倉橋	寶隆
大蘇圖	DESOTO	美國馬尼拉	A	福來
利加安	LYCAON	歐洲新加坡	太古橋	太古
駿河丸	SURUGA MARU	日本	A	天祥
美中美	MICHAEL JEBSEN	日本	B20	法郵
滋賀丸	SHIGA MARU	日本	A	洛士利
勝高剌	SANGOLA	日本	九龍倉橋	鐵行

明日出口船隻

船	名	往港口	停泊地點	公司
保拿	BEIRA	馬尼拉日本	九龍倉橋	寶隆
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	日本美國	九龍倉橋	總統
高棉	CAMBODGE	日本	九龍倉橋	法郵
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	A10	渣華
河內	HONOI	日本	A12	華夏
美中美	MICHAEL JEBSEN	西貢曼谷	B20	法郵
立達馬士基	LEDA MAERSK	蘇彝士加拿大	A1	捷成
永光	EVERGLORY	新加坡	油蔴地	華夏
順發	SHUN FAT	新加坡巴生港埠	油蔴地	捷順
愛利	ARIANA	日本	B6	新興行
萬利	MAORI	基隆日本	A3	法郵

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
捷適福	INCHSTAFFA	油蔴地	集豐
德風	TWEED BREEZE	油蔴地	華夏
忌連路芝	GLENORCHY	A19	渣甸
邊古川	BENCRUACHAN	九龍倉橋	邊行
安順	ANSHUN	B5	太古
興立	HENRIK	B21	多利順
民興	ELSBETH	油蔴地	順昌

航郵時間

今日空郵（星期一）

中華人民共和國　上午七時

日本　上午十時　柬埔寨、法國　上午十一時

緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、菲律賓、澳洲、新西蘭、非支、朗島　中午十二時

泰國、柬埔寨、老撾、瑞士、馬來亞、印尼、南越、德黑蘭、非洲、亞丁、英國及歐洲、沖繩島、中華人民共和國　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時

柬埔寨　上午十一時　澳洲　中午十二時

泰國（老撾經曼谷）　下午三時

澳門　下午一時、四時、六時

明日空郵（星期二）

印度、埃及　上午八時

日本　上午九時　菲律賓　下午二時

南越、法國、德黑蘭、夏威夷、美國、中南美　下午四時

下午三時　澳洲、新西蘭、非支　下午四時

南越、馬來亞、印尼、柬埔寨　下午六時

平郵　中華人民共和國　上午七時

巴基斯坦、伊朗、伊拉克（巴林及科威特郵包直達）、印度　中午十二時

日本、夏威夷、美國、中南美、印尼（西澳洲郵包直通）　下午三時

澳門　下午一時、四時、六時

華新 S.S. PRODUCE 九月五日落貨 五日下午開行 直往金邊

華興 M.V. ANGELINA 九月七、八日落貨 八日下午開行 直往西貢

大寶康 S.S. TAIPOOHONG 九月八、九日落貨 九日下午開行 直往金邊

貨客惠顧請到干諾道西二十四號二樓本公司接洽是荷 電話：四四二一九八五 四九六一一

順昌航業有限公司啓

順發 S.S. "SHUN FAT" 往石叻、巴生、庇能

九月六日落貨 即日下午十二點開行

貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：四三五九三 四六三七八

捷順船務有限公司啓

國泰船務有限公司 星加坡

「永光」M.V. "EVERGLORY"

由天津，秦皇島來。約於九月五日抵港。九月六日開往星加坡。

請收貨人速來本公司接洽。付貨人請至李寶椿大樓五二八室 聯華船務公司接洽。電話：442878・442749。

華夏企業有限公司啓。畢打街十四號九樓 電話：三〇三三二。

POLISH OCEAN LINES, GDYNIA.

「卡拉適基」M.S. "JANEK KRASICKI"

由零尼亞，漢堡，鹿特丹，安特衛普，鄧扣克，海防，黃埔來。約於九月六日抵港。九月七日開往橫濱，名古屋，神戶。

收貨請速來本公司辦理提貨手續。付貨請至李寶椿大樓五二八室 聯華船務公司接洽。電話：442878・442749。

華夏企業有限公司啓。畢打街十四號九樓 電話：三〇三三二。

POLISH OCEAN LINES, GDYNIA.

「河內」M.S. "HANOI"

由零尼亞，漢堡，鹿特丹，安特衛普，塞得港，新加坡來。約於九月五日晚抵港。泊A12泡。九月六日開往橫濱，名古屋，神戶。

收貨請速來本公司接洽。付貨請至李寶椿大樓五二八室 聯華船務公司接洽。電話：442878・442749。

華夏企業有限公司啓。畢打街十四號九樓 電話：三〇三三二。

今天競賽項目 體操馬術開始
十項運動將舉行前五項
足球準決賽南斯拉夫戰意大利

【本報綜合報道】各國選手昨天度過了奧運會期間的第二個星期日，今天，再度出現在各個競技場上進行激爭。到上周末止，已結束的項目計有摔角（古典式）、水球、自行車和游泳等；滑艇、划船、現代五項、籃球、足球、曲棍球、田徑、拳擊、自由式摔角、帆船等項還在繼續進行；體操、馬術等亦於今日起展開。

在今天的項目中，最引人注意的當推足球準決賽和十項運動，體操在首天中還不可能決定金牌誰屬。足球準決賽是由南斯拉夫對意大利，勝者便可與明天匈牙利對丹麥一仗的勝者爭奪金牌（按有一通訊社說，何丹之戰亦於今晚舉行，可能有誤），南、意在初賽時，在各該組中均得三戰兩勝一和之戰績。意隊能夠挫敗巴西而晉級，足證實力之不弱；但一般人認為南斯拉夫隊球員功夫細膩，聯絡緊密，組織攻勢較好，應有較高的獲勝希望；然意大利隊佔有主場之利，以逸待勞，着着佔優，一如水球隊能壓倒上屆金、銀牌隊匈、蘇而獲冠軍，據此也不應小覷意隊之威力也。

十項運動的首天，將按序進行一百米、跳遠、鉛球、跳高和四百公尺跑五項。在這一項中，美國的約翰森、蘇聯的庫茲涅佐夫和楊傳廣三人，將有一番爭奪。約翰森在月前創下八六八三分的世界紀錄，比庫茲涅佐夫的前世界紀錄八三五七分超出三百多分。以兩人之最高紀錄計算，約翰森前五項成績為四七五〇分，庫氏為四五七五分，如果庫氏能提高跳遠、鉛球兩項成績，把總分的距離縮短至一百分內，則在明天後五項中，未始沒有反超的機會的。

錄今天比賽節目如下：

上午　八時：體操、馬術；八時卅分：劍擊；九時：田徑（男子持竿高跳預賽、十項運動之一——一百公尺）、曲棍球、射擊；十時：摔角（自由式）、田徑（十項運動之二——跳遠）；十一時：曲棍球。

下午　二時：曲棍球；三時：田徑（十項運動之三——標槍）、劍擊。三時十五分：田徑（男子一百一十高欄準決賽）；三時四十分：田徑（女子二百公尺準決賽）；三時四十五分：田徑（十項運動之四——跳高）；四時：曲棍球；四時十五分：田徑（男子四百公尺準決賽）；四時四十五分：田徑（男子一百一十公尺高欄決賽）；五時：體操；五時十分：田徑（女子二百公尺決賽）；五時四十五分：田徑（十項運動之五——四百公尺）。

晚上　八時：摔角（自由式）；九時：拳擊、足球（南斯拉夫對意大利準決賽）、帆船。

……之役為觀衆注意之焦點。決戰後，美國雖以八十一比五十七獲勝，但蘇聯實力之堅強，深得觀衆之讚揚。

開戰時，蘇聯即以兩人或三人看牢美國的射手羅柏遜。結果，羅柏遜於上半時內，僅投入一球。上半時結束，美國僅以三十五比二十八領先。

易地再戰，美國投籃漸告得手。羅柏遜及雷恩頻頻偷襲，於五分鐘內獲二十分。雙方士氣激揚，戰情緊張，裁判員之銀笛吹個不停。

下半時開始七分鐘後，美國之狄塞苛隱犯規五次，畢業離場。在最初五分鐘內，美國另一球員路卡斯即已三度使人犯規，被警告。羅柏遜動作過火，兩度受到警告，並判罰技術一次。

意大利對波蘭之戰，意隊以七十四比六十八獲勝。另一場賽事，巴西以八十五比七十八，力挫捷克。南斯拉夫對烏拉圭之役，南隊以九十四比八十獲凱。現錄各組各隊的形勢如下：

隊名	賽	勝	負	得球	失球	分
第一組						
巴西	三	三	〇	二四〇	二二一	六
意大利	三	二	一	二二六	二一六	五
捷克	三	一	二	二三二	二三七	四
波蘭	三	〇	三	二二六	二五〇	三
第二組						
美國	三	三	〇	二九三	一四九	六
蘇聯	三	二	一	二三四	一九五	五
南斯拉夫	三	一	二	一九七	二七五	四
烏拉圭	三	〇	三	一八六	二九一	三
第三組						
匈牙利	三	三	〇	一六七	一五〇	六
菲律賓	三	二	一	一五四	一六一	五
波多黎各	三	一	二	一六二	一六六	四
保加利亞	三	〇	三	〇	[illegible]	〇
第四組						
德國	三	三	〇	二六〇	一七三	六
墨西哥	三	二	一	二一九	三一四	五
西班牙	三	一	二	一八〇	一二二	四
日本	三	〇	三	一八四	二四三	三

蘇將魯登科夫 鏈球勇奪金牌
六七米一零破奧運紀錄 美國康諾萊僅名列第八

【本報綜合報道】羅馬三日電：在田徑賽中，美國今天又遭受了一重大打擊。它的鏈球選手康諾萊（奧運和世界紀錄的保持者），未能晉入決賽，僅以六十三公尺五九的成績居第八位。冠軍是蘇聯的魯登科夫，他以六十七公尺一〇的成績，打破了奧運紀錄。亞軍是匈牙利的齊瓦克蒂，成績是六十五公尺七九，季軍則為波蘭的拉特，成績是六十五公尺六四。

康諾萊在失敗後，忙對人家說明，他於兩個星期前，改用新的姿勢，所以練來並不順手。等一會兒他又解釋說，背部隱隱作痛，完全使不上勁。他的說明並沒有引起美國教練們的原諒。一般觀衆則認爲，相比之下，美國跳高選手約翰．湯瑪斯的體育精神要好得多。

三個意大利獻牌女郎

水球賽 意奪標

【美聯社羅馬四日電】意大利水球隊昨晚獲得冠軍，蘇聯隊獲得銀牌獎；匈牙利和南斯拉夫在比數上，因為蘇聯隊得球數字較多，獲得季軍。蘇聯隊在錦標賽中以四比三打敗了南斯拉夫，意定了意隊的勝局。在決賽最後一場，匈、意兩隊以三比三打成平局。

最受歡迎的獻牌女郎
自掛在運動員的頸上。

在奧運會場中有三個最受歡迎的意大利年青女郎，這就是捧着銀盤子，上面盛着金牌、銀牌、銅牌的美麗女孩子。有人稱她們是會場中的「天使」，因為她們都是獎牌的遞送者。

當一場劇烈的比賽完畢之後，優勝名次已定，頭三名運動員登上頒獎台，這時銅樂隊奏樂大作，觀衆們可以看到三個穿着一式服裝，手捧銀盤的女郎，從容地一直走到頒獎台的前面，由大會頒獎人將盤子中的獎牌親自掛在運動員的頸上。

許多觀衆一看到獎牌女郎出現時，掌聲就響起來了。她們的步伐不疾不徐，既不忸怩作態，又不矯揉造作，而且臉露微笑，姿態優美。有人稱讚她們的台風，比之「世姐」並不為俗。還有些香港觀衆笑說，倘使香港茶樓聘她們去作「點心女郎」，生意必然興隆。

今年羅馬奧運會頒獎時一改常例，過去頒獎章都是事先放在一只小盒子中，由頒獎人授予優勝的運動員。以前也沒有捧獎盤女郎之設，而是由頒獎人將獎牌直接掛在運動員頸上。這一改進據說是意大利奧運籌委會總務部長列里的得意創舉，果然使頒獎節目添色不少。而那些「獻牌女郎」都是從許多女學生中精選，並且加以姿態訓練過的，看來這一新的創設在下一屆奧運會，會留傳下去了。

奧林匹克的金牌是運動員們夢寐中的追求物，今屆羅馬奧運的全部金、銀、銅三種獎牌，共約八百四十面，參加奧運的選手五千餘人，平均每五六個人就有一面獎牌的機會。今年也有一項特例外，就是大會一開始就中暑而死的丹麥單車選手占遜也得到一枚金牌，這是作為他獻出生命的紀念品。

有些好奇的記者看到羅馬奧運籌委會總務部長列里時，曾問他一面金牌究竟值多少錢。列里總是打起官腔說：「奧林匹克的金牌和它本身的價值是無法估計的。」還有人請他將八百餘獎章中多拿些出來攝一張照片，他也拒絕。問放在哪裏？他回答說：「羅馬一家銀行的金庫中。」（奧大川八月三十一日寄）

本報羅馬航訊

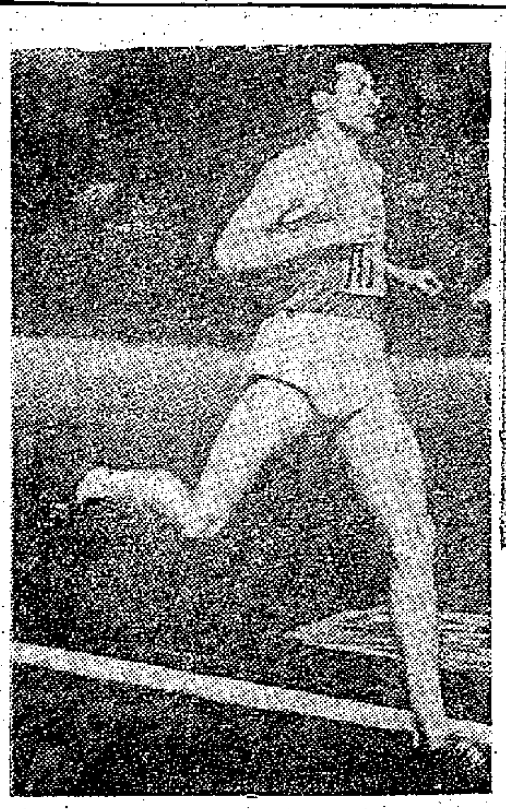
籃球複賽已告結束 巴意美蘇均告晉級
前日美意巴南四隊得勝
八日巴西出戰蘇聯美對意大利

【美聯社羅馬四日電】籃球複賽及安慰賽，經過連場激戰後，各組名次已告明確，第一、二組前兩隊均告晉級，第一組計有巴西及意大利兩隊；第二組美國及蘇聯。其他各隊將競爭第五至第八名的位置。至於安慰賽中的匈牙利、菲律賓、法國及墨西哥等隊，將競爭第九至十二名的位置；波多黎各、西班牙及日本三隊將競爭第十三至十五名的位置，保加利亞因棄權之故，位列第十六。

奧林匹克籃球委員會公佈籃球秩序如下：八日下午八時，巴西對蘇聯；九時卅分，美國對意大利。十日下午八時，意大利對蘇聯；九時卅分，巴西對美國。

【本報綜合報道】羅馬三日電：今晚各場籃球戰中，美國對蘇聯……

奧運特輯



蘇十項名手庫茲涅佐夫

各國獎牌總分統計
截至九月三日止（金、銀、銅牌各七十枚）

國名	金	銀	銅	得分
蘇聯	一九	九	二	[illegible]
美國	一六	一二	二	[illegible]
德國	八	一三	六	[illegible]
意大利	七	四	四	[illegible]
澳洲	五	六	三	[illegible]
匈牙利	三	七	三	[illegible]
土耳其	三	〇	〇	[illegible]
新西蘭	二	〇	〇	[illegible]
英國	一	三	五	[illegible]
波蘭	一	一	五	[illegible]
羅馬尼亞	一	一	三	[illegible]
瑞典	一	一	二	[illegible]
捷克	一	一	二	[illegible]
保加利亞	一	一	一	[illegible]
丹麥	一	〇	一	[illegible]
日本	〇	三	二	[illegible]
比利時	〇	二	一	[illegible]
法國	〇	一	二	[illegible]
荷蘭	〇	一	二	[illegible]
奧地利	〇	一	〇	一五
加拿大	〇	一	〇	一二
阿聯	〇	一	〇	一五
南斯拉夫	〇	一	〇	一三
巴西	〇	〇	一	五
英屬西印度	〇	〇	一	四
芬蘭	〇	〇	一	一六
伊朗	〇	〇	一	四
墨西哥	〇	〇	一	一〇
瑞士	〇	〇	一	八
南非	〇	〇	〇	五
古巴	〇	〇	〇	三
愛爾蘭	〇	〇	〇	三
怯尼亞	〇	〇	〇	一
挪威	〇	〇	〇	一

（按美聯社的計分法：第一名十分，第二名五分，第三名四分，第四名三分，第五名兩分，第六名一分。）

失敗與失望
東京游泳界人士為人魚落第悲哀

【本報綜合報道】合衆國際社東京四日電：由於參加奧運的日本游泳隊未能得到一枚金牌，使東京的游泳界人士普遍呈現悲哀與失望。

一千五百公尺的長途游泳健將山中毅，曾被日本寄以最後獲得金牌希望最大之人，不料昨晚在該項決賽中，山中僅游了個第四名。

日本全國的泳迷今天凌晨四時即起床，收聽從奧運會泳池畔發出的直接廣播，當他們聽到山中毅只得到第四名時，大失所望，立即關上收音機登床睡覺。

日本這次之所以如此沮喪，是因為日本奧運會游泳隊在八月十二日啟程時，曾滿懷希望以為可穩得至少四面金牌。二十一歲的山中毅，原是早稻田大學游泳隊長，原預料他會穩得男子四百公尺和一千五百公尺自由式冠軍，不料決賽結果被澳洲的羅斯再度擊敗四百公尺冠軍，而一千五百公尺又為澳洲的軒歷斯奪去金牌。

另一名曾在今年七月獲得二百公尺二分三十六秒九胸泳日本全國紀錄的大崎剛彥，原以為也是穩拿金牌之人，不料在奧運半決賽和決賽中為美國的麥里根擊敗。如他這次能夠保持原有紀錄，就能夠取得金牌。日本又寄希望於男子八百公尺接力泳，不料又被美國搶走了金牌。

大會期間肉彈選美 美國歌王打氣一番
意大利歌樂隊昨到奧運村獻技

大會花絮

【美聯社羅馬四日電】奧林匹克花絮：▲意大利肉彈珍娜．羅露普烈吉妲會主張，在每次奧林匹克大會裏，應該列入一個選美節目。她說在參加一九六〇年奧林匹克大會的女選手當中，選出下列幾位美女：㊀多華選小姐，今年十七歲，棕髮，挪威的標槍選手，㊁韋爾錦小姐，瑞典人，金髮，是跳欄和二百公尺選手，㊂梅莉．合維斯，格羅斯菲爾德太太，美國體操選手，㊃伊園莎伯．費利斯小姐，英國跳水選手，㊄大莉葛爾小姐，法國跳水選手，㊅軒妮小姐，十九歲的西德短跑健將。

▲前兩天有許多人包圍着美國黑人跳高選手湯瑪斯，紛紛要求他簽名。現在他們給他機會休息，不再找他了。有一個小孩說：「他雖然失敗，但他個人的態度不錯。」

▲荷里活低音歌星冰．哥羅士比今天飛抵羅馬。記者們問他，他來羅馬準備做些什麼，他答：「我的第一個節目是要去看看美國選手隊，替他們打氣加油。」他的話已意有所指。

▲美國的推鉛球選手柯尼斯今天離開奧林匹克村，帶了他的太太到威尼斯水鄉遊覽了。

▲意大利民歌樂隊今夜赴奧林匹克村獻技，唱意大利民歌給奧林匹克選手們欣賞。

今日與蘇聯名手庫茲涅佐夫在十項全能運動中一較高下之美國選手約翰森。

男女擊劍賽 蘇兩獲金牌

【本報綜合報道】羅馬三日電：蘇聯隊今天獲得女子團體輕劍比賽的金牌。在決賽時，她們以九比三擊敗匈牙利。在決賽中，蘇聯隊中，佩倫科和拉斯伏羅娃各勝三次，石科娃勝兩次，普勒茲科娃勝一次。匈牙利隊方面，汝哈茲、多蘭森和普多各勝一次。

在花劍場上，男子花劍團體賽，蘇聯亦獲金牌。

舉重台風雲人物

蘇聯大力士魯留克費爾德

舉重賽並不像人們的想像，僅是一片片鐵塊和一連串數字，它像球類運動一樣，也講究戰略戰術，調兵佈陣。

譬如，我在本年七月份蘇聯畫報上，就看到一些牽涉戰略的文字，那是介紹參加奧運會的蘇聯中量級舉重員普留克費爾德的說明。這段參數字的說明倒沒什麼，不過「中量級」這個「中」字，引起了我極大注意。

我熟知這一位曾得過蘇聯、歐洲和世界冠軍的西伯利亞礦工；但他一向不是中量級舉重員，而是輕重量級的世界紀錄保持者。他真算得是條好漢！不但在輕重量級無敵天下；就是升他一級，到次重量級去，也找不到對手。現在，他「中」起來了，那必然表示着一件極不平凡的舉措。

我馬上找出這幾年來世界名手比賽的成績登記簿，逐一推敲羅馬舉重台上七級戰場的形勢，整整沉浸了一晚。得到了一個預感：今年的奧運舉重賽，將不再是像往年一般的美蘇爭霸戰；可能是一場強者對弱者的追擊戰，也許，這是一場殲滅戰。

最輕量級三強鼎立

誠如大家知道的，在最輕量級賽，蘇聯的斯托戈夫和美國溫奇這兩員年逾三十的老將，是這一級龍爭虎鬥的主角。他們過去的成績，都曾到過三四五公斤（世界紀錄），目前的狀態，徘徊在三三〇和三四〇這十公斤之間。斯托戈夫老謀深算，習慣於整隊作戰，若爭不到金牌，他就爭銀牌。溫奇則好大喜功，目中無人（記得有一年比賽前，溫奇自以為是世界冠軍，狂妄地把斯托戈夫趕下台去，上台去練習；豈料在比賽中，把溫奇趕下世界冠軍寶座的，正是這個斯托戈夫），他多從個人着眼，常行險爭奪冠軍，有時便一敗塗地。除了這兩人，日本三宅信義也舉起過三四五斤，傳說練習中會出現三五五的驚人數字。蘇聯這一級的後備，有烏利亞諾夫和哈里芬，成績經常鞏固在三三〇公斤之上。美日兩隊的後備力量比較單薄。看來，這是三強鼎立的局面，不會出現什麼冷門。

次輕量級伯格稱王

次輕級有美國唯一的王牌伯格，他前年曾創三七二．五公斤的世界紀錄，有時他也不自量力，犯美國選手的通病。去年世界賽，他就屈居波蘭澤林斯基之下，澤林斯基得冠軍的成績，不過三六五公斤而已。這一級，蘇聯隊員是米納耶夫，他今春曾舉起三六七．五公斤，和伯格的實力相當接近。在這級賽，伯格雖非必勝，也有六七成希望。

輕量級蘇聯多好手

輕量級，蘇聯最少有四名三九〇級的國手。日賈、強拉賈、亞格利．奧格利都曾舉起三九〇公斤，世界冠軍布舒亞夫則曾創造三九二．五的世界紀錄。據我推想，蘇聯可能派廿三歲的新手日賈上陣，迎戰「日本先生」大沼賢治和新加坡的陳浩亮。大沼成績傳說有四百公斤，這數字不甚可靠，他在亞運會，賽後逐寬，也只舉得三七五公斤。倒是曾在英帝運會中大出風頭的陳浩亮，是蘇聯爭冠軍的一道難關。這位長期失業、飽受饑餓之苦的星洲華人，今年七月底練習中也達到了三九〇公斤；不過他的成績，比不上蘇聯人穩定，蘇聯得這面金牌，希望極高。（上）

辛方鋒

享譽英帝運之星洲陳浩亮

游泳項目全部結束
千五米捷泳澳洲選手創下新績
其他兩個項目為美國奪得錦標

【本報綜合報道】羅馬三日電：女子百公尺仰泳決賽，美國選手柏克以一分九秒三的成績，刷新由荷蘭選手所創的一分十秒九的世界紀錄，奪得冠軍。第二名是美國的史特活；第三名是日本的田中聰子；第四名南非的圖活；第五名法國碧仙特蘭；第六名英國路易斯。

男子一千五百公尺自由式泳決賽，澳洲的軒歷斯以十七分十九秒六的成績刷新澳洲茂利．露斯所保持的奧運十七分五十八秒九的紀錄；同時又打破勃連十七分十一秒九的世界紀錄，奪得該項的金牌獎。第二名是澳洲茂利露斯的十七分廿一秒七，同樣打破他自己去屆的紀錄。第三名美國比列，十七分卅秒六，亦破大會紀錄。

女子四百公尺自由式接力決賽，美國隊以四分八秒九打破世界及奧運會四分十七秒一的紀錄。第二名澳洲隊亦以四分十一秒三的成績同樣打破世界及奧運會的紀錄。第三名為德國所得，第四名匈牙利，第五名英國，第六名荷蘭，第七名意大利，第八名蘇聯。該項比賽完畢後，即結束了一九六〇年度奧運的游泳項目。

男二百米跑 成績平等世界紀錄
意壓倒美將

【本報綜合報道】羅馬三日電：在男子二百公尺決賽中，意大利的貝拉提以二十秒五的成績平等世界紀錄，獲得冠軍。

貝拉提的勁敵有美國的諾頓、約翰森和卡尼，法國的謝伊和波蘭的傅爾克。貝拉提和平常一樣，仍然戴着太陽眼鏡。起步後，貝拉提迅速衝出，一路帶頭，終於壓倒卡尼和諾伊，奪得金牌。

奧運會女子八十公尺低欄決賽時，蘇聯選手伊連娜．普雷斯奪得金牌。圖中從左到右為：第二名克莉頓（英國）、第三名柏克梅爾（德國）、第四名比格雷爾（英國）和伊連娜．普雷斯。（美聯社圖片）

西德電影界出現 羅致哈利做演員

【美聯社西德日電】西德電影界正動短跑健將阿敏．哈利的服務，要想羅致他做電影演員。

哈利是法蘭克福市一家大百貨公司的職員。據格羅利亞電影公司昨天宣布，他們和哈利已經簽訂過一個臨時合約。這合約是在奧運會開幕前已經簽定。正式的合約現在還沒有草成，但臨時合約並沒有確實規定哈利將要走上銀幕。如果哈利同意的話，他將按照以前奧林匹克滑雪冠軍東尼．塞勒和歐洲拳王旭爾茲的前例，因為他在運動界的成就，出現在電影界的劇本。

足總各小組人選多內定
各會代表名單全部彙齊

足球總會定於明日召開首次執委會，由新主席莫慶主持。依慣例，就職那一套繁文縟節的儀式的，選出就算。

各屬會已將代表姓名送交備案，茲錄如下：許烺與（南華）、黎鎮賢（愉園）、劉榮浩（東華）、陳樹中（東方）、鄧治平（傑志）、鄧泰全（光華）、夏利士（警察）、畢列時（九巴）、（寶山）、李文傑（後備）、桑打士（陸軍）、胡禮堅（華協）、梁兆綿、夏仙（乙丙組）。

首次執委會議主要是推選出各小組的主委，有關人士連日已經接觸，交換意見，協商一切。聽說梁兆綿將擔任聯賽委員會主席，埠際小組主委一職，李文傑連任呼聲最高，但夏仙亦有意一執手瓜。場地小組主委目標寧熊，港後，胡禮堅穩獲連任。此外的可能人選是：裁判小組主委畢列時，緊急小組主委鄧士、財務小組主委許烺興。至於鄧泰全、鄧治平、劉榮浩、黎鎮賢等將在聯賽、埠際、場地等小組內佔一席位。

莫慶上任做主席，決盡力推進足球運動，曾分別拜訪各有關人士，徵詢意見。聽說鄧泰全、李文傑、夏仙、桑打士等都表示合作。．雲表．

華聯得力球員 足聯提送薄禮

南韓鮮足球隊今晨八時飛返漢城。客隊留港期間，曾先後與華聯比賽兩場，首仗以五比二勝，次仗以一比二敗。

足聯此次出師該隊在港的賽事，除去各項開支，仍可賺得一萬餘元，對經濟上當有補益；該會已準備把這些紀念品給予一些出力的華聯球員。．曲場．

愉園借場 尚未解決

愉園自組成預備組後，甲組埋班亦趨成熟。該會曾準備借球場，今天開始操練，但香港球場方面，倘要等待香港會開會後，才能批准；南華方面，擬借星期的一、三兩天，亦未便使用；維多利球場亦有問題，由因此，本星期開始操練各人自由操練，俟借到球場時，才集合一起練球。．孔武．

電視足球傳真 尚待足總批准
警察建場小組昨商談無結果

警察體育會建場小組昨天召開會議，爲了在擴建後的花墟球場增設播音室，邀請香港中、英文電台、商業電台、麗的呼聲等有關人士到場研究，提出好幾次具體意見。決定每一個電播音室增設隔聲板，一個單位同時可以容納兩個播音的工作人員。

麗的映聲昨天派出代表向警察建場小組提出請求，該公司擬在花墟球場設電視設備，以備實地攝取大場波，以便好足球運動的人士。昨天警察體育會對此事曾提出研究，但還沒有結果。

並非警察體育會單方面的事情，還得經過足總的批准。因爲這件事情，對足總本身的門票收入，與各球隊的分賬都會受到直接、間接的影響。

警察球場的石屎看台，昨天已着手動工，據說這項工程，倘若不受天雨的影響，大約三個星期後便可竣工。

警察球場的舖草工程大致已告竣工，但在場中小部分因天雨影響，還須加工修理。．夏儿．

球員集宿制度 佛節認爲不必
將向足總擬訂新計劃

香港球會對於足球員集宿視爲一件緊張過之事，大賽前一夕，因而作此形式的法規，究竟球員是否經過一夕的充份休息，便可成爲「好波之人」呢？剛從英倫學習歸來的黎兆榮卻認爲集宿是不必要的。球員如走向正確的途徑，亦非集宿可能防範。生活在目前香港環境下的球員，除了他們能潔身自愛外，似不能制止他們的「私人行動」。因此黎兆榮不主張集宿，大戰之前，讓球員自己準備好了。

黎兆榮除在明天的足總執委會上列席報告此行經過外，將擬訂一個新的練習計劃，提供足總研究。他認爲香港足球員如能虛心接受如職業隊一半的訓練方法，未來的進步必大。．子域．

歐風美雨

蝕本生意有人做

柯明

一架電動衣車只賣十五元，一架新式吸塵機只賣十一元五角，每一項都比出廠的成本還要低兩、三元，這種廣告，從汽車到家庭中的水漆油，每天都填滿了各種報紙雜誌的廣告欄，這種蝕本生意怎麼做法？其中原來大有文章。

上門推銷貨品，在美國本來已經十分流行，那些老方法，現在卻已經行不通了，現在在美國流行的，是「矮子叫賣」的法子（Switch Sell），這一種方法，不但需要有口才的推銷員，還要把這些推銷員集中訓練，教他們一種最新的課程——推銷心理學，然後，才加上報紙和雜誌上的巨幅「創減價告」。

「推銷」的生意經，不需要商店，不需要裝修門面和請伙計，只要一個電話號碼和一幅廣告，就解決問題。

美國各大城市，都有「電話服務公司」之設，廣告登出之後，他們不分日夜，都代接電話，把顧客的姓名地址留下來。

受過心理訓練的推銷員，分配了名單之後，就各自上門找食。

因爲廣告上的貨品，價錢的確低過成本，因此做顧客就一定多，如果推銷員只能把廉價品推銷出去，那麼他生意越多，就越快被炒魷魚。原來「推銷」的最大秘訣，就是「不賣顧客要買的東西，出賣老闆要賣的東西」。

以電動衣車爲例，廣告上那一種十五元的機器，售貨員一部至少要做老本二十元，還不包括推銷員的薪金和佣金在內，這種生意，是絕不能做的。

推銷員的工作，是要在顧客買了那一種十五元的衣車之後，再給他看一種更好的。不怕價比價，最怕貨比貨，這一比之下，當然有百分之九十九的顧客，都會爲之心動，再加上推銷員的口若懸河，大吹大擂，顧客一定會問「這一種多少錢？」

這種機器的定價，大約是三十元，但是一經和十五元的比較了，顧客實在已經很喜歡，推銷員就察顏觀色，或開價五十，或開價六十，然後慢慢減價，無論如何，也不會減到三十五元以下，於是乎就做成了一宗賺錢的生意。

經過心理訓練的推銷員，出售貨品在定價以內，可得佣金百分之十五；超出定價的額外收入，他佔了百分之五十，因此就自然落力推銷。

推銷員能把超額的價錢都飽了私囊嗎？不可以的，因爲現在在美國，幾乎一切上門買賣都是分期付款的，買賣之間要簽合約，價錢都寫好在合約上面，售貨員無法作弊。

假定顧客硬心腸，一定要買廉價那一種，怎麼辦？第一個應付的辦法是拖，因爲拿上門去的是樣本，不能出賣，改天送來，結果不了了之；其次是推，說這一種貨品已經賣完，要等幾個月後才有新貨，然後萬分不得已，才做一次蝕本生意。

這種心理「推銷」，除了上門兜售之外，在大小公司商店也很盛行，許多公司櫥窗裏擺着大批廉價品，但不是號碼太大太小，就是顏色不好看，或者存貨售完，然後其他貨品，卻推高價錢，總之各部門生意平均計數，也是有賺無蝕，或者蝕小賺多，廉價品只是一種餌而已。

舊日官場怪禮

坐半邊椅

清朝時候的官場，等級是十分森嚴的，下級官吏在他的長官面前，不能把屁股端端正正地坐在椅子正中，否則便有犯上的危險了。原來清制規定，上司接見下屬，上司坐在炕上，下屬只能坐在兩旁椅上，但下屬又不能側目以視上司，而必須面對上司，故不能端坐，只能以屁股的左邊或右邊坐椅，另一半邊懸於外，以示敬畏。不僅如此，還必須背脊挺直，以示敬肅。於初入官場、沒有經過長久訓練的人，往往會鬧出笑話。有時，碰到一些較長的會見，下屬無不腰痠腳軟的。

摘眼鏡

清制規定，下屬在上司的面前是不能戴眼鏡的，否則便是不恭。這可難壞了近視眼和老花眼的人，往往連他的上司的相貌如何也認不清楚。辛亥革命之後，雖然一度廢除，但袁世凱擁戴上台後仍然延續下來。一九二二年，當時教育部長湯爾和第一次到任時要去見當時總統黎元洪，未入總統府便要把眼鏡除去，否則不能謁見。（陳華新）

杭州名勝靈隱寺之大雄寶殿　司徒浩攝

馬場騙案與奧運

高雲

奧林匹克運動會除了場內競爭外，場外也一樣蜚短流長，甚爲熱鬧。

一度傳說英國女選手中有「女變男」的人，但無憑無據，也就不了了之。這種事情在前屆曾經發生過，有的是得了金牌後才宣佈「轉性」，也有人在事先就被看出，不得與賽。本屆各國女選手都持有醫生證明書，證明確屬英雌，而非鬚眉，也就杜絕了「男扮女裝」之弊。

但是，早在開幕前就已經出現了騙案。古代奧林匹克運動會不算，現代奧林匹克運動會自一八九六年開始以來，從未有與賽選手死在場中的，而今年有丹麥選手死於場中，也算打破奧運記錄。關於選手服用興奮劑的傳說，這十幾年來始終未斷。日本乒乓代表團首次在英參加世界乒乓大賽得冠軍時，英國報章就指稱日本選手在臨場前必注射嗎啡針，引起了日方領隊的嚴重抗議。

丹麥單車選手賽生之死，與其說是悲劇，不如說是慘劇。事發之後，他的教練矢口否認他曾服用興奮劑，直到丹麥京城警察宣佈了驗屍結果，這位教練先生才啞口無言。而且，據丹麥其他選手透露，當年用此下策，正是根據教練的命令。這個「紅蝦軍師」，應以殺人罪起訴。

同樣的事件並不單是發生在丹麥選手身上，英國代表團沒有出國之前，已經發生了服興奮劑的糾紛問題。主要的糾紛起源於兩位教練，他們兩個人分別培養了幾名年輕的運動選手，就好像各有「馬房」一樣，最後在選拔中作出裁決，一位教練叫做潘恩斯，手下派幾位選手都入選；另一位教練雷斯克的馬仔不但被淘汰，就連他自己的掌上明珠，過去的奧運選手也被淘汰出局。雷斯克向報界表露說，潘恩斯給他的選手吃了興奮劑，故此在選拔中節節佔先。目前，這件事已經成案，一俟奧運會結束，潘恩斯從羅馬回到英國，兩人就要在公堂相見了。

以體育爲投資，以比賽爲賭博，這種現象無論如何不能說是健康的。看到奧運選手大服興奮劑事件，就不能不令人聯想到最近的英國大賽馬爲醜聞。

今年夏天，英國馬場上接連爆出冷門，許多熱馬應勝不勝，甚至一匹呼聲最高的馬竟落後十八乘之遠，不但馬迷大嘩倒霉，就連馬主也覺得蹊蹺，認爲應勝不勝，是無天理。後來，在馬底詳加調查，這才發現有好幾匹馬被人偷下了內服藥，不過並不是像奧運選手所吞服的興奮劑，下的乃是一種麻醉劑，使馬兒懶洋洋地提不起精神。

這件事情本來是由蘇格蘭場調查的，但是前兩天朋友從倫敦來信說，蘇格蘭場的探員們越查下去越覺得不是滋味，因爲再深入的話會「牽涉太廣」，到了不能觸動的障礙，也不應該「觸動」。現在，蘇格蘭場已經拱手讓賢，推給馬會自行處理去了。英國馬會的主席是皇室的諾福克公爵，據說他已經組織偵探組，設法清查這件事。

奧運選手與英國馬兒竟發生了相似的遭遇，一個是服麻醉劑，一個是服興奮劑，但事情的本質總歸是一樣的。這不是運動，這是不計任何手段的賭博，是人命馬命均在所不惜。

香港有人猜懷賽狗，猜狗家族的「彩池」被公眾否決了，由此看來，否決得確實有理。

談·詩·鐘

王季友

詩鐘是文字遊戲的一種，那是以兩句七言詩，分詠兩種不同的事物，或在兩句詩裏，分嵌兩個不同類的字，以對仗工整，詞意典雅，語涵巧妙者爲勝。前代的文人，以此來鬥腹笥的貧儉，如果典故不熟，便不能作詩鐘。但作得好詩鐘的人，卻未必作得出好詩。因爲詩鐘有詞藻有典故便行了，而詩卻必須先有意（感情）而後論詞。

到底什麼時候開始有詩鐘？這卻沒有確切的時代可考，近人考據詩鐘的起源，只能追溯到清初福建的「改詩」。所謂改詩者，是把絕詩或律詩改爲兩句。大抵有了「改詩」之後，風氣逐漸普遍，規矩愈來愈嚴，結果便形成了詩鐘的格式。到了清代末葉，詩鐘便在一般文人騷客，大大流行起來。流風餘沫，至今猶存。

清代駢文推詞選典之巧，以及平仄聲律之協，爲歷朝所不及。六朝的賦，清詞麗句，可能比清賦高雅。但格式的嚴謹，則仍要推清賦。清賦不只是四六駢體，而且那一句要四六，那一句要六四，全部有嚴格的規定。還要受韻限（有以題爲韻的）。例如楚項羽烏江自刎賦以「是何楚人之多也」爲韻。這一段各句便都用「也」字韻。末了一句叶「是」字。原文是：

「項籍生王，心攝死士。劍氣如虹，鼓聲已死。……一霎風號虎帳，酒醒時身世都非；千秋波咽烏江，浪淘盡英雄如是。」（見賦學正鵠）。

我們且看這兒的平仄對仗是怎樣工整。「一霎」對「千秋」，「風號」對「波咽」，「虎帳」對「烏江」，「酒醒」對「浪淘」，「時」對「盡」，「身世」對「英雄」，「非」對「是」。簡直是沒有一個字不是銖兩悉稱，平仄全對的。

時代風氣所趨，連詩也是這樣的經緯工巧，如詠項羽「死有人爭分五體，生無天命枉重瞳」。「死」必對「生」，「人」必對「天」，「瞳」必對「體」。數目字必對數目字。又如詠聯鉤「鼎三分成收丁字，隔一重紗放午晴」，對仗都是貼切，天干必對地支的。

我們了解清代這一種文風，便可以斷定詩鐘也是同時代的產物，因爲詩鐘的風格也是同樣的經譜貼切的。它不可能在桐城文派盛行時產生的，也不可能在公安竟陵文體流行時產生的。

關於詩鐘演變的過程，我們不難假定最初時只是以兩句詩同詠一物。其後進而爲每句詠一物，而成「分詠格」。有了「分詠格」之後，再進一步而有嵌字諸格。

所謂嵌字諸格，是由出題的人，隨意拈兩個字，一平一仄，指定每句把一個字嵌在句子裏最上或最下，或第二、三、四、五、六各位置。嵌在第一個字位的，術語稱爲首唱，第二個字位爲二唱，三字爲三唱，餘類推。在詩鐘格上稱首唱爲「鳳頂（或鶴頂）」，二唱爲「燕頷」，三唱爲「鳶肩」，四唱爲「蜂腰」，五唱爲「鶴膝」，六唱爲「鳧脛」，七唱爲「雁足」。

例如：出題是「人天三唱（鳶肩格）」，做出來的詩鐘便是：

死有「人」爭分五體——

生無「天」命枉重瞳

詩鐘的規律，到了清末民初，越見嚴格，除非出題的用兩個平聲字（那只有適於首唱），否則不能以平對平，如「心事」對「功名」，「心」「功」二字都是平聲，這在律詩上是可以的，但在詩鐘上卻是犯了平仄。

詩鐘有許多別名，如「羊角對」，「雕玉雙聯」，「百衲琴」，「詩唱」等。至於詩鐘的名稱由來，據說是當時有人於出題之後，將一枚銅錢繫在線上，下置銅盤，燃香寸許於線間，香燃至線時，線斷錢墮，鏗然有聲如鐘響，至此便須交卷。是以名曰詩鐘。是以作詩鐘又稱爲「敲詩鐘」。這便是詩鐘的大概了。

明日刊陳一峯：「股市浮沉四十年」

靈隱寺的大佛像

治楚

靈隱寺是西湖上最大的寺院，也是我國著名的古剎之一。相傳在東晉咸和元年（公元三二六年），就由印度和尚慧理創建，距今已有一千六百多年的歷史。據記載，在唐五代吳越王（公元十世紀）時，靈隱寺有九樓十八閣，七十二殿，和尚三千多人。一千多年來的兵火災害，使這座古剎遭受到不少損害。一九四九年七月，高達四十五公尺的大雄寶殿的正中部分，也因年久失修而倒塌了。殿內的佛像也慘遭大難。

解放後，杭州市人民政府爲了保護名勝古迹，曾撥出大筆款項，並成立靈隱寺大雄寶殿修復委員會。於一九五二年夏開始了大規模的修建工程。其後又着手雕塑佛像。到今年四月底，這兩項工程才全部完工。

這尊釋迦牟尼佛像的設計工程，是從一九五五年十一月就開始的。負責設計佛像的是中央美術學院華東分院的教授鄧白、史岩和該院民間美術研究室的全體設計繪塑藝人。爲了使佛像設計得盡善盡美，史岩教授和民間藝人馬鳳棠、高建新等，曾先後到著名的佛教聖地普陀山、天竺、玉泉和新昌縣大佛寺等名山古剎，去觀摩佛像的造型藝術，並參考了我國著名的敦煌、麥積山、龍門、雲岡等古代石窟中的塑像、石雕藝術等有關圖書和照片。佛像的頭髮、姿勢、衣折等藝術設計過程，都是以唐代的佛像爲藍本，並巧妙地結合了現代藝術。這座佛像從石墩到背光尖，共有二十一公尺高，比原來毀壞的佛像大一倍多，不但是我國最大的坐像，就是東南亞各國也是少見的。

這尊佛像除了佛頭、佛手和周圍的七花佛以外，全部都是用香樟木雕成的。這種香樟木有強烈的防腐作用，而樟木雕塑，可以使佛像經久堅固。用的樟木是浙江鄞縣的樟木。雕刻藝人，在二十公分厚的香樟木上，雕刻出具有唐代風格的浮雕。最後再把這些雕好的樟木拼湊成整個佛身。

在設計過程中，設計師就考慮到用木雕塑佛像的面部表情和佛手的姿勢是有一定的局限性的。而且頭部如用樟木雕塑，光是佛頭上四百多個螺髮，就有二千多斤重，這樣就會使佛身負擔過重，容易傾塌。於是決定把佛像的頭、手和七花佛，全部採用脫胎漆塑，這樣，不但便於塑造型藝術，分量又輕，而且它的堅硬度也不低於木石，牢固的程度勝於木石，可使佛像經久不變。

佛像的面部和七花佛，全部都是用金箔貼上的。其它部分，則由工人們創造性地用紙箔來代替金箔，用漆灰來代替生漆，因而，爲國家節約了四千多元資金。他們還把原計劃在寶蓋上刻鑄的工程也改作了漆塑，有力地縮短了佛像的雕塑工程。

新雕塑的佛像是蹺坐式的「說法相」，右手向上，左手伏膝，兩頰豐滿，唇角微露笑容，全身金光四射，看上去頗有妙相莊嚴的感覺。

天仙子

毒氣瀰漫有感

左拾遺

水陸毒氛皆瀰漫，白麵、紅膏、偷運販。有時天外忽飛來，非講玩，成百萬，此種案情經見慣。

點解香江多毒犯？暴利皆因容易賺。若然煙格有人包，尤可歎，真沙膽，號稱「鐵膽」乜都敢！

港居隨筆

過行人道有感

申蔡

行人道快不能稱爲行人道了。至少到了夜間，在某些街道上是這樣。我們晚上回家，走路好有一比，好比進上海城隍廟裏的九曲橋，或者杭州西湖的三潭印月。軍事學上也有一個「之」字式推進。

因爲，行人道上也擺滿了一輛輛的汽車。我們不敢在馬路中心走，因爲前後面一輛汽車飛馳而至，變了輪下冤魂，但是也無從做一個循規蹈矩的行人，因爲一輛輛汽車擋在面前，於是就只好眼觀四面，耳聽八方，如行操兵似的，作「之」字式行進了。

我並不怪車主們。所以如果第二天早上，他們在車旁玻璃上插滿一張字條，我也會替他們叫冤，因爲可以停車的地方，早已停滿了。家裏又沒有車房，難道叫他們把車停在老遠的地方？

我卻奇怪，往往就在「行人道停車場」不遠的地方，一大片綠油油的草地，靜靜地躺在鐵絲網後面。幾十年前週圍大部份還是荒地的時候，這裏是球場。今天週圍已成爲鱗次櫛比的住宅區，人口多足了，車也多足了，這裏依然是球場。平時一天頂多派三個鐘頭的用場——下午五時至八時而已。種着作物，以隨時收回，何以這些建築屋宇的土地，可以球場就不能碰它一根毫毛？何況，來此打波者多坐四輪而來，移往郊外又何妨？

躍馬過檀溪

趙仲邑

名駒，在古代的故事中，往往和英雄人物的名字聯在一起。如曹操所乘有「絕影」「爪黃飛電」，呂布所乘的「赤兔」，張飛所乘的「玉追」，秦瓊所乘馬號「忽雷駮」，都和英雄人物有互相輝映之妙。在「三國演義」裏面，的盧馬也佔有一定的位置。除了關羽的赤兔馬以外，「三國演義」對劉備的的盧馬也寫得有聲有色。「的盧」，古人認爲是凶馬，又名榆雁，據「相馬經」說：「眼下有淚槽，額邊生白點」，古人迷信騎了就會喪命。「相馬經」說「奴乘客死，主乘棄市」。

「三國演義」對的盧馬的描寫雖不多，但有效地襯托了劉表和劉備不同的性格。寫得最精采的是「躍馬過檀溪」（第三十四回）和單福（徐庶）勸劉備把馬送給別人而劉備不肯（第三十五回）兩段。故事都不見於正史，都是根據古小說而改寫的。「三國志」注引「世語」：「備屯樊城，劉表禮焉，憚其爲人，不甚信用。曾請備宴會，蒯越、蔡瑁欲因會取備，備覺之，僞如廁，潛遁出。所乘馬名的盧，騎的盧走，墮襄陽城西檀溪水中，溺不得出。備急曰：『的盧，今日厄矣，可努力！』的盧乃一踴三丈，遂得過。」

「三國演義」的作者對此略加潤色，寫出了千里馬的神采，而對於半生戎馬，慨嘆過「髀肉復生」，曾被雄才大略的曹操許爲英雄的劉備要創業建功的雄心大志，也有烘雲托月之效。

「世說新語」「德行」篇說晉代的庾亮有一匹的盧馬，有人勸他把馬賣掉。庾亮認爲「賣之必有買者，即復害其主」，因此他不肯。「三國演義」寫單福看見了劉備所乘的的盧馬，勸劉備說：「公意中有仇怨之人，可將此馬賜之；待妨過了此人，然後乘之，自然無事。」劉備聞言變色，說：「公初至此，不教吾以正道，便教作利己妨人之事，備不敢聞教。」即由「世說新語」脫胎而來。當然在正史上或在「三國演義」裏面，劉備都曾經鎮壓過農民起義，但在「三國演義」裏，劉備主要的形象是被作爲一個仁君的形象來塑造的。作者把庾亮不願意損人利己的故事溶化到劉備身上，完全符合於劉備這樣一個人物形象塑造的要求。

牛仔

勒實褲帶

波波畫

牆上日記

夢中人

是日也　區太佳期近

適日徐先生有請我，想是錯了那五百元之事。十時九點鐘，急企錢而得失一個朋友，認爲無謂，下午我乘徐先生番工之際，並出來叫左佢一聲，佢徐先生仰口仰面而過，眼尾唔睇一下我。徐先生既然怨恨左我，以後唔好佢佢都償矣，覺得佢心幾唔還很是。僞係好人難做，做左好事反而得罪一個朋友，教我點會估得到。

唐先生與區太的佳期，訂於本週末。今日佢地聯名發帖，席設於香港東大酒家。區太今日大家改口稱佢彭姑娘。徐師奶話唐先生交遊廣，將來的賓客大把社會名流，所以大家必須着得齊齊整整咁嚟。多日前徐師奶與老妻已預備好，各縫新衣一襲，以便赴宴。老妻的那件錦灰色細黑邊的紗衫，連工包料值五十幾皮，故衣櫃仍有膠布包住。

去飲唐先生呢餐，最傷腦筋者可能是六嬸與我。六嬸亦接到一張帖，攞住張帖兩頭咁翻，問人地着乜嘢衣服去好。六嬸自然亦有飲衫，而爲黑色綢紗短衫褲之類，老實人唔着長衫，故大傷腦筋。徐師奶話必須着長衫。徐師奶曰：「你或者未見過呢種場面，呢種場面之人客，着短衫褲就失禮之極，即係唔界面主人家也。」甚至徐師奶曰：「去唔去都不如唔去好過，去親就一定要着長衫。」六嬸曰：「我咁大個人未着過長衫，着起龍袍似太子矣。」徐師奶曰：「唔會，計我話你着長衫重好睇，你生得肥肥白白，着長衫好似肥婆奶奶也。」六嬸笑曰：「肥有乜中用？荷包唔肥都係假。」

老妻亦加埋把口，叫六嬸幫襯上海裁縫記，並自願陪六嬸去剪衣料同佢揀嘢。六嬸未有決定，我亦有同感。爲飲一餐而縫新衣，實在無謂。照我過去赴宴之經驗，尤其是所謂已開之場面，幾百人合舍鬧，誰個會注意你着什麼衣服用什麼料子？除非知名人士，朋友唔多個個如我者，宴前都係縮在一二角，直至埋位然後走埋去坐，鬼理你那套老西裝，料還是快把，因此，我並不反對着西裝去，而主張新蛟龍靴套舊嘢，極其量買套四五十元之利源街貨，便可出光矣。老妻不悅曰：「你成世都唔理一理身斯者，見主席都係着套短衫去，失禮死人，今時唔同往日，着得衰衰咁，咪鬼去。咁唔碰着熟人，望下你個身斯，成乜樣子呢？」（一八二四）

散花女俠

梁羽生　雲君圖

第五回：拍岸驚濤衝波渡海　秀心隨逝水壯志欲凌雲

于承珠道：「難道還有什麼人能強過上官師姊不成？」烏蒙夫笑道：「天外有天，人外有人，這話也很難說。陽宗海是赤城派第二代中有頭面的人物，他敢胡作非爲，自然是有所恃的了。」于承珠心中一凜，想起師父曾和她提過赤城派的創派祖師赤城子，也是一位武林奇傑，曾先後三次拜訪過自己的太師祖玄機逸士，每一次玄機逸士都在蒼山之中，第一次赤城子等了三日，第二次兩日，第三次三日，當時玄機逸士門下，還只有赤霞道人一人，奉命守在門外，不准劣人進來干擾，連赤霞也不知道他們二人在裏面做什麼，若是比試武功，只是每一次赤城子走時，都露出垂頭喪氣的樣子，過了三次之後，就再也不來了。最後那一次，兩人關在靜室之中三日，大家都是滴水不進，只是這一份功夫，就足以驚世駭俗。于承珠心道：「莫非烏伯伯所說的，陽宗海背後的靠山人物，就是赤城子不成？」但見烏蒙夫行色匆匆，自己又心中有事，不便再詳細發問。

烏蒙夫夫婦走後，于承珠抑起那把大內寶劍，劍柄上鑄有「紫虹」二字，于承珠想起那晚之事，心中不勝悵觸，這時天色已是大白，遠遠望去，一輪旭日已從海中升起，海面上金霞萬道，麗影波瀾，景色壯麗極了。于承珠望得出神，忽聽得背後馬蹄疾響，回頭一看，只見一雙青年男女，飛騎而來，男的是成派出，女的是石文紈。于承珠見不是葉宗留和畢擎天，心中一鬆，轉身迎接他們。

只聽得石文紈嚷道：「我說這小子不是好人，師哥，你還不信？喂，你爲什麼私自逃走？」

說到後面這句話時，于承珠已走到了她的面前，她這句話是向于承珠問的。于承珠舉起寶劍，忽見石文紈似乎怔了一怔，呆呆的看着自己，正不知從何說起？突然嫣然一笑，萬語千言，似乎都在這一笑之中。于承珠吃了一驚，道：「怎麼，你也是一個女的？」于承珠一語驚醒，卻原來不自覺的，看她的目光所注，這才發覺自己的頭巾，不知什麼時候已被海風吹落，鬆散的長髮，已披散在肩頭之時，于承珠這才恍然大悟，烏蒙夫爲

什麼一眼就看破她女扮男裝，而石文紈也是恍然大悟，原來以前總是看錯人了。

于承珠挺劍微微一笑，道：「妹妹，這把劍你拿去！」石文紈驚詫之極，顧不得追問于承珠是男是女，急忙問道：「你怎麼會來這裏？」于承珠道：「我爹爹的劍，怎麼到了你的手中？」于承珠道：「你不要問，這把劍你拿回去吧，當作是我贈送你的好了，你爹爹現在傷心之極，正要你在身旁慰解。你快回家去看看他吧。我也要走了。文紈妹妹，你要好好侍奉他老人家，勸他開懷吧！」（一九五）

假案真兇

王香琴

十一、一封怪信

寄信的人，便是接信的人，是很需要他的家裏。把毒劑投入汪綺的家裏，當然是汪綺家中的人。最低限度，也能在汪綺家中行走的。

這是一條偵查的線索，司徒雷便展開偵訊。他先把證得的信，給汪綺觀看，教他辨認筆跡，看在一眾親友的中間，那個是可疑的人物。汪綺很是吃驚，看了一會，分辨不出是那個寫的，問司徒雷道：「司徒探長，那不是一件令人驚奇的事嗎？爲什麼寫這封信的人，會知喉水壺中有毒，又肯定說麗貞是爲了喝喉水的壺水，中毒死的？」

司徒雷把兩手不斷的擦着，答道：「事情倒是透着奇怪了。那寫信的人，無疑是兇手，但他爲什麼要毒死汪小姐？在這時期，忽然寫信給我，把內情說出，恐怕不會只是愚弄這樣簡單。我懷疑他的用意，是有心開脫歐陽福。倘若是這樣，內情更複雜了。同時，把毒物投入喉水壺的人，必定也曾涉入樓裏，汪先生說女用人不會有嫌疑，便是有人在很微妙的時間，混入汪小姐房裏，把毒物投下。」

汪綺忙喚女用人出來，問道：「汪小姐房裏喉水壺的水，是那時放下去的？是不是你親手放下去的？」

「當然是啦。」女用人答：「每朝汪小姐一起床後，我便替她換上一壺新鮮的沸水。天天都是這樣，沒有變過。那一天當然不會例外。」

「當時有其他的人在廚房嗎？」司徒雷問。

「沒有，」女用人很肯定地答。「家裏人不過幾個吧了，清晨的時候，那會有人到來？我先把舊的開水傾去了，再把小許新的滾水……」

倘若不是女用人下毒，便是在汪麗貞上班後到夜晚回來前一段時間內，有人入房，把毒物投下。但在青天白日下，那裏有人能入房呢？

田俊忽然有了醒悟，問汪綺道：「汪小姐的房門，是鎖上的嗎？」

「對了！麗貞返寫字樓前，必定把樓門鎖上，什麼人也不能入內，非待她回來，是不開的。」

「你說，麗貞忘把窗門關上了，你說天氣好，不怕的。」

「對了，當時房裏的窗門搖動的聲音嗎？我也曾對你說，果然有窗門搖動的聲響，可是不很大。」汪綺答：「但那時樓裏卻沒有風。」

田俊忙入房裏，小心看窗上，果然有兩條鋼條被破壞了，破壞的手法很巧妙。（六十七）

朝雲

歷代名妓傳　述之

五：情變

朝雲會悄向少游看了一眼道：「你老是在外面浪遊，妻子怎可能有孕？」

「我太想念她一塊兒南遊的，但她卻不肯，那就只好由她了。男子志在四方，怎能伏在家裏作孝子？」

「可是，不久之後，我的肚子就要大起來了，不能跟着你到處跑，難道你也不肯在家裏伴我麼？」

少游默然半晌道：「如果你一定要在家裏，我便呆在家裏，陪伴你便了。」

朝雲聽少游的語調，好像很勉強，知道少游是喜歡遊蕩的人，將來在家裏也不會久住。自己生下孩子時，卻不能夠跟着他到處遊山玩水了。想到這裏，不禁納悶。

光陰迅速，不覺已過了一年。這一年少游果然在家中度過，少游的朋友多，從除夕開始到元宵，半個月間，天天有人招飲，朝雲懷着七個月身孕，不便隨往，只得呆在寓所裏獨坐，聽着滿城爆竹，更顯得自己孤寂。

少游每天晚上都是大醉而回，回來便睡，朝雲見了，除了酒氣之外，還有脂粉香，不免更是愁心。她知道少游在外拈花惹草，又和別的女人廝混。一天便忍不住對少游說道：「相公，你的衣袖間脂粉狼藉，是從那裏弄來的？」

「是那些陪酒的姑娘們弄上去的。」少游毫不諱言。

「難道她們拿你的衣袖來揩臉不成麼？」

「不是揩臉，但也差不多了。她們老是向我身上靠，教我沒有法子。」

「你應該推開她們的。」朝雲帶着幾分慍意說，「弄污了天天要我洗，我卻不慣。」

「推開她們？」少游說，「那會使她們難堪的。」（卅八）

小說林

桃李劫

巨旲殊

六、犧牲太大了

葉世昌追上前來，原來是想給他侄子一點零用錢。「你在外面住幾天那麼久，多少總要用點錢的，你就拿了這些去吧。」葉世昌把口袋裏所有的鈔票都掏了出來，湊給葉志良十二塊錢，自己只不過剩下三塊在手裏。

「不，我用不着那許多，」葉志良只接過兩張一元鈔票，把一那張十元還給他叔父，「多你給我去會吃午飯的錢，還有三塊，你留着，我現在再拿兩塊去就夠用的了。」

葉世昌不好意思勉強他，便跟他侄子把錢推來讓去，於是收回那張十元票子，但把手裏拿着的三塊錢給了葉志良，就跑同屋子去了。

梁絳尼當然不會把錢看在眼內的，但是他第一次見到葉世昌叔姪倆那種親切友愛的情景，也不由的使他非常感動，走出了房租大廈，梁絳尼就說：葉志良坐進一千稱「奧浦」牌的汽車裏。這是一部常是由司機管梁家的嬌猖開車的用車，但到了時，梁絳尼自己很有空而又要癮，了他卻愛放自己開車來過又過。

「看外表你叔叔像是個很不錯的人，」梁絳尼一開動了車子，就忍不住要把話題放在葉世昌身上了，「可是想不到他跟你像跟朋友一樣的客氣，完全沒有一般長輩那副假莊嚴的臉孔。」

「是的，」葉志良說：「他是我的好朋友，他是我的叔父，他也是我的一家長。」提起他的家世，他是一個充滿了驕傲和愛護，但是我們要找一個不容易了。那是一件悲慘的往事……在抗戰期間，日本飛機的轟炸，他的新婚不久的太太在曲江給炸死了，他本人也同時受到了內傷，從此損壞了生育的機能。過兩年後復員回到廣州，他才曉得他哥哥葉世興的一家在香港也受盡了日本人的折磨，因爲糧食缺乏和醫藥的……，葉世興已先後損失了他的長女和次子。他本人也因爲營養不良而病倒，在那三年零八個月裏的日子，[illegible]

[illegible]

「你叔叔爲你犧牲太大了！」[illegible]「很平常的事，」[illegible]

石堅拳下不留情

他和關德興演對手戲時,常是拳拳到肉,演出認真。但對不懂技擊的人又當別論。

·木茂·

星洲片商的來信,每逢談到武俠片時,大都首當指出希望在演員名單中不可缺少石堅。本來片商對某一個演員,無所謂愛惡。只因「生意」關係而「高興」石堅而已。

那麼,本地的製片人對石堅的看法如何呢?他們也和星洲片商一樣,表示好感。製片人認爲石堅是一個「最有責任感」的演員:「責任」,據他們的解釋是:從不「撞期」,從不「蛇王」,對任何爲難的工作也從無怨言。石堅確是一名「好漢」。跟石堅一起拍武俠片演對手戲的演員,全會爲你形容:「他心腸很硬,從不饒人,越是『名師』,他越認眞,越顯出『硬橋硬馬』,要對方使出眞本領。」

人們對石堅這種「認眞」的評論是見仁見智的。有人說:「不敢說對的,但那是演戲嘛。」另一種意見則是:「石堅賺那一千幾百塊錢眞不容易,出力、出汗兼捱打,他從不哼一聲。」

曾經有一回,石堅跟一位××派武術名師拍對手戲,據說那是××派的「一哥」,通常一場打鬥總是雙方先「度」幾下「散手」,以免臨事「打亂拳」,可是這位名師久聞石堅出手認眞,有意試試他,便說:「唔駛『度』喇,我哋會相就啦。」石堅無可無不可。導演呢,也希望嘗試一下這樣「打」的「新法」,於是擺好鏡位,一聲「拍得」,兩人抖擻精神,使出看家本領,可是,說來你不相信,只一交手,不知如何那位名師鼻上吃了石堅一拳,但見鮮血飛濺,連石堅拳上也給染紅了。導演眼見闖了禍,忙叫「喀嚓」,可是那名師吃了石堅一拳,深感丟面,而且「殺得性起」,豈肯就此罷手,竟一直追前。好在幾位武師搶前抱着他,而導演又趕前連聲道歉,石堅也覺難爲情,忙跟那名師握手。

像上述的事例,據說不只一回。另一位首次跟石堅拍戲的武師,險些就會因此「撩火」,假戲眞做。

常常參加武俠片工作的朋友,曾向筆者透露一樁事實,說:「就是關德興師傅,如今跟石堅演對手戲,也先戴上『護膝』『護胸』的東西。這並不是說關師傅比不上石堅,而是這兩名硬漢,拍武俠片都很認眞,關師傅力大,石堅靈活,戴上『護胸』『護膝』,以防萬一罷了。」

但是對於並非出身武林的演員,石堅不但沒有那種要人防備的脾氣,反而演對手戲時,處處遷就。對此,石堅的意見是:「你估眞係搏命咩?大家半斤八兩,唔使勁有乜好睇,唔係呢,後果事嘅嚟!」

從「草木皆兵」談起 我怎樣創造杜嫂

王熙雲

眞的,「草木皆兵」這劇本很好!而且在此時此地是有一定現實意義的。記得我第一次讀這劇本時,就被它的眞實,動人的情節打動。我哭啦!眼淚不由自主地往下淌,主人翁李新伍(鮑方飾演)不幸的遭遇,多麼叫人同情。其他每個人物也都是活生生的,就像在那兒見過面——像是我的鄰居,朋友或者自己。

我在這個戲中扮演杜嫂。杜嫂是個善良、勤勞、樸實、勇敢的家庭婦女。雖然受到最難容忍的打擊,失去了丈夫,可是她能理智地化悲憤爲力量,堅強地活下去,撫育孩子。她的不屈不撓的精神,我怎能不熱愛這個角色呢?

我演這樣吃重的角色還是第一次,我怕擔負不起來。老實說,我從京戲舞台走上銀幕只是近幾年的事,既沒有豐富的演戲經驗,又缺乏一定的理論修養,眞怕在創造這個角色的過程中遇到困難。「演員要給角色以生命」,怎樣給杜嫂生命呢?那眞是一個困難的工作。雖然難道退縮嗎?不!我不捨得放過它的,可是我怎樣去創造杜嫂呢?

我想她可能是出身勞苦人家的女兒,父母相繼去世,她能獨立生活,做過女工,慢慢學會車衣,做過車衣女工。她和丈夫杜明經過愛情的結合。她沒有受過很好的教育,但可不是目不識丁的。她單純、淳樸、愛丈夫、愛孩子、熱愛生活,勤勞、樸素,生活過得很愉快。人,總是有一種希望支持着他繼續奮鬥的,他也不例外吧?杜嫂只希望丈夫供的汽車會有一天供完了,就有一輛自己的汽車,那麼就不必再受老闆的剝削,慢慢把借來的錢還清,好日子也就來了。杜嫂並不希往高樓大廈,珍饈美食,只願丈夫能償了心願,丈夫的快樂也就是她的快樂;何況自己有了事後增加收入,孩子也能好好的讀書,如果再生下一、兩個小寶寶也不愁沒吃沒喝!人,但是誰打破了她甜美的夢?是李新伍嗎?

不,他的孩子病得那麼沉重,而且失業,難道忍心去怪這樣一個老實善良的人嗎?

這個動人的故事給了我這麼一連串的幻想:我想着李新伍的矛盾心情,正因爲他的自責太深,才感到「草木皆兵」,一切風吹草動都威脅着他的靈魂,造成不斷的高潮又高潮,緊張更緊張。當我激動的心情稍稍平下來時——唔!好像發現一條大路。杜嫂的影子已經在我的心目中孕育成長起來了。

可是當我看到許多次試片後,覺得自己體現得太少,多麼不夠,我的悲傷沒有杜嫂那樣深到感人,我的憤怒沒有杜嫂那樣像火燃燒的燒起來。這難道還不讓我在千千萬萬觀眾面前深深感到慚愧嗎?

王熙雲在「草木皆兵」中的造型

影談

下集較好看

「琴挑誤」下集已演到了「戲肉」,但有些散播迷信的地方不妥當。

「琴挑誤」下集戲的放映時間和上集相隔一個多月。倘兩集能連續上映,便可使觀衆印象保持新鮮,看起來也較有味道。

下集比上集好看。主要是演到「戲肉」,無拖長來做之弊;至於劇情的發展,則仍和一般歌唱片一樣老調,即冤獄平反,好人得好報。在上集中無辜坐牢、受刑的羅懿卿到下集終於重獲自由,與子重聚,大團圓結局。

影片寫獄卒張忠爲人誠實、耿直、富同情心,這角色很令觀衆欣賞。羅懿卿之所以能重見天日,得他的照顧、幫忙很大。當他被調往別處工作之時,他仍設法叫妻子裝瘋入獄,乘機看顧羅懿卿,無怪台下人人都說他心腸頂好。後來女主角得到喜劇收場,一對奸夫淫婦也已受到懲罰,但這個好心的獄卒下落又如何呢?影片却未作交代。有些觀衆在散場後仍對張松念念不忘,亦望他能得到一些好處,這種心情是完全可以理解的。

陳錦棠與鳳凰女雖同是一對犯人,惟因彼此地位懸殊,待遇也就大有差異。作爲命案罪魁的陳錦棠,因父親是朝廷命官,所以任劍輝雖身爲巡按,也不敢立刻把他治罪,而說要解上朝廷等候發落。但鳳凰女却是一朝罪發,便要斬不監避行,而且人人都責罵她「淫婦」、「抵死」。俗話說「擒賊先擒王」,但影片却不是用此法來處理。

有些地方散播着迷信的色彩,對觀衆是有壞影響的。例如任劍輝之終能破案,多少就要靠他亡友的在天之靈指點線索。又如羅懿卿入獄後,當地立刻發生奇旱,弄到皇帝要親自求雨,但結果却是天降紅雨,顯示着定有冤獄待雪。到後來羅懿卿出獄後,天公才普降甘霖。我想影片其實可以有許多方法吸引觀衆,而不必走這條灌輸迷信思想的歪路。

莫森

受賄者喪命

談「聲威震全球」

在香港不易看到角力亦即摔跤這種玩兒,有之,只是在電影上看到過。角力這種運動同摔跤有點小同大異,其不同處是摔跤用拳將對方壓倒,角力則以力和用力的技巧將與賽者摔倒,兩者看來都十分殘忍,不是什麼體力與智力和技術的比賽,而是你死我活的搏鬥,因而常常在比賽中鬧出命案來。

「聲威震全球」的男主角力道山,在日本確有其人,而且是日本的角力冠軍。這部電影將這位力道山的眞人眞事搬上銀幕,可能就根據這點。

影片對力道山這個運動員的體育精神,他對人處事的態度,處處加以稱讚。黑社會人物用金錢和死亡來收買威脅他,要他在比賽中自動失敗,他拒絕了這要求,本着一貫的精神進行比賽,仍然憑他的本領打倒對手。相反的,那個被稱爲美國殺人王的馬恩(角力家馬克麥茲茲飾)這個人物,一下飛機就耀武揚威,處處表現得不可一世。他爲了接受賄賂,一心要在比賽中致死力道山,結果在對力前敗,而這個殺人王也被黑社會份子所殺。這個善與惡的對照是鮮明的。

另一方面影片表現出,力道山能夠在緊要關頭戰勝對方,並非偶然,亦不是僥倖得來,乃是由於他有不在強者面前屈服的精神,更重要的是他平日的鍛鍊,正是他取勝的基礎。與此相反,那個美國殺人王,却是狂妄自大只想殺人要錢,他在賽前酗酒打人那種兇惡的樣子,十分令人討厭,兩相比較又是一個好對照。

一個著名的運動員受兒童們所崇拜,那是很自然的事。由崇拜而學他的「道行」也是常事。但日本孩子們學了力道山在角力中用的「砍砂掌」,出手傷人自傷,却使到教師和家長們十分擔心。力道山對此事內心亦感不安,於是他到醫院探望受傷的兒童,教他們不要學他的「砍砂掌」打人,更表示以後再也不用這種掌法了。影片用這段描寫來表示力道山是一個富有人情味的運動員。

力道山這個人物,他的生平事蹟是不是如影片所寫的那樣,裏面有無宣傳作用,我們不清楚,但影片表現出力道山的體育精神,却是運動員應有的精神。至於力道山的角力是否到了威震全球的功夫,那就要試過才知,因爲這部影片並非世界角力表演紀錄片,在影片中力道山只不過與馬克麥茲茲和羅奇吉爾諾奇拼了兩場而已,勝了,但是畢竟是演戲,而不是眞正的比賽呢。

這部影片的故事,似乎淡薄了些,因而從頭到尾,可看的戲不多,有之恐怕只是那兩場角力賽了。但因爲是做戲,也就處處顯出他們在向觀衆表演,還是可看的戲。此外,就只有力道山與惡兒童相遇和醫院探病的幾場戲了。

司馬翰

娛樂版

數紅點

撲克遊戲 ·韻勛·

這種撲克遊戲,最適宜四五人一同玩。遊戲的勝負,是靠使自己手上的牌成三對,而且紅點子越多越好。

方法:將牌洗勻,按甲乙丙丁等順序派牌,派最先的第一人六張牌,其餘的人都是五張牌,然後將派賸的那疊牌放在桌中。首先拿六張牌的甲,便要從手上的牌抽出一張沒有成對的牌來放在桌上。這張牌的點數越少越好(黑點更佳);跟着便輪到乙了,如果甲所出的牌點數,恰巧自己手上有同樣點數的牌,便可將甲所出的牌收爲己有,湊成一對。乙再將手上的不成對的牌抽出一張,點數也是越少越好。若然乙的手上沒有甲所出的同點數的牌,便要在桌上的那疊牌中取回一張,跟着亦要抽出一張自己不需要的牌,……這樣依此類推玩下去,直到有人手上的牌成爲三對,這人便算勝利了。以後,可將勝利者所得的紅點數記下來(黑點不計),約玩到十次左右時,再將各人所得的紅點數分別加起來;看誰紅點最多,這便是最後的勝利者。

注意事項:㈠數紅點時以牌面點數計,J、Q、K三張公仔都作十點計;㈡倘若放在桌中央的牌都取完了,而這時還未有人將手上的牌湊成三對,那便從頭玩起。

灰姑娘組曲

今天港英文電台中午十二時半一時播放

·丁羊·

「灰姑娘」是在歐洲流傳了很久的民間故事。灰姑娘受後母虐待,在家裏辛苦工作。她的姐妹却享福,參加王子的舞會。有一位好心腸的仙人看不過眼,幫助灰姑娘裝扮,也使她參加舞會,豈料王子對她一見鍾情,把她在匆忙離場時遺下的玻璃鞋作爲線索,尋找了她。故事也就大團圓了。

普羅柯菲耶夫的芭蕾舞劇「灰姑娘」就是根據這個故事寫成的。後來選出六首曲子編爲「灰姑娘」組曲,獨立演奏。這六首曲子是:「灰姑娘對舞會的夢想」,「上跳舞課和嘉禾舞」,「春天仙子和秋天仙子」,「布勒舞曲」,「灰姑娘在城堡裏」,「嘉洛舞曲」。

貝多芬的鋼琴奏鳴曲(晚上十一時一刻至十二時)

今晚繼續上週的節目,是貝多芬的降E大調第四首鋼琴奏鳴曲。獨奏者是舒拉德。

這首奏鳴曲是題贈給他的學生巴比特·蓋利維斯。傳說貝多芬曾經和她相愛,但後來沒有甚麼結果。在他的早期作品裏,這首曲子是比較規模宏大的。尤其是豪放但又優美的第一樂章和光輝燦爛的結尾樂章迴旋曲,在技巧上都發展得很好。

另外有兩首柯萊利的室樂奏鳴曲,降B大調第九首和G大調第十首。都是小提琴和鋼琴合奏的。

柯萊利是十七世紀意大利小提琴大師。很多小提琴的演奏技巧都是由他所創立的。除了演奏著名外,還寫作了很多作品,像奏鳴曲和大協奏曲等,流傳到近代,仍然常被演奏。他的奏鳴曲多數都是像組曲一般,由序曲和一串快慢相間的舞曲組成。

演奏者是由意大利音樂院的專家擔任。錄音是(Vox)精裝唱片。演奏成績非常精采。

廣播音樂

廣播的時候,貝多芬的鋼琴奏鳴曲可能是放在柯萊利的兩首小提琴奏鳴曲之間。換而言之,三首奏鳴曲的排列,就像夾花餅乾一樣。

點人點事

黃千歲好辯 鳳凰女被罵

·綺華·

▲鳳和鳴劇團在東樂戲院上演,雖然票價收到八元左右,但賣座可以說不錯的。這班沒有老細擰腰,只由陳錦棠、黃千歲、鳳凰女做班主,柴倉臨是徐時,但爲尊重三人的意見,因此許多事都要驚動這三人,三人有時開小組會議,取得三人的同意,然後始發出「柯打」,照支照發,於是便無事不遜了。

▲黃千歲以千歲自命,據說他對於養生之道也很注重的,不夜闌,不飲酒,不賭,生活規條、謹嚴,有道理芬(千歲也含阿芬)之稱。這名之得,因他對一件事,爲了辯論是非曲直,常常與人爭論到面紅耳熱,不肯服輸,務求最後勝利,然後與對辯者欣然握手道歉一番。有一次在金龍酒家二樓,千歲與一位陸君午茶,談到一些事,突然辯論起來,越說越聲大,你一句,我一句,爭論至面紅耳熱,力竭聲嘶,凡一個人也不能休,驚動了全堂,恐怕「講手」起來。黃千歲對各人說:「你地咪誤會,薑不辣、理不辯不白,大家講道理而已,點會打起來呢!」

▲鳳凰女近年來,蠻得算快的,不過,至今爲止,還是反派戲好過正派戲,飾演一個潑辣家婆或惡媳婦,鳳凰女是最合適不過的,因此,觀衆對她的戲最喜歡,但幾時「睇佢個惡樣,但幾時死呀!」可見她演得感人。有一次在街上行,也有戲迷尾後大聲說:「睇佢個樣唔係咁惡喫!」鳳凰女只好疾行,不禁掩咀而笑。

銀色花絮

思思愛小吃

陳思思愛吃零食,一個星期前在尖沙咀碼頭遇見她端坐車廂裏大嚼鴨腎肝;轉瞬到了公司,又不停一罐子風尾魚,吃得津津有味。笑問小姑娘何其胃納如此好?同答:「乜叫做飯未落肚呢?」

葉楓招大雨

「睡美人」前兩天下午在半島酒店門口拍外景,葉楓長髮披肩,風姿綽約,引來路人圍觀如堵。誰知天不作美,突然傾盆大雨,眼看外景只好鳴金收兵了。

南紅將遷居

南紅嫁給嘉玲之後,屬意遷居九龍,南紅也有意遷居遠東大廈,日來已在看屋,一旦成交,便可搬遷過來。問以何故?南紅答:方便拍戲而已。

夏夢添秋裝

夏夢與馮琳前天下午逛了一下午,初步購置了秋裝衣料,都是原來秋天的款式,這是夏夢作「雁問」之用。

白雪仙訪「九哥」

白雪仙日前有暇,拍完了戲,在仙姐家訪任姐,九哥,二人興趣不淺,吃茶聊天,一直至午夜十二時才返家。

粵片的溫床

油蔴地大觀

油蔴地的大觀酒樓,最近頻頻發現一些電影界人士在那裏出入,差不多每天晚上,都可以看到一班電影界的知名人士如張活游、李鐵、吳回、葉萍、馮志剛、許立齋、珠璣、孔翮、紐大綠的主事人張師奶、黎泉等等,原來他們常常假那兒飯敘,順便談些公事,不少部新片的籌劃工作,就在那裏孕育出來,幾乎可以說是新片的溫床哩。

戲人話舊

執生死籌 惡人逞強

薛覺先歷險記之廿九

·梨園舊侶·

一班紫羽聽完捕房師爺的「妙計」,無不敢贊稱快。最後詢問誰人擔當這個責任,大家面面相看,有個說他不認識後台的守閘,恐怕不准許他入內;有個說他和覺先及班中女伶沒有半面相識,他們發現陌生人後台,一定特別留意,怕不容易下手。豆皮佬徐然說道:「你們都是膽包!『提』我豆皮佬的「架」,後台的守閘徐九叔斷不敢阻攔。特別留意的,如何及早『逃之夭夭』。」捕房師爺接口道:「你們不得推三推四,要實行『執生死籌』,所謂『執生死而無怨』!」所謂「執生死籌」,便是黑社會殺人的辦法,他們又有所謂「開片」或「致死除之」之說,遇有事情,便由「害人」執「籌」碰運氣。例如「隊員」十名,分別十枝籌,九枝寫「生」字,只有一枝寫「死」字,執着「死籌」的便要下手,就算殺人不成,給人打死,亦應無怨。在黑社會中,「死」字不吉,以「黑白」或「別號」顏色代表。當下執着「死籌」的是「大泡和」,此人不過二十歲,膽正命平,孔武有力,當衆拈鬮碰上,擺開「先鋒」架勢,整個「堂口」舒回「一啖氣」。

廣東戲院是當時新落成的戲院,位置於北四川路,是粵人薈萃之區,所以院主特聘「鏡花影」全女班開演,作爲慶祝新院的落成。那時戲班正値黃金時代,不論男女班,戲人接班俱以一年爲一屆,何況遠赴上海,若不演夠一年,中途轉演,從何穿插這許多藝員和職員?

「鏡花影」起初開演的一個月,確也十分旺台,而「全女班」旺台的原因,在芸芸男觀衆中,不少熱烈捧場,還有許多太太國及其他女性,希望和她們「金蘭結契」,個中人所謂「做朋友」(即「同性戀」)。由於大家俱是女人,不致引起丈夫們的疑忌,甚且有些丈夫互相往還,鼓勵她們從中漁利。例如該班的正印花旦小瑤仙,和不分正副的何少鳳,小武魁,最受男觀衆歡迎;少男丑譚蘭卿,却有一班太太們熱烈捧場,送茶請飲請食,無日無之,最有趣的是:小生陳少棠,大受「師姑」歡迎,師姑纏,齋堂請吃「齋」,自不消說。

放逐

趙航

姜丹妮輕輕把他的手推開;可是他又把手臂偷偷地搭在她的肩膀,不讓她下車。「時候還早,你此刻不想就睡吧,是不是?」陸敬程把臉接近過去,湊得很近,甚至連彼此的呼吸也感覺到。

「我站了一天,很累哦。」姜丹妮別過臉去,還打了一個呵欠。她的臉上,又映現着經天未見的冷漠,陸敬程傍身就着她,卒然地一吻。她要閃避也來不及了。他以爲她一定會勃然作色,但出乎意外,她卻淡淡地笑着。「這就是你替我佈置展覽會所要求的酬報嗎?」

「不,你難道就沒有發現,我是多麼地需要你。」他冷縮了半截,不甚然鬆開了手。

姜丹妮可沒有立刻下車。「你需要什麼就要什麼嗎?請你出來,看看這兒。」她推開了車門,從容不迫地彎腰出去,站在大門口那個火把形的燈座下。

陸敬程茫然地張望,那是一座活像個英國紳士的大廈。花園深邃,一排窗子,還亮着一點兒燈光。

「你可以從這兒看到什麼呢,你說?」姜丹妮傲然地拉起了在夜色中閃爍的銅環,拍的一聲打着門。

陸敬程這才了解她的意思。「不要誤解我。」他在分辯:「你未必喜歡我,有過明確的表示,可是又似乎有點兒喜歡我。」他率直地說道。

姜丹妮掩着嘴,彷彿生怕自己的笑聲驚動了家裏的人似的。「這我倒很抱歉。我從不知道一個喜歡我的人會有些什麼酬報的。」

「我不願意我們之間再有誤會。」陸敬程正待說完他擱在心坎上很久的那句話,大門突然打開了,姜丹妮翩然地走了進去。那扇漆銅環的門重新關閉。他才回身上車。

夜十一時了,他在家裏,就心怔怔地來回踱步,不知道怎樣才可以忘掉了她。

小說林

祁連劍

杜光庭

十二、茅舍奇緣

鵲巢大師這一掌,表面上攻向上盤,白眼無常鐵掌一遞,正欲以掌消掌,可是對方的掌力却無影無蹤,他想捉摸,卻無法捉摸得着,至不過他以爲對方的掌力貨在掌而未發,剛才的一記初只是虛招,豈料右膝蓋上却突然着了一記,起他一連吃了幾次虧,但對於對方掌力使用如何,仍然無法明白。要知白眼無常平生第一個得意的是祁連武功,所以一遇到比自己更厲害的武功,便捨命的加以窺測,務求尋出破綻之法。這時雖已處於下風,但仍然不甘敗退,希望把鵲巢大師的奇詭的掌法,揣摸出一個眉目來。

殊不知鵲巢大師的「鵲巢功」,其妙處正在一個「亂」字。傳他的人傳他武功時,先帶他去看喜鵲造窠,看牠們把一枝一枝的樹枝,橫七豎八地搭下,很快便把窠搭起來,好像不成章法,實在很有章法。看了之後,便領悟了一套亂中求整,整中似亂的道理,橫出豎中,以爲在前,實則在後;以爲在後,實則在前,總之變化莫測,深不可測。若非他手下留情,白眼無常所吃的虧還不止此。只聽白眼無常道:「明人不做暗事,你的掌鬼鬼祟祟,不敢明來明往,不怕貽笑江湖麼?」鵲巢大師道:「掌法之妙,人各不同,你無法窺其奧妙,便說人家鬼鬼祟祟嗎?我也知道,你是想把我的功夫偷去,或則反過來制我,只要你答應一件事,我願意將我的掌法完全告訴你。」白眼無常道:「你想我答應的是什麼事?快說出來。」

鵲巢大師道:「你剛才說過,可以帶岳相公去看他師母。照這樣說,你是知道陸秋鴻的所在了?只要你把陸秋鴻帶來,讓我把岳相公交給她,我便將我的掌法全告訴你。」白眼無常道:「一言爲定,我在三天之內,準把陸秋鴻帶來此處。」

岳劍聽到此處,想起大散關時,乃對鵲巢大師道:「大師,你該先問問他有沒有本領帶來。要不他多得一件秘傳,危害無窮。記得在大散關時,我曾見他向金國王子要金銀。目前金人正派人潛入各地,進行收買刺探的事。若是你的掌法落入奸人手上,害人事小,害國事大,使家師與師母國破人亡事大。」(一七四)

紅粉深宮恨

忽庵

一、好事翻成壞事 冤家竟是親家

小三子笑道:「漢人又怎樣?俺小三子也是漢人嘛,可惜吃羊肉不慣,身上少了個羊騷味。」誰父也是沒有格格這麼大的羊騷味呢?奇怪,我們的忠良變成滿洲人了,却還想做大明的忠良,嘻嘻,你聽着,這天下是誰家的天下?」話還未了,忽然面孔上「啪啪」兩聲,原來是孔四貞惱他無禮,搧手打了他兩個耳光。小三子摸着頭退了兩步,孔四貞一伸手,把他手上的紅綢搶了過去:「滾!」

孔四貞道:「沒你的事,是母親要用的藥,就得留下,以後不准你進上房來!」小三子討了個沒趣,想着也不成。他想:「雖然俺是孔家的姪子,可是人家卻是孔有德的親骨肉女兒。」剛才馬氏一提起桌上的「格格」二字,便居然把小三子還不氣餒。他回想到孔四貞那一口冷氣,側眼向孫延齡一瞥,沒好氣地道:「走吧,孫延齡,你是什麼身份?是額駙爺嗎?」孫延齡只是奶娘的兒子,在王府裏算是一個底下的小廝吧了。他是沒資格呆在內宅的。線小三子早知這情形,此時便把氣出在他身上,揮了他走,然後自己跟着走。

李貞娘忙追着陪笑道:「線三公子,你多多照顧一下延齡。」「他還用得照顧嗎?」「他沒上過這些場面,不懂做,你教教他吧。我會很感激你的,線三公子!」孔四貞拉她一把,說道:「阿媽,你不必求他,延齡哥哥是到我家來做事,又不是跟小三子,你求他幹嗎?」李貞娘陪笑道:「是!是!」又向兒子道:「你好好的出去,別和人拌嘴。」

說話間,月洞門外走進來一個大漢,面孔紅紅的,正是孔府的舅爺馬雄。孔四貞忙叫一聲「舅父!」却是忍不住流下淚來。馬雄撫着她的肩道:「聽你爹說,誤傷了你媽媽,現在怎樣了?」孔四貞向屋裏一指,却又回頭對孫延齡和小三子道:「舅舅來了,不用你們,你走吧。」(六)

曉風殘月

史得

六七:小病是福

我醒了。人躺在床上,天已經大亮,身上還像給火燒着似的,我吃了驚,自己摸一把額上,熱得燙手,我心裏明白,一定是感冒了。躺在床上,人很倦,我想再睡一會,却又睡不着,口渴得要命,爬起來喝了一大杯冷茶,又再躺下來,心想今天還好,是禮拜天,用不着請假。許久沒有生病了,人家說小病是福,倒想享享這個小福是個什麼味兒。於是閉上眼,打算什麼也不想。

可是我却想着許多事,比平常多許多。

我難得病,偶然有小病也從不吃藥,我自小就討厭吃藥,到現在還是這樣。我總覺得小病不必就醫,睡一天半天就好。以往我總是心平氣和地躺在床上不起來,不吃東西,第二天就沒有事了。然而今天却有很多事情要想,心亂如麻,越想越睡不着,就越覺得頭昏腦脹,渾身的骨頭都在痛,像有一把鋸子在你身上每一個關節鋸着似的,叫你轉側不安,有時很清醒,有時沉沉甸甸,什麼也想不起來,忽然我感覺到寂寞,覺得這一點小病也不是福氣,喝茶喝水也得爬起來,叫夥記,夥記叫來了,我就躺在床上喘氣,彷彿跟人打了一場架似的。茶水送來了,放在桌上,還得你自己爬起來去拿。

我很懊惱。於是我忽然覺得:我在想有一個家!

快到中午,我重新睡着,昏昏沉沉的睡,我在做夢,夢到的都是亂糟糟叫人很不舒服的夢,一時給賊拿了刀在追,一時又掉在水裏,忽然夢中到了北國,冰天雪地,醒了,覺得冷得發抖,又拖着身子起來找了一些衣服蓋在身上,可是沒有多久,又覺得自己掉在一個火爐裏,通身發熱,就在這種忽冷忽熱迷離恍惚之中,忽然面上有一陣清涼的感覺,涼得很舒服,醒了。

張開眼,看到床沿坐了一個人,我只看到一個影子,這影子漸漸清晰,是林太太!

「你!」我狂喜地想跳起來。其實跳的只是一顆心,身體動也不動,腦袋又在劇痛。我急忙又閉上眼。心在想:是在做夢吧?

「你熱得這麼厲害!」是林太太的聲音:「怎麼忽然病了?一定是昨天受了涼。」

我又張開眼,輕輕地,一點不錯,不是做夢,面前坐着的正是林太太,是我想了一百遍,一千遍的林太太。

珍珠風波

苗萍著 黎水圖

(一六)不管祖母的責怪怎樣橫蠻無理,母親總是不反駁的,她替表妹娟娟換上一條好裙子,又替她穿上,慈愛地望着娟娟問:「你今天來有什麼事?」娟娟狠狠的盯了我一眼說:「媽叫我來帶我們拜七姐,明生去看我……」她怕得不肯叫我表哥。

(一七)祖母搶着說:「今年我們這裏也很熱鬧,娟娟,你不要回去了,在這裏拜完了去,再叫表哥跟你同去,來,你看看,我發的禾秧多茂盛呀!」她拖着我和娟娟走到客廳,指着擺在供桌上的兩盆禾秧給娟娟看,娟娟真的笑了。

(一八)拜七姐,在我的印象中很生疏,也不大感興趣,今年祖母爲什麼忽然要隆重的祝這個節日呢?原來今年七巧節這一天,剛巧是父親回來的日子,這是一個很難得的機會,因此祖母和母親都很興奮的預備一切!